

2 Tawārīkh

Sulemān Rab se Hikmat Māngtā Hai

¹ Sulemān bin Dāūd kī hukūmat mazbūt ho gai. Rab us kā Ḳhudā us ke sāth thā, aur wuh us kī tāqat baḥhātā rahā.

² Ek din Sulemān ne tamām Isrāīl ko apne pās bulāyā. Un meñ hazār hazār aur sau sau faujiyoñ par muqarrar afsar, qāzī, tamām buzurg aur kunboñ ke sarparast shāmil the.

³ Phir Sulemān un ke sāth Jibaūn kī us pahārī par gayā jahāñ Allāh kā mulāqāt kā khaimā thā, wuhī jo Rab ke ḳhādīm Mūsā ne registān meñ banwāyā thā.

⁴ Ahd kā sandūq us meñ nahīn thā, kyonki Dāūd ne use Qiriyat-yārīm se Yarūshalam lā kar ek khaima meñ rakh diyā thā jo us ne wahāñ us ke lie taiyār kar rakhā thā.

⁵ Lekin pital kī jo qurbāngāh Bazliyel bin Ūrī bin Hūr ne banāī thī wuh ab tak Jibaūn meñ Rab ke khaima ke sāmne thī. Ab Sulemān aur Isrāīl us ke sāmne jamā hue tāki Rab kī marzī dariyāft karen.

⁶ Wahāñ Rab ke huzūr Sulemān ne pital kī us qurbāngāh par bhasm hone wālī 1,000 qurbāniyāñ chaḥhāñ.

⁷ Usī rāt Rab Sulemān par zāhir huā aur farmāyā, “Terā dil kyā chāhtā hai? Mujhe batā de to main terī ḳhāhish pūrī karūnga.”

⁸ Sulemān ne jawāb diyā, “Tū mere bāp Dāūd par baṛī mehrbānī kar chukā hai, aur ab tū ne us kī jagah mujhe taḡht par biṭhā diyā hai.

⁹ Tū ne mujhe ek aisī qaum par bādshāh banā diyā hai jo zamīn kī ḡhāḡ kī tarah beshumār hai. Chunānche ai Rab Ḳhudā, wuh wādā pūrā kar jo tū ne mere bāp Dāūd se kiyā hai.

¹⁰ Mujhe hikmat aur samajh atā farmā tāki main is qaum kī rāhnumāī kar sakūn. Kyoṅki kaun terī is azīm qaum kā insāf kar saktā hai?”

¹¹ Allāh ne Sulemān se kahā, “Main ḡhush hūn ki tū dil se yihī kuchh chāhtā hai. Tū ne na māl-o-daulat, na izzat, na apne dushmanoṅ kī halākat aur na umr kī darāzī balki hikmat aur samajh māṅgī hai tāki merī us qaum kā insāf kar sake jis par main ne tujhe bādshāh banā diyā hai.

¹² Is lie main terī yih darḡhāst pūrī karke tujhe hikmat aur samajh atā karūṅga. Sāth sāth main tujhe utnā māl-o-daulat aur utnī izzat dūṅgā jitnī na māzī meṅ kisī bādshāh ko hāsil thī, na mustaqbil meṅ kabhī kisī ko hāsil hogī.”

¹³ Is ke bād Sulemān Jibaūn kī us pahārī se utrā jis par mulāqāt kā ḡhaimā thā aur Yarūshalam wāpas chalā gayā jahān wuh Isrāīl par hukūmat kartā thā.

Sulemān kī Daulat

¹⁴ Sulemān ke 1,400 rath aur 12,000 ghoṛe the. Kuchh us ne rathoṅ ke lie maḡhsūs kie gae shahroṅ meṅ aur kuchh Yarūshalam meṅ apne pās rakhe.

¹⁵ Bādshāh kī sargarmiyon ke bāis chāṅdī patthar jaisī ām ho gai aur deodār kī qīmṡi lakaṛī

maḡhrib ke nashebī pahārī ilāqe kī anjir-tūt kī sastī lakaṛī jaisī ām ho gaī.

¹⁶ Bādshāh apne ghoṛe Misr aur que yānī Kilikiyā se darāmad kartā thā. Us ke tājir in jaghoñ par jā kar unheñ kharīd lāte the.

¹⁷ Bādshāh ke rath Misr se darāmad hote the. Har rath kī qīmat chāndī ke 600 sikke aur har ghoṛe kī qīmat chāndī ke 150 sikke thī. Sulemān ke tājir yih ghoṛe barāmad karte hue tamām Hittī aur Arāmī bādshāhoñ tak bhī pahuñchāte the.

2

Rab ke Ghar kī Tāmīr kī Taiyāriyāñ

¹ Phir Sulemān ne Rab ke lie ghar aur apne lie shāhī mahal banāne kā hukm diyā.

² Is ke lie us ne 1,50,000 ādmiyoñ kī bharti kī. 80,000 ko us ne pahārī kānoñ meñ lagāyā tāki wuh patthar nikāleñ jabki 70,000 afrād kī zimmedārī yih patthar Yarūshalam lānā thī. In sab par Sulemān ne 3,600 nigarān muqarrar kie.

³ Us ne Sūr ke bādshāh Hiram ko ittalā dī, “Jis tarah āp mere bāp Dāūd ko deodār kī lakaṛī bhejte rahe jab wuh apne lie mahal banā rahe the usī tarah mujhe bhī deodār kī lakaṛī bhejeñ.

⁴ Maiñ ek ghar tāmīr karke use Rab apne Khudā ke nām ke lie maḡhsūs karnā chāhtā hūñ. Kyonki hameñ aisī jagah kī zarūrat hai jis meñ us ke huzūr khusbūdār baḡhūr jalāyā jāe, Rab ke lie maḡhsūs roṭiyāñ bāqāydaḡī se mez par rakhī jāeñ aur kḡhās mauqoñ par bhasm hone wālī qurbāniyāñ pesh kī jāeñ yānī har subh-oshām, Sabat ke din, Nae Chānd kī Īdoñ aur Rab

hamāre Ḳhudā kī dīgar muqarrarā īdon par. Yih Isrāil kā dāymī farz hai.

⁵ Jis ghar ko main banāne ko hūn wuh nihāyat azīm hogā, kyonki hamārā Ḳhudā dīgar tamām mābūdon se kahīn azīm hai.

⁶ Lekin kaun us ke lie aisā ghar banā saktā hai jo us ke lāyq ho? Bulandtarīn āsmān bhī us kī rihāish ke lie chhoṭā hai. To phir merī kyā haisiyat hai ki us ke lie ghar banāūn? Main sirf aisī jagah banā saktā hūn jis meñ us ke lie qurbāniyāñ chaṛhāī jā sakeñ.

⁷ Chunānche mere pās kisī aise samajhdār kāriḡar ko bhej deñ jo mahārat se sone-chāndī, pītal aur lohe kā kām jāntā ho. Wuh nīle, arḡhawānī aur qirmizī rang kā kapṛā banāne aur kandākārī kā ustād bhī ho. Aisā shaḡhs Yarūshalam aur Yahūdāh meñ mere un kāriḡaron kā inchārj bane jinheñ mere bāp Dāūd ne kām par lagāyā hai.

⁸ Is ke alāwā mujhe Lubnān se deodār, jūnīpar aur dīgar qīmtī darakhtoñ kī lakaṛī bhej deñ. Kyonki main jāntā hūn ki āp ke log umdā qism ke lakaṛhāre haiñ. Mere ādmī āp ke logon ke sāth mil kar kām karenge.

⁹ Hameñ bahut-sī lakaṛī kī zarūrat hogī, kyonki jo ghar main banānā chāhtā hūn wuh baṛā aur shāndār hogā.

¹⁰ Āp ke lakaṛhāron ke kām ke muāwaze meñ main 32,75,000 kilogrām gandum, 27,00,000 kilogrām jau, 4,40,000 liṭar mai aur 4,40,000 liṭar zaitūn kā tel dūngā.”

¹¹ Sūr ke bādshāh Hīrām ne khat likh kar Sulemān ko jawāb diyā, “Rab apnī qaum ko pyār

kartā hai, is lie us ne āp ko us kā bādshāh banāyā hai.

¹² Rab Isrāīl ke Ḳhudā kī hamd ho jis ne āsmān-o-zamīn ko ḳhalaq kiyā hai ki us ne Dāūd Bādshāh ko itnā dānishmand beṭā atā kiyā hai. Us kī tamjīd ho ki yih aqalmand aur samajhdār beṭā Rab ke lie ghar aur apne lie mahal tāmīr karegā.

¹³ Maiñ āp ke pās ek māhir aur samajhdār kārīgar ko bhej detā hūñ jis kā nām Hīrām-abī hai.

¹⁴ Us kī Isrāīlī māñ, Dān ke qabīle kī hai jabki us kā bāp Sūr kā hai. Hīrām sone-chāñdī, pītal, lohe, patthar aur lakaṛī kī chīzeñ banāne meñ mahārat rakhtā hai. Wuh nīle, arghawānī aur qirmizī rang kā kapṛā aur katān kā bārīk kapṛā banā saktā hai. Wuh har qism kī kandākārī meñ bhī māhir hai. Jo bhī mansūbā use pesh kiyā jāe use wuh pāyā-e-takmīl tak pahuñchā saktā hai. Yih ādmī āp ke aur āp ke muazzaz bāp Dāūd ke kārīgaroñ ke sāth mil kar kām karegā.

¹⁵ Chunāñche jis gandum, jau, zaitūn ke tel aur mai kā zikr mere āqā ne kiyā wuh apne ḳhādimoñ ko bhej deñ.

¹⁶ Muāwaze meñ ham āp ke lie darkār darakhtoñ ko Lubnān meñ kaṭwāeñge aur un ke beṛe bāndh kar samundar ke zariye Yāfā Shahr tak pahuñchā deñge. Wahāñ se āp unheñ Yarūshalam le jā sakeñge.”

¹⁷ Sulemān ne Isrāīl meñ ābād tamām ḡhairmulkiyoñ kī mardumshumārī karwāī. (Us ke bāp Dāūd ne bhī un kī mardumshumārī karwāī thī.) Mālūm huā ki Isrāīl meñ 1,53,600

ghairmulkī rahte haiñ.

¹⁸ In meñ se us ne 80,000 ko pahārī kānoñ meñ lagāyā tāki wuh patthar nikāleñ jabki 70,000 afrād kī zimmedārī yih patthar Yarūshalam lānā thī. In sab par Sulemān ne 3,600 nigarān muqarrar kie.

3

Rab ke Ghar kī Tāmīr

¹ Sulemān ne Rab ke ghar ko Yarūshalam kī pahārī Moriyāh par tāmīr kiyā. Us kā bāp Dāūd yih maqām muqarrar kar chukā thā. Yihñ jahān pahle urnān yānī Araunāh Yabūsī apnā anāj gāhtā thā Rab Dāūd par zāhir huā thā.

² Tāmīr kā yih kām Sulemān kī hukūmat ke chauthē sāl ke dūsre māh aur us ke dūsre din shurū huā.

³ Makān kī lambāī 90 fuṭ aur chaurāī 30 fuṭ thī.

⁴ Sāmne ek barāmdā banāyā gayā jo imārat jitnā chaurā yānī 30 fuṭ aur 30 fuṭ ūnchā thā. Us kī andarūnī dīwāroñ par us ne khālis sonā chaṛhāyā.

⁵ Baṛe hāl kī dīwāroñ par us ne ūpar se le kar nīche tak jūnīpar kī lakaṛī ke taḁhte lagāe, phir taḁhtoñ par khālis sonā manḁhwā kar unheñ khajūr ke daraḁhtoñ aur zanjīroñ kī taswīroñ se ārāstā kiyā.

⁶ Sulemān ne Rab ke ghar ko jawāhar se bhī sajāyā. Jo sonā istemāl huā wuh parwāym se mangwāyā gayā thā.

⁷ Sonā makān, tamām shahtīroñ, dahlīzoñ, dīwāroñ aur darwāzoñ par manḁhā gayā.

Dīwāroṅ par karūbī farishtoṅ kī taswīreṅ bhī kandā kī gaīn.

Muqaddastarīn Kamrā

⁸ Imārat kā sab se andarūnī kamrā banām Muqaddastarīn Kamrā imārat jaisā chauṛā yānī 30 fuṭ thā. Us kī lambāi bhī 30 fuṭ thī. Is kamre kī tamām dīwāroṅ par 20,000 kilogrām se zāyd sonā mandhā gayā.

⁹ Sone kī kiloṅ kā wazn taqṛīban 600 grām thā. Bālākhānoṅ kī dīwāroṅ par bhī sonā mandhā gayā.

¹⁰ Phir Sulemān ne karūbī farishtoṅ ke do mujassame banwāe jinheṅ Muqaddastarīn Kamre meṅ rakhā gayā. Un par bhī sonā chaṛhāyā gayā.

¹¹⁻¹³ Jab donoṅ farishtoṅ ko ek dūsre ke sāth Muqaddastarīn Kamre meṅ khaṛā kiyā gayā to un ke chār paron kī mil kar lambāi 30 fuṭ thī. Har ek ke do par the, aur har par kī lambāi sārhe sāt sāt fuṭ thī. Unheṅ Muqaddastarīn Kamre meṅ yoṅ ek dūsre ke sāth khaṛā kiyā gayā ki har farishte kā ek par dūsre ke par se lagtā jabki dāīn aur bāīn taraf har ek kā dūsarā par dīwār ke sāth lagtā thā. Wuh apne pānwoṅ par khaṛe baṛe hāl kī taraf deḳhte the.

¹⁴ Muqaddastarīn Kamre ke darwāze par Sulemān ne bārīk katān se bunā huā pardā lagwāyā. Wuh nīle, arghawānī aur qirmizī rang ke dhāge se sajā huā thā, aur us par karūbī farishtoṅ kī taswīreṅ thīn.

Rab ke Ghar ke Darwāze par Do Satūn

¹⁵ Sulemān ne do satūn dhalwā kar Rab ke ghar ke darwāze ke sāmne khaṛe kie. Har ek

27 fuṭ lambā thā, aur har ek par ek bālāī hissā rakhā gayā jis kī ūnchāī sārhe 7 fuṭ thī.

¹⁶ In bālāī hissoñ ko zanjīroñ se sajāyā gayā jin se sau anār laṭke hue the.

¹⁷ Donoñ satūnoñ ko Sulemān ne Rab ke ghar ke darwāze ke dāīñ aur bāīñ taraf kharā kiyā. Dahne hāth ke satūn kā nām us ne 'Yakīn' aur bāēñ hāth ke satūn kā nām 'Boaz' rakhā.

4

Qurbāngāh aur Samundar Nāmī Hauz

¹ Sulemān ne pītal kī ek qurbāngāh bhī banwāī jis kī lambāī 30 fuṭ, chauṛāī 30 fuṭ aur ūnchāī 15 fuṭ thī.

² Is ke bād us ne pītal kā baṛā gol hauz dhalwāyā jis kā nām 'Samundar' rakhā gayā. Us kī ūnchāī sārhe 7 fuṭ, us kā muñh 15 fuṭ chauṛā aur us kā gherā taqriban 45 fuṭ thā.

³ Hauz ke kināre ke nīche bailoñ kī do qatāreñ thīñ. Fī fuṭ taqriban 6 bail the. Bail aur hauz mil kar dhāle gae the.

⁴ Hauz ko bailoñ ke 12 mujassamoñ par rakhā gayā. Tīn bailoñ kā ruḅh shimāl kī taraf, tīn kā ruḅh maḡhrib kī taraf, tīn kā ruḅh junūb kī taraf aur tīn kā ruḅh mashriq kī taraf thā. Un ke pichhle hisse hauz kī taraf the, aur hauz un ke kandhoñ par paṛā thā.

⁵ Hauz kā kinārā pyāle balki sosan ke phūl kī tarah bāhar kī taraf muṛā huā thā. Us kī dīwār taqriban tīn inch moṭī thī, aur hauz meñ pānī ke taqriban 66,000 liṭar samā jāte the.

⁶ Sulemān ne 10 bāsan dhalwāe. Pāñch ko Rab ke ghar ke dāēñ hāth aur pāñch ko us ke

bāeñ hāth kharā kiyā gayā. In bāsanon meñ gosht ke wuh ṭukre dhoe jāte jinheñ bhasm hone wālī qurbānī ke taur par jalānā thā. Lekin ‘Samundar’ nāmī hauz imāmon ke istemāl ke lie thā. Us meñ wuh nahāte the.

Sone ke Shamādān aur Mezeñ

⁷ Sulemān ne sone ke 10 shamādān muqarrarā tafsīlāt ke mutābiq banwā kar Rab ke ghar meñ rakh die, pāñch ko dāīn taraf aur pāñch ko bāīn taraf.

⁸ Das mezeñ bhī banā kar Rab ke ghar meñ rakhī gaīn, pāñch ko dāīn taraf aur pāñch ko bāīn taraf. In chīzon ke alāwā Sulemān ne chhīrkāw ke sone ke 100 kaṭore banwāe.

Sahan

⁹ Phir Sulemān ne wuh andarūnī sahan banwāyā jis meñ sirf imāmon ko dākḥil hone kī ijāzat thī. Us ne baṛā sahan bhī us ke darwāzon samet banwāyā. Darwāzon ke kiwāron par pītal chaṛhāyā gayā.

¹⁰ ‘Samundar’ nāmī hauz ko sahan ke junūb-mashriq meñ rakhā gayā.

Us Sāmān kī Fahrist Jo Hīrām ne Taiyār Kiyā

¹¹ Hīrām ne bāsan, belche aur chhīrkāw ke kaṭore bhī banāe. Yoñ us ne Allāh ke ghar meñ wuh sārā kām mukammal kiyā jis ke lie Sulemān Bādshāh ne use bulāyā thā. Us ne zail kī chīzeñ banāīn:

¹² do satūn,
satūnon par lage pyālānumā bālāī hisse,
bālāī hisson par lagī zanjīron kā ḍizāyn,

¹³ zanjīron ke ūpar lage anār (fī bālāī hissā 200 adad),

14 hathgāriyān,

in par ke pānī ke bāsan,

15 hauz banām Samundar,

ise uṭhāne wāle bail ke 12 mujassame,

16 bālṭiyān, belche, gosht ke kāñṭe.

Tamām sāmān jo Hīrām-abī ne Sulemān ke hukm par Rab ke ghar ke lie banāyā pītal se ḍhāl kar pālīsh kiyā gayā thā.

17 Bādshāh ne use Wādī-e-Yardan meñ Sukkāt aur Zartān ke darmiyān ḍhalwāyā. Wahān ek fauṇḍarī thī jahān Hīrām ne gāre se sānche banā kar har chīz ḍhāl dī.

18 Is sāmān ke lie Sulemān Bādshāh ne itnā zyādā pītal istemāl kiyā ki us kā kul wazn mālūm na ho sakā.

Rab ke Ghar ke Andar Sone kā Sāmān

19 Allāh ke ghar ke andar ke lie Sulemān ne darj-e-zail sāmān banwāyā:

sone kī qurbāngāh,

sone kī wuh mezeñ jin par Rab ke lie maḥsūs roṭiyān paṛī rahtī thīn,

20 ḳhālis sone ke wuh shamādān aur charāgh jin ko qawāyd ke mutābiq Muqaddastarīn Kamre ke sāmne jalnā thā,

21 ḳhālis sone ke wuh phūl jin se shamādān ārāstā the,

ḳhālis sone ke charāgh aur battī ko bujhāne ke auzār,

22 charāgh ko katarne ke ḳhālis sone ke auzār, chhīrkāw ke ḳhālis sone ke kaṭore aur pyāle, jalte hue koele ke lie ḳhālis sone ke bartan, Muqaddastarīn Kamre aur baṛe hāl ke darwāze.

5

¹ Rab ke ghar kī takmīl par Sulemān ne wuh sonā-chāndī aur bāqī tamām qīmtī chīzeñ Rab ke ghar ke k̄hazānoñ meñ rakhwā dīñ jo us ke bāp Dāūd ne Allāh ke lie maḵsūs kī thīñ.

Ahd kā Sandūq Rab ke Ghar meñ Lāyā Jātā Hai

² Phir Sulemān ne Isrāīl ke tamām buzurgoñ aur qabīloñ aur kunboñ ke tamām sarparastoñ ko apne pās Yarūshalam meñ bulāyā, kyonki Rab ke ahd kā sandūq ab tak Yarūshalam ke us hisse meñ thā jo ‘Dāūd kā Shahr’ yā Siyyūn kahlātā hai. Sulemān chāhtā thā ki qaum ke numāinde hāzir hoñ jab sandūq ko wahāñ se Rab ke ghar meñ pahuñchāyā jāe.

³ Chunāñche Isrāīl ke tamām mard sāl ke sātweñ mahīne * meñ bādshāh ke pās Yarūshalam meñ jamā hue. Isī mahīne meñ Jhoñp̄riyoñ kī Īd manāī jātī thī.

⁴ Jab sab jamā hue to Lāwī Rab ke sandūq ko uṭhā kar

⁵ Rab ke ghar meñ lāe. Imāmoñ ke sāth mil kar unhoñ ne mulāqāt ke k̄haimē ko bhī us ke tamām muqaddas sāmān samet Rab ke ghar meñ pahuñchāyā.

⁶ Wahāñ sandūq ke sāmne Sulemān Bādshāh aur bāqī tamām jamāshudā Isrāīliyoñ ne itnī bheṛ-bakriyāñ aur gāy-bail qurbān kie ki un kī tādād ginī nahīñ jā saktī thī.

⁷ Imāmoñ ne Rab ke ahd kā sandūq pichhle yānī Muqaddastarīn Kamre meñ lā kar karūbī farishtoñ ke paron ke nīche rakh diyā.

* 5:3 Sitambar tā Aktūbar.

⁸ Farishton ke par pūre sandūq par us kī uṭhāne kī lakariyon samet phaile rahe.

⁹ To bhī uṭhāne kī yih lakariyān itnī lambī thīn ki un ke sire sāmne wāle yānī Muqaddas Kamre se nazar āte the. Lekin wuh bāhar se dekhe nahīn jā sakte the. Aj tak wuh wahīn maujūd hai.

¹⁰ Sandūq meñ sirf patthar kī wuh do takhtiyān thīn jin ko Mūsā ne Horib yānī Koh-e-Sīnā ke dāman meñ us meñ rakh diyā thā, us waqt jab Rab ne Misr se nikle hue Isrāiliyon ke sāth ahd bāndhā thā.

¹¹ Phir imām Muqaddas Kamre se nikal kar sahan meñ āe.

Jitne imām āe the un sab ne apne āp ko pāk-sāf kiyā huā thā, khāh us waqt un ke guroh kī Rab ke ghar meñ ḍyūṭī thī yā nahīn.

¹² Lāwiyon ke tamām gulūkār bhī hāzir the. Un ke rāhnumā Āsaf, Haimān aur Yadūtūn apne beṭon aur rishtedāron samet sab bārīk katān ke libās pahne hue qurbāngāh ke mashriq meñ khare the. Wuh jhāñjh, sitār aur sarod bajā rahe the, jabki un ke sāth 120 imām turam phūnk rahe the.

¹³ Gāne wāle aur turam bajāne wāle mil kar Rab kī satāish kar rahe the. Turamon, jhāñhōn aur bāqī sāzon ke sāth unhoñ ne buland āwāz se Rab kī tamjīd meñ gīt gayā, “Wuh bhalā hai, aur us kī shafqat abadī hai.”

Tab Rab kā ghar ek bādāl se bhar gayā.

¹⁴ Imām Rab ke ghar meñ apnī khidmat anjām na de sake, kyōnki Allāh kā ghar us ke jalāl ke bādāl se māmūr ho gayā thā.

6

¹ Yih dekh kar Sulemān ne duā kī, “Rab ne farmāyā hai ki maiñ ghane bādāl ke andhere meñ rahūngā.

² Maiñ ne tere lie azīm sukūnatgāh banāi hai, ek maqām jo terī abadī sukūnat ke lāyq hai.”

Rab ke Ghar kī Maḥsūsiyat par Sulemān kī Taqrīr

³ Phir bādshāh ne muḥ kar Rab ke ghar ke sāmne khaṛī Isrāīl kī pūrī jamāt kī taraf ruḥh kiyā. Us ne unheñ barkat de kar kahā,

⁴ “Rab Isrāīl ke Ḳhudā kī tārif ho jis ne wuh wādā pūrā kiyā hai jo us ne mere bāp Dāūd se kiyā thā. Kyonki us ne farmāyā,

⁵ ‘Jis din maiñ apnī qaum ko Misr se nikāl lāyā us din se le kar āj tak maiñ ne na kabhī farmāyā ki Isrāīlī qabīloñ ke kisī shahr meñ mere nām kī tāzīm meñ ghar banāyā jāe, na kisī ko merī qaum Isrāīl par hukūmat karne ke lie muqarrar kiyā.

⁶ Lekin ab maiñ ne Yarūshalam ko apne nām kī sukūnatgāh aur Dāūd ko apnī qaum Isrāīl kā bādshāh banāyā hai.’

⁷ Mere bāp Dāūd kī baṛī ḳhāhish thī ki Rab Isrāīl ke Ḳhudā ke nām kī tāzīm meñ ghar banāe.

⁸ Lekin Rab ne etarāz kiyā, ‘Maiñ ḳhush hūñ ki tū mere nām kī tāzīm meñ ghar tāmīr karnā chāhtā hai,

⁹ lekin tū nahīn balki terā beṭā hī use banāegā.’

¹⁰ Aur wāqai, Rab ne apnā wādā pūrā kiyā hai. Maiñ Rab ke wāde ke ain mutābiq apne bāp Dāūd kī jagah Isrāīl kā bādshāh ban kar taḳht

par baiṭh gayā hūn. Aur ab main ne Rab Isrāil ke Ḳhudā ke nām kī tāzīm meñ ghar bhī banāyā hai.

¹¹ Us meñ main ne wuh sandūq rakh diyā hai jis meñ shariat kī taḳhtiyān paṛī haiñ, us ahd kī taḳhtiyān jo Rab ne Isrāiliyoñ se bāndhā thā.”

Rab ke Ghar kī Maḳhsūsiyat par Sulemān kī Duā

¹² Phir Sulemān ne Isrāil kī pūrī jamāt ke deḳhte deḳhte Rab kī qurbāngāh ke sāmne khare ho kar apne hāth āsmān kī taraf uṭhāe.

¹³ Us ne is mauqe ke lie pītal kā ek chabūtarā banwā kar use bairūnī sahan ke bīch meñ rakhwā diyā thā. Chabūtarā sārhe 7 fuṭ lamb, sārhe 7 fuṭ chauṛā aur sārhe 4 fuṭ ūnchā thā. Ab Sulemān us par chaṛh kar pūrī jamāt ke deḳhte deḳhte jhuk gayā. Apne hāthoñ ko āsmān kī taraf uṭhā kar

¹⁴ us ne duā kī,

“Ai Rab Isrāil ke Ḳhudā, tujh jaisā koī Ḳhudā nahīñ hai, na āsmān aur na zamīn par. Tū apnā wuh ahd qāym rakhtā hai jise tū ne apnī qaum ke sāth bāndhā hai aur apnī mehrbānī un sab par zāhir kartā hai jo pūre dil se terī rāh par chalte haiñ.

¹⁵ Tū ne apne ḳhādīm Dāūd se kiyā huā wādā pūrā kiyā hai. Jo bāt tū ne apne muñh se mere bāp se kī wuh tū ne apne hāth se āj hī pūrī kī hai.

¹⁶ Ai Rab Isrāil ke Ḳhudā, ab apnī dūsri bāt bhī pūrī kar jo tū ne apne ḳhādīm Dāūd se kī thī. Kyonki tū ne mere bāp se wādā kiyā thā, ‘Agar terī aulād terī tarah apne chāl-chalan par

dhyān de kar merī sharīat ke mutābiq mere huzūr chaltī rahe to Isrāīl par us kī hukūmat hameshā tak qāym rahegī.’

¹⁷ Ai Rab Isrāīl ke Ḳhudā, ab barāh-e-karm apnā yih wādā pūrā kar jo tū ne apne ḳhādīm Dāūd se kiyā hai.

¹⁸ Lekin kyā Allāh wāqaī zamīn par insān ke darmiyān sukūnat karegā? Nahīn, tū to bulandtarīn āsmān meñ bhī samā nahīn saktā! To phir yih makān jo maiñ ne banāyā hai kis tarah terī sukūnatgāh ban saktā hai?

¹⁹ Ai Rab mere Ḳhudā, to bhī apne ḳhādīm kī duā aur iltijā sun jab maiñ tere huzūr pukarte hue iltamās kartā hūñ

²⁰ ki barāh-e-karm din rāt is imārat kī nigarānī kar! Kyoñki yih wuh jagah hai jis ke bāre meñ tū ne ḳhud farmāyā, ‘Yahān merā nām sukūnat karegā.’ Chunāñche apne ḳhādīm kī guzārish sun jo maiñ is maqām kī taraf ruḳh kie hue kartā hūñ.

²¹ Jab ham is maqām kī taraf ruḳh karke duā karen to apne ḳhādīm aur apnī qaum kī iltijāen sun. Āsmān par apne taḳht se hamārī sun. Aur jab sunegā to hamāre gunāhoñ ko muāf kar!

²² Agar kisī par ilzām lagāyā jāe aur use yahān terī qurbāngāh ke sāmne lāyā jāe tāki halaf uṭhā kar wādā kare ki maiñ bequsūr hūñ

²³ to barāh-e-karm āsmān par se sun kar apne ḳhādimoñ kā insāf kar. Qusūrwar ko sazā de kar us ke apne sar par wuh kuchh āne de jo us se sarzad huā hai, aur bequsūr ko be'ilzām qarār de aur us kī rāstbāzī kā badlā de.

²⁴ Ho saktā hai kisī waqt terī qaum Isrāīl terā gunāh kare aur natīje meñ dushman ke sāmne shikast khāe. Agar Isrāīlī āḳhirkār tere pās lauṭ āeñ aur tere nām kī tamjīd karke yahāñ is ghar meñ tere huzūr duā aur iltamās kareñ

²⁵ to āsmān par se un kī fariyād sun lenā. Apnī qaum Isrāīl kā gunāh muāf karke unheñ dubārā us mulk meñ wāpas lānā jo tū ne unheñ aur un ke bāpdādā ko de diyā thā.

²⁶ Ho saktā hai Isrāīlī terā itnā sangīn gunāh kareñ ki kāl paṛe aur baṛī der tak bārish na barse. Agar wuh āḳhirkār is ghar kī taraf ruḳh karke tere nām kī tamjīd kareñ aur terī sazā ke bāis apnā gunāh chhoṛ kar lauṭ āeñ

²⁷ to āsmān par se un kī fariyād sun lenā. Apne ḳhādimoñ aur apnī qaum Isrāīl ko muāf kar, kyonki tū hī unheñ achchhī rāh kī tālīm detā hai. Tab us mulk par dubārā bārish barsā de jo tū ne apnī qaum ko mīrās meñ de diyā hai.

²⁸ Ho saktā hai Isrāīl meñ kāl paṛ jāe, anāj kī fasal kisī bīmārī, phaphūndī, ṭiḍḍiyon yā kīron se muta'assir ho jāe, yā dushman kisī shahr kā muhāsarā kare. Jo bhī musibat yā bīmārī ho,

²⁹ agar koī Isrāīlī yā terī pūrī qaum us kā sabab jān kar apne hāthoñ ko is ghar kī taraf baṛhāe aur tujh se iltamās kare

³⁰ to āsmān par apne taḳht se un kī fariyād sun lenā. Unheñ muāf karke har ek ko us kī tamām harkatoñ kā badlā de, kyonki sirf tū hī har insān ke dil ko jāntā hai.

³¹ Phir jitnī der wuh us mulk meñ zindagī guzāreñge jo tū ne hamāre bāpdādā ko diyā thā

utnī der wuh terā ḵhauf mān kar terī rāhoñ par chalte raheñge.

³² Āindā padesī bhī tere azīm nām, terī baṛī qudrat aur tere zabardast kāmoñ ke sabab se āeñge aur is ghar kī taraf ruḵh karke duā kareñge. Agarche wuh terī qaum Isrāīl ke nahīn hoñge

³³ to bhī āsmān par se un kī fariyād sun lenā. Jo bhī darḵhāst wuh pesh kareñ wuh pūrī karnā tāki duniyā kī tamām aqwām terā nām jān kar terī qaum Isrāīl kī tarah hī terā ḵhauf māneñ aur jān leñ ki jo imārat maiñ ne tāmīr kī hai us par tere hī nām kā ṭhappā lagā hai.

³⁴ Ho saktā hai terī qaum ke mard terī hidāyat ke mutābiq apne dushman se laṛne ke lie nikleñ. Agar wuh tere chune hue shahr aur us imārat kī taraf ruḵh karke duā kareñ jo maiñ ne tere nām ke lie tāmīr kī hai

³⁵ to āsmān par se un kī duā aur iltamās sun kar un ke haq meñ insāf qāym rakhnā.

³⁶ Ho saktā hai wuh terā gunāh kareñ, aisi harkateñ to ham sab se sarzad hotī rahtī haiñ, aur natije meñ tū nārāz ho kar unheñ dushman ke hawāle kar de jo unheñ qaid karke kisī dūr-darāz yā qarībī mulk meñ le jāe.

³⁷ Shāyad wuh jilāwatanī meñ taubā karke dubārā terī taraf rujū kareñ aur tujh se iltamās kareñ, ‘Ham ne gunāh kiyā hai, ham se ḡhaltī huī hai, ham ne bedīn harkateñ kī haiñ.’

³⁸ Agar wuh aisā karke apnī qaid ke mulk meñ apne pūre dil-o-jān se dubārā terī taraf rujū kareñ aur terī taraf se bāpdādā ko die gae mulk, tere chune hue shahr aur us imārat kī taraf ruḵh

karke duā karen jo main ne tere nām ke lie tāmīr kī hai

³⁹ to āsmān par apne taḡht se un kī duā aur iltamās sun lenā. Un ke haq meñ insāf qāym karnā, aur apnī qaum ke gunāhoñ ko muāf kar denā.

⁴⁰ Ai mere Ḳhudā, terī āñkheñ aur tere kān un duāoñ ke lie khule raheñ jo is jagah par kī jāti haiñ.

⁴¹ Ai Rab Ḳhudā, uṡh kar apnī ārāmgāh ke pās ā, tū aur ahd kā sandūq jo terī qudrat kā izhār hai. Ai Rab Ḳhudā, tere imām najāt se mulabbas ho jāeñ, aur tere imāndār terī bhalāi kī ḡhushī manāeñ.

⁴² Ai Rab Ḳhudā, apne masah kie hue ḡhādim ko radd na kar balki us shafqat ko yād kar jo tū ne apne ḡhādim Dāūd par kī hai.”

7

Rab ke Ghar kī Maḡhsūsiyat par Jashn

¹ Sulemān kī is duā ke iḡhtitām par āg ne āsmān par se nāzil ho kar bhasm hone wālī aur zabah kī qurbāniyoñ ko bhasm kar diyā. Sāth sāth Rab kā ghar us ke jalāl se yoñ māmūr huā

² ki imām us meñ dāḡhil na ho sake.

³ Jab Isrāīliyoñ ne deḡhā ki āsmān par se āg nāzil huī hai aur ghar Rab ke jalāl se māmūr ho gayā hai to wuh muñh ke bal jhuk kar Rab kī hamd-o-sanā karke gīt gāne lage, “Wuh bhalā hai, aur us kī shafqat abadī hai.”

⁴⁻⁵ Phir bādshāh aur tamām qaum ne Rab ke huzūr qurbāniyāñ pesh karke Allāh ke ghar ko maḡhsūs kiyā. Is silsile meñ Sulemān ne

22,000 gāy-bailoñ aur 1,20,000 bher-bakriyoñ ko qurbān kiyā.

⁶ Imām aur Lāwī apnī apnī zimmedāriyoñ ke mutābiq khare the. Lāwī un sāzoñ ko bajā rahe the jo Dāūd ne Rab kī satāish karne ke lie banwāe the. Sāth sāth wuh hamd kā wuh gīt gā rahe the jo unhoñ ne Dāūd se sikhā thā, “Us kī shafqat abadī hai.” Lāwīyoñ ke muqābil imām turam bajā rahe the jabki bāqī tamām log khare the.

⁷ Sulemān ne sahan kā darmiyānī hissā qurbāniyāñ chaḥhāne ke lie maḥsūs kiyā. Wajah yih thī ki pital kī qurbāngāh itnī qurbāniyāñ pesh karne ke lie chhoṭī thī, kyoñki bhasm hone wālī qurbāniyoñ aur ḡhallā kī nazaron kī tādad bahut zyādā thī. Is ke alāwā salāmatī kī beshumār qurbāniyoñ kī charbī ko bhī jalānā thā.

⁸⁻⁹ Īd 14 dinoñ tak manāī gaī. Pahle hafte meñ Sulemān aur tamām Isrāīl ne qurbāngāh kī maḥsūsiyat manāī aur dūsre hafte meñ Jhoñpṛiyoñ kī Īd. Is Īd meñ bahut zyādā log sharīk hue. Wuh dūr-darāz ilāqoñ se Yarūshalam āe the, shimāl meñ Labo-hamāt se le kar junūb meñ us wādī tak jo Misr kī sarhad thī. Āḳhirī din pūrī jamāt ne iḳhtitāmī jashn manāyā.

¹⁰ Yih sātweñ māh ke 23weñ din wuqūpazīr huā. Is ke bād Sulemān ne Isrāīliyoñ ko ruḳhsat kiyā. Sab shādmān aur dil se ḳhush the ki Rab ne Dāūd, Sulemān aur apnī qaum Isrāīl par itnī mehrbānī kī hai.

Rab Sulemān se Hamkalām Hotā Hai

11 Chunānche Sulemān ne Rab ke ghar aur shāhī mahal ko takmīl tak pahunchāyā. Jo kuchh bhī us ne ṭhān liyā thā wuh pūrā huā.

12 Ek rāt Rab us par zāhir huā aur kahā,

“Main ne terī duā ko sun kar tay kar liyā hai ki yih ghar wuhī jagah ho jahān tum mujhe qurbāniyān pesh kar sako.

13 Jab kabhī main bārish kā silsilā rokūn, yā fasleñ ḡharāb karne ke lie ṭiḍḍiyān bhejūn yā apnī qaum meñ wabā phailne dūn

14 to agar merī qaum jo mere nām se kahlātī hai apne āp ko past kare aur duā karke mere chehre kī tālib ho aur apnī sharīr rāhoñ se bāz āe to phir main āsmān par se us kī sun kar us ke gunāhoñ ko muāf kar dūngā aur mulk ko bahāl karūngā.

15 Ab se jab bhī yahān duā māngī jāe to merī ānkheñ khulī raheñgī aur mere kān us par dhyān deñge.

16 Kyonki main ne is ghar ko chun kar maḡhsūs-o-muḡaddas kar rakhā hai tāki merā nām hameshā tak yahān qāym rahe. Merī ānkheñ aur dil hameshā is meñ hāzir raheñge.

17 Jahān tak terā tālluḡ hai, apne bāp Dāūd kī tarah mere huzūr chaltā rah. Kyonki agar tū mere tamām ahkām aur hidāyāt kī pairawī kartā rahe

18 to main terī Isrāīl par hukūmat qāym rakhūngā. Phir merā wuh wādā qāym rahegā jo main ne tere bāp Dāūd se ahd bāndh kar kiyā thā ki Isrāīl par terī aulād kī hukūmat hameshā tak qāym rahegī.

¹⁹ Lekin khabardār! Agar tū mujh se dūr ho kar mere die gae ahkām aur hidāyāt ko tark kare balki dīgar mābūdoñ kī taraf rujū karke un kī k̄hidmat aur parastish kare

²⁰ to main̄ Isrāīl ko jaṛ se ukhāṛ kar us mulk se nikāl dūngā jo main̄ ne un ko de diyā hai. Na sirf yih balki main̄ is ghar ko bhī radd kar dūngā jo main̄ ne apne nām ke lie maḵhsūs-o-muqaddas kar liyā hai. Us waqt main̄ Isrāīl ko tamām aqwām meñ mazāq aur lān-tān kā nishānā banā dūngā.

²¹ Is shāndār ghar kī burī hālat dekh kar yahān se guzarne wāle tamām logoñ ke roñgṭe khare ho jāeñge, aur wuh pūchheñge, ‘Rab ne is mulk aur is ghar se aisā sulūk kyon̄ kiyā?’

²² Tab log jawāb deñge, ‘Is lie ki go Rab un ke bāpdādā kā K̄hudā unheñ Misr se nikāl kar yahān lāyā to bhī yih log use tark karke dīgar mābūdoñ se chimaṭ gae haiñ. Chūñki wuh un kī parastish aur k̄hidmat karne se bāz na āe is lie us ne unheñ is sārī musibat meñ dāl diyā hai.’ ”

8

Sulemān kī Muḵhtalif Muhimmāt

¹ Rab ke ghar aur shāhī mahal ko tāmīr karne meñ 20 sāl lag gae the.

² Is ke bād Sulemān ne wuh ābādiyān nae sire se tāmīr kīñ jo Hīrām ne use de dī thīñ. In meñ us ne Isrāīliyoñ ko basā diyā.

³ Ek faujī muhimm ke daurān us ne Hamāt-zobāh par hamlā karke us par qabzā kar liyā.

⁴ Is ke alāwā us ne Hamāt ke ilāq̄e meñ godām ke shahr banāe. Registān ke shahr Tadmūr meñ us ne bahut-sā tāmīrī kām karāyā

⁵⁻⁶ aur isī tarah Bālāi aur Nashebī Bait-haurūn aur Bālāt meñ bhī. In shahron ke lie us ne fasīl aur kunde wāle darwāze banwāe. Sulemān ne apne godāmon ke lie aur apne rathon aur ghoron ko rakhne ke lie bhī shahr banwāe.

Jo kuchh bhī wuh Yarūshalam, Lubnān yā apnī saltanat kī kisī aur jagah banwānā chāhtā thā wuh us ne banwāyā.

⁷⁻⁸ Jin ādmiyon kī Sulemān ne begār par bharti kī wuh Isrāīlī nahīn the balki Hittī, Amori, Farizzī, Hiwwī aur Yabūsi yānī Kanān ke pahle bāshindon kī wuh aulād the jo bāqī rah gae the. Mulk par qabzā karte waqt Isrāīlī in qaumon ko pūre taur par miṭā na sake, aur āj tak in kī aulād ko Isrāīl ke lie begār meñ kām karnā partā hai.

⁹ Lekin Sulemān ne Isrāīliyon ko aise kām karne par majbūr na kiyā balki wuh us ke fauji aur rathon ke faujiyon ke afsar ban gae. Aur unheñ rathon aur ghoron par muqarrar kiyā gayā.

¹⁰ Sulemān ke tāmīrī kām par bhī 250 Isrāīlī muqarrar the jo zilon par muqarrar afsaron ke tābe the. Yih log tāmīrī kām karne wālon kī nigarānī karte the.

¹¹ Firaun kī beṭī Yarūshalam ke purāne hisse banām ‘Dāūd kā Shahr’ se us mahal meñ muntaqīl huī jo Sulemān ne us ke lie tāmīr kiyā thā, kyōnki Sulemān ne kahā, “Lāzim hai ki merī ahliyā Isrāīl ke bādshāh Dāūd ke mahal meñ na rahe. Chūnki Rab kā sandūq yahān se guzarā hai, is lie yih jagah muqaddas hai.”

Rab ke Ghar meñ Ḳhidmat kī Tartīb

¹² Us waqt se Sulemān Rab ko Rab ke ghar ke baṛe hāl ke sāmne kī qurbāngāh par bhasm hone wālī qurbāniyān pesh kartā thā.

¹³ Jo kuchh bhī Mūsā ne rozānā kī qurbāniyon ke mutālliḳ farmāyā thā us ke mutābiḳ bādshāh qurbāniyān chaṛhātā thā. In meñ wuh qurbāniyān bhī shāmil thīn jo Sabat ke din, Nae Chānd kī Īd par aur sāl kī tīn baṛī Īdon par yānī Fasah kī Īd, Hafton kī Īd aur Jhonṛiyon kī Īd par pesh kī jāti thīn.

¹⁴ Sulemān ne imāmon ke muḳhtalif gurohon ko wuh zimmedāriyān sauṅpīn jo us ke bāp Dāūd ne muḳarrar kī thīn. Lāwiyon kī zimmedāriyān bhī muḳarrar kī gaīn. Un kī ek zimmedārī Rab kī hamd-o-sanā karne meñ parastaron kī rāhnumāi karnī thī. Niz, unheñ rozānā kī zarūriyāt ke mutābiḳ imāmon kī madad karnī thī. Rab ke ghar ke darwāzon kī pahrādārī bhī Lāwiyon kī ek ḳhidmat thī. Har darwāze par ek alag guroh kī ḍyūṭī lagāi gaī. Yih bhī mard-e-Ḳhudā Dāūd kī hidāyāt ke mutābiḳ huā.

¹⁵ Jo bhī hukm Dāūd ne imāmon, Lāwiyon aur ḳhazānon ke mutālliḳ diyā thā wuh unhon ne pūrā kiya.

¹⁶ Yon Sulemān ke tamām mansūbe Rab ke ghar kī buniyād rakhne se le kar us kī takmīl tak pūre hue.

¹⁷ Bād meñ Sulemān Asyūn-jābar aur Ailāt gayā. Yih shahr Adom ke sāhil par wāqe the.

¹⁸ Wahān Hīrām Bādshāh ne apne jahāz aur tajrabākār mallāh bheje tāki wuh Sulemān ke

ādmiyoñ ke sāth mil kar jahāzoñ ko chalāēñ. Unhoñ ne Ofīr tak safr kiyā aur wahāñ se Sulemān ke lie taqriban 15,000 kilogrām sonā le kar āe.

9

Sabā kī Malikā Sulemān se Miltī Hai

¹ Sulemān kī shohrat Sabā kī malikā tak pahuñch gaī. Jab us ne us ke bāre meñ sunā to wuh Sulemān se milne ke lie rawānā huī tāki use mushkil paheliyāñ pesh karke us kī dānishmandī jāñch le. Wuh nihāyat baṛe qāfile ke sāth Yarūshalam pahuñchī jis ke ūñṭ balsān, kasrat ke sone aur qīmtī jawāhar se lade hue the.

Malikā kī Sulemān se mulāqāt huī to us ne us se wuh tamām mushkil sawālāt pūchhe jo us ke zahan meñ the.

² Sulemān us ke har sawāl kā jawāb de sakā. Koī bhī bāt itnī pechīdā nahīñ thī ki wuh us kā matlab malikā ko batā na saktā.

³ Sabā kī malikā Sulemān kī hikmat aur us ke nae mahal se bahut muta'assir huī.

⁴ Us ne bādshāh kī mezoñ par ke muḳhtalif khāne dekhe aur yih ki us ke afsar kis tartīb se us par biṭhāe jāte the. Us ne bairoñ kī ḳhidmat, un kī shāndār wardiyoñ aur sāqiyōñ kī shāndār wardiyoñ par bhī ḡhaur kiyā. Jab us ne in bātoñ ke alāwā bhasm hone wālī wuh qurbāniyāñ bhī dekhīñ jo Sulemān Rab ke ghar meñ chaṛhātā thā to malikā hakkā-bakkā rah gaī.

⁵ Wuh bol uṭhī, “Wāqaī, jo kuchh maiñ ne apne mulk meñ āp ke shāhkāroñ aur hikmat ke bāre meñ sunā thā wuh durust hai.

⁶ Jab tak main ne khud ā kar yih sab kuchh apnī ānkhoñ se na dekhā mujhe yaqīn nahīn ātā thā. Lekin haqīqat meñ mujhe āp kī zabardast hikmat ke bāre meñ ādhā bhī nahīn batāyā gayā thā. Wuh un riportoñ se kahīn zyādā hai jo mujh tak pahuñchī thīn.

⁷ Āp ke log kitne mubāarak haiñ! Āp ke afsar kitne mubāarak haiñ jo musalsal āp ke sāmne khare rahte aur āp kī dānish bhārī bāteñ sunte haiñ!

⁸ Rab āp ke Khudā kī tamjīd ho jis ne āp ko pasand karke apne takht par biṭhāyā tāki Rab apne Khudā kī khātir hukūmat karen. Āp kā Khudā Isrāīl se muhabbat rakhtā hai, aur wuh use abad tak qāym rakhnā chāhtā hai, isī lie us ne āp ko un kā bādshāh banā diyā hai tāki insāf aur rāstbāzī qāym rakheñ.”

⁹ Phir malikā ne Sulemān ko taqrīban 4,000 kilogrām sonā, bahut zyādā balsān aur jawāhar de die. Pahle kabhī bhī utnā balsān Isrāīl meñ nahīn lāyā gayā thā jitnā us waqt Sabā kī malikā lāī.

¹⁰ Hīrām aur Sulemān ke ādmī Ofīr se na sirf sonā lāe balki unhoñ ne qīmtī lakaṛī aur jawāhar bhī Isrāīl tak pahuñchāe.

¹¹ Jitnī qīmtī lakaṛī un dinon meñ Yahūdāh meñ darāmad huī utnī pahle kabhī wahān lāī nahīn gāī thī. Is lakaṛī se bādshāh ne Rab ke ghar aur apne mahal ke lie sīrhiyān banwāīn. Yih mausiḳāron ke sarod aur sitār banāne ke lie bhī istemāl huī.

¹² Sulemān Bādshāh ne apnī taraf se Sabā kī malikā ko bahut-se tohfe die. Yih un chīzoñ se zyādā the jo malikā apne mulk se us ke pās lāī

thī. Jo bhī malikā chāhtī thī yā us ne māngā wuh use diyā gayā. Phir wuh apne naukar-chākaron aur afsaron ke hamrāh apne watan wāpas chali gāi.

Sulemān kī Daulat aur Shohrat

¹³ Jo sonā Sulemān ko sālānā miltā thā us kā wazn taqriban 23,000 kilogrām thā.

¹⁴ Is meñ wuh ṭaiks shāmil nahīn the jo use saudāgaron, tājiron, Arab bādshāhon aur zilon ke afsaron se milte the. Yih use sonā aur chāndī dete the.

¹⁵⁻¹⁶ Sulemān Bādshāh ne 200 baṛī aur 300 chhoṭī ḍhālēñ banwāin. Un par sonā manḍhā gayā. Har baṛī ḍhāl ke lie taqriban 7 kilogrām sonā istemāl huā aur har chhoṭī ḍhāl ke lie sārhe 3 kilogrām. Sulemān ne unheñ ‘Lubnān kā Jangal’ nāmī mahal meñ mahfūz rakhā.

¹⁷ In ke alāwā bādshāh ne hāthidānt se ārāstā ek barā taḥt banwāyā jis par ḳhālis sonā chaṛhāyā gayā.

¹⁸⁻¹⁹ Us ke har bāzū ke sāth sherbabar kā mujassamā thā. Taḥt kuchh ūñchā thā, aur bādshāh chhih pāe wālī sīrhī par chaṛh kar us par baiṭhtā thā. Dāin aur bāin taraf har pāe par sherbabar kā mujassamā thā. Pānwoñ ke lie sone kī chaukī banāi gāi thī. Is qism kā taḥt kisī aur saltanat meñ nahīn pāyā jātā thā.

²⁰ Sulemān ke tamām pyāle sone ke the, balki ‘Lubnān kā Jangal’ nāmī mahal meñ tamām bartan ḳhālis sone ke the. Koī bhī chīz chāndī kī nahīn thī, kyonki Sulemān ke zamāne meñ chāndī kī koī qadar nahīn thī.

²¹ Bādshāh ke apne bahrī jahāz the jo Hirām ke bandoñ ke sāth mil kar muḵhtalif jaghoñ par jāte the. Har tīn sāl ke bād wuh sone-chāndī, hāthīdānt, bandaroñ aur moroñ se lade hue wāpas āte the.

²² Sulemān kī daulat aur hikmat duniyā ke tamām bādshāhoñ se kahīn zyādā thī.

²³ Duniyā ke tamām bādshāh us se milne kī koshish karte rahe tāki wuh hikmat sun leñ jo Allāh ne us ke dil meñ ḍāl dī thī.

²⁴ Sāl basāl jo bhī Sulemān ke darbār meñ ātā wuh koī na koī tohfā lātā. Yoñ use sone-chāndī ke bartan, qīmtī libās, hathiyār, balsān, ghoṛe aur ḳhachchar milte rahe.

²⁵ Ghoṛoñ aur rathoñ ko rakhne ke lie Sulemān ke 4,000 thān the. Us ke 12,000 ghoṛe the. Kuchh us ne rathoñ ke lie maḳhsūs kie gae shahroñ meñ aur kuchh Yarūshalām meñ apne pās rakhe.

²⁶ Sulemān un tamām bādshāhoñ kā hukmrān thā jo Dariyā-e-Furāt se le kar Filistiyōñ ke mulk kī Misrī sarhad tak hukūmat karte the.

²⁷ Bādshāh kī sargarmiyōñ ke bāis chāndī patthar jaisī ām ho gāi aur deodār kī qīmtī lakaṛī maḡhrib ke nashebī pahārī ilāqe kī anjīr-tūt kī sastī lakaṛī jaisī ām ho gāi.

²⁸ Bādshāh ke ghoṛe Misr aur dīgar kāi mulkoñ se darāmad hote the.

Sulemān kī Maut

²⁹ Sulemān kī zindagī ke bāre meñ mazīd bāteñ shurū se le kar āḳhir tak ‘Nātan Nabī kī Tārīḳh,’ Sailā ke rahne wāle nabī Aḳhiyāh kī kitāb ‘Aḳhiyāh kī Nabuwwat’ aur Yarubiyām

bin Nabāt se mutālliḡ kitāb ‘Iddū Ġhaibbīn kī Royāēn’ meñ darj haiñ.

³⁰ Sulemān 40 sāl ke daurān pūre Isrāīl par hukūmat kartā rahā. Us kā dārul-hukūmat Yarūshalam thā.

³¹ Jab wuh mar kar apne bāpdādā se jā milā to use Yarūshalam ke us hisse meñ dafn kiyā gayā jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai. Phir us kā beṭā Rahubiyām taḡtnashīn huā.

10

Shimālī Qabīle Alag Ho Jāte Haiñ

¹ Rahubiyām Sikam gayā, kyonki wahān tamām Isrāīlī use bādshāh muḡarrar karne ke lie jamā ho gae the.

² Yarubiyām bin Nabāt yih ḡhabar sunte hī Misr se jahān us ne Sulemān Bādshāh se bhāḡ kar panāh lī thī Isrāīl wāpas āyā.

³ Isrāīliyoñ ne use bulāyā tāki us ke sāth Sikam jāēñ. Jab pahuñchā to Isrāīl kī pūrī jamāt Yarubiyām ke sāth mil kar Rahubiyām se milne gaī. Unhoñ ne bādshāh se kahā,

⁴ “Jo juā āp ke bāp ne ham par ḡāl diyā thā use uṭhānā mushkil thā, aur jo waḡt aur paise hameñ bādshāh kī ḡhidmat meñ sarf karne the wuh nāḡābil-e-bardāsht the. Ab donoñ ko kam kar deñ. Phir ham ḡhushī se āp kī ḡhidmat kareñge.”

⁵ Rahubiyām ne jawāb diyā, “Mujhe tīn din kī muhlat deñ, phir dubārā mere pās āēñ.” Chunāñche log chale gae.

⁶ Phir Rahubiyām Bādshāh ne un buzurgoñ se mashwarā kiyā jo Sulemān ke jīte-jī bādshāh kī

ḳhidmat karte rahe the. Us ne pūchhā, “Āp kā kyā ḳhayāl hai? Maiñ in logoñ ko kyā jawāb dūñ?”

⁷ Buzurgoñ ne jawāb diyā, “Hamārā mashwarā hai ki is waqt un se mehrbānī se pesh ā kar un se achchhā sulūk karen aur narm jawāb den. Agar āp aisā karen to wuh hameshā āp ke wafādār ḳhādim bane raheñge.”

⁸ Lekin Rahubiyām ne buzurgoñ kā mashwarā radd karke us kī ḳhidmat meñ hāzir un jawānoñ se mashwarā kiyā jo us ke sāth parwān charhe the.

⁹ Us ne pūchhā, “Maiñ is qaum ko kyā jawāb dūñ? Yih taqāzā kar rahe haiñ ki maiñ wuh juā halkā kar dūñ jo mere bāp ne un par ḍāl diyā.”

¹⁰ Jo jawān us ke sāth parwān charhe the unhoñ ne kahā, “Achchhā, yih log taqāzā kar rahe haiñ ki āp ke bāp kā juā halkā kiyā jāe? Unheñ batā denā, ‘Merī chhoṭī unglī mere bāp kī kamr se zyādā moṭī hai!’

¹¹ Beshak jo juā us ne āp par ḍāl diyā use uṭhānā mushkil thā, lekin merā juā aur bhī bhārī hogā. Jahāñ mere bāp ne āp ko koṛe lagāe wahāñ maiñ āp kī bichchhuoñ se tāḍīb karūñga!”

¹² Tīn din ke bād jab Yarubiyām tamām Is-rāiliyoñ ke sāth Rahubiyām kā faislā sunane ke lie wāpas āyā

¹³ to bādshāh ne unheñ sakht jawāb diyā. Buzurgoñ kā mashwarā radd karke

¹⁴ us ne unheñ jawānoñ kā jawāb diyā, “Beshak jo juā mere bāp ne āp par ḍāl diyā use uṭhānā mushkil thā, lekin merā juā aur bhī

bhārī hogā. Jahān mere bāp ne āp ko koṛe lagāe wahān main āp kī bichchhuoñ se tādīb karūnga!”

¹⁵ Yoñ Rab kī marzī pūrī huī ki Rahubiyām logoñ kī bāt nahīn mānegā. Kyoñki ab Rab kī wuh peshgoī pūrī huī jo Sailā ke nabī Aḳhiyāh ne Yarubiyām bin Nabāt ko batāī thī.

¹⁶ Jab Isrāīliyoñ ne dekhā ki bādshāh hamārī bāt sunane ke lie taiyār nahīn hai to unhoñ ne us se kahā, “Na hameñ Dāūd se mīrās meñ kuchh milēgā, na Yassī ke beṛe se kuchh milne kī ummīd hai. Ai Isrāīl, sab apne apne ghar wāpas chalen! Ai Dāūd, ab apnā ghar ḳhud sañbhāl lo!” Yih kah kar wuh sab chale gae.

¹⁷ Sirf Yahūdāh ke qābile ke shahroñ meñ rahne wāle Isrāīlī Rahubiyām ke taht rahe.

¹⁸ Phir Rahubiyām Bādshāh ne begāriyoñ par muqarrar afsar Adūnīrām ko shimālī qābiloñ ke pās bhej diyā, lekin use dekh kar logoñ ne use sangsār kiyā. Tab Rahubiyām jaldī se apne rath par sawār huā aur bhāg kar Yarūshalām pahuñch gayā.

¹⁹ Yoñ Isrāīl ke shimālī qābile Dāūd ke shāhī gharāne se alag ho gae aur āj tak us kī hukūmat nahīn mānte.

11

Rahubiyām ko Isrāīl se Larne kī Ijāzat Nahīn Miltī

¹ Jab Rahubiyām Yarūshalām pahuñchā to us ne Yahūdāh aur Binyamīn ke qābiloñ ke chīdā chīdā faujiyoñ ko Isrāīl se jang karne ke lie

bulāyā. 1,80,000 mard jamā hue tāki Rahubiyām ke lie Isrāil par dubārā qābū pāēn.

² Lekin ain us waqt mard-e-Ḳhudā Samāyāh ko Rab kī taraf se paighām milā,

³ “Yahūdāh ke bādshāh Rahubiyām bin Sulemān aur Yahūdāh aur Binyamīn ke tamām afrād ko ittalā de,

⁴ ‘Rab farmātā hai ki apne bhāiyōn se jang mat karnā. Har ek apne apne ghar wāpas chalā jāe, kyonki jo kuchh huā hai wuh mere hukm par huā hai.’ ”

Tab wuh Rab kī sun kar Yarubiyām se laṛne se bāz āe.

Rahubiyām kī Qilābandī

⁵ Rahubiyām kā dārul-hukūmat Yarūshalam rahā. Yahūdāh meñ us ne zail ke shahron kī qilābandī kī:

⁶ Bait-laham, Aitām, Taqua,

⁷ Bait-sūr, Sokā, Adullām,

⁸ Jāt, Maresā, Zif,

⁹ Adūrāim, Lakīs, Azīqā,

¹⁰ Sur'ā, Aiyālon aur Habrūn. Yahūdāh aur Binyamīn ke in qilāband shahron ko

¹¹ mazbūt karke Rahubiyām ne har shahr par afsar muqarrar kie. Un meñ us ne ḳhurāk, zaitūn ke tel aur mai kā zaḳhīrā kar liyā

¹² aur sāth sāth un meñ ḍhāleñ aur neze bhī rakhe. Is tarah us ne unheñ bahut mazbūt banā kar Yahūdāh aur Binyamīn par apnī hukūmat mahfūz kar lī.

Imām aur Lāwī Yahūdāh meñ Muntaqil Ho Jāte Haiñ

¹³ Go imām aur Lāwī tamām Isrāīl meñ bikhre rahte the to bhī unhoñ ne Rahubiyām kā sāth diyā.

¹⁴ Apnī charāgāhoñ aur milkiyat ko chhoṛ kar wuh Yahūdāh aur Yarūshalam meñ ābād hue, kyoñki Yarubiyām aur us ke beṭoñ ne unheñ imām kī haisiyat se Rab kī k̄hidmat karne se rok diyā thā.

¹⁵ Un kī jagah us ne apne zātī imām muqarrar kie jo ūñchī jaghoñ par ke mandiroñ ko sañbhālte hue bakre ke dewatāoñ aur bachhre ke butoñ kī k̄hidmat karte the.

¹⁶ Lāwiyōñ kī tarah tamām qabīloñ ke bahut-se aise log Yahūdāh meñ muntaqil hue jo pūre dil se Rab Isrāīl ke K̄hudā ke tālib rahe the. Wuh Yarūshalam āe tāki Rab apne bāpdādā ke K̄hudā ko qurbāniyāñ pesh kar sakeñ.

¹⁷ Yahūdāh kī saltanat ne aise logoñ se taqwiyat pāī. Wuh Rahubiyām bin Sulemān ke lie tīn sāl tak mazbūtī kā sabab the, kyoñki tīn sāl tak Yahūdāh Dāūd aur Sulemān ke achche namūne par chaltā rahā.

Rahubiyām kā K̄hāndān

¹⁸ Rahubiyām kī shādī Mahalat se huī jo Yarīmot aur Abīk̄hail kī beṭī thī. Yarīmot Dāūd kā beṭā aur Abīk̄hail Iliyāb bin Yassī kī beṭī thī.

¹⁹ Mahalat ke tīn beṭe Yaūs, Samariyāh aur Zaham paidā hue.

²⁰ Bād meñ Rahubiyām kī Mākā bint Abīsalūm se shādī huī. Is rishte se chār beṭe Abiyāh, Attī, Zīzā aur Salūmīt paidā hue.

²¹ Rahubiyām kī 18 bīwiyāñ aur 60 dāshtāeñ thīñ. In ke kul 28 beṭe aur 60 beṭiyāñ paidā huīñ.

Lekin Mākā bint Abīsalūm Rahubiyām ko sab se zyādā pyārī thī.

²² Us ne Mākā ke pahlauṭhe Abiyāh ko us ke bhāiyōñ kā sarbarāh banā diyā aur muqarrar kiyā ki yih beṭā mere bād bādshāh banegā.

²³ Rahubiyām ne apne beṭōñ se baṛī samajhdārī ke sāth sulūk kiyā, kyonki us ne unheñ alag alag karke Yahūdāh aur Binyamīn ke pūre qabāyīlī ilāqe aur tamām qilāband shahroñ meñ basā diyā. Sāth sāth wuh unheñ kasrat kī ḡhurāk aur bīwiyān muhaiyā kartā rahā.

12

Misr kī Yahūdāh par Fatah

¹ Jab Rahubiyām kī saltanat zor pakaṛ kar mazbūt ho gaī to us ne tamām Isrāīl samet Rab kī shariyat ko tark kar diyā.

² Un kī Rab se bewafāī kā natijā yih niklā ki Rahubiyām kī hukūmat ke pāñchweñ sāl meñ Misr ke bādshāh Sīsaq ne Yarūshalam par hamlā kiyā.

³ Us kī fauj bahut baṛī thī. 1,200 rathōñ ke alāwā 60,000 ghurṣawār aur Libiyā, Sukkiyōñ ke mulk aur Ethiopiya ke beshumār piyādā sipāhī the.

⁴ Yake bād digare Yahūdāh ke qilāband shahroñ par qabzā karte karte Misrī bādshāh Yarūshalam tak pahuñch gayā.

⁵ Tab Samāyāh nabī Rahubiyām aur Yahūdāh ke un buzurgoñ ke pās āyā jinhoñ ne Sīsaq ke āge āge bhāḡ kar Yarūshalam meñ panāh lī thī. Us ne un se kahā, “Rab farmātā hai, ‘Tum ne

mujhe tark kar diyā hai, is lie ab main tumhen tark karke Sīsaq ke hawāle kar dūngā.’ ”

6 Yih paighām sun kar Rahubiyām aur Yahūdāh ke buzurgoñ ne baṛī inkisārī ke sāth taslīm kiyā ki Rab hī ādil hai.

7 Un kī yih ājizī dekh kar Rab ne Samāyāh se kahā, “Chūnki unhoñ ne baṛī k̄hāksārī se apnā ḡhalat rawaiyā taslīm kar liyā hai is lie main unheñ tabāh nahīn karūnga balki jald hī unheñ rihā karūnga. Merā ḡhazab Sīsaq ke zariye Yarūshalam par nāzil nahīn hogā.

8 Lekin wuh is qaum ko zarūr apne tābe kar rakhegā. Tab wuh samajh leñge ki merī k̄hidmat karne aur dīgar mamālik ke bādshāhoñ kī k̄hidmat karne meñ kyā farq hai.”

9 Misr ke bādshāh Sīsaq ne Yarūshalam par hamlā karte waqt Rab ke ghar aur shāhī mahal ke tamām k̄hazāne lūṭ lie. Sone kī wuh dhāleñ bhī chhīn lī gaīn jo Sulemān ne banwāī thīñ.

10 In kī jagah Rahubiyām ne pītal kī dhāleñ banwāīñ aur unheñ un muhāfizoñ ke afsaroñ ke sapurd kiyā jo shāhī mahal ke darwāze kī pahrādārī karte the.

11 Jab bhī bādshāh Rab ke ghar meñ jātā tab muhāfiz yih dhāleñ uṭhā kar sāth le jāte. Is ke bād wuh unheñ pahredāroñ ke kamre meñ wāpas le jāte the.

12 Chūnki Rahubiyām ne baṛī inkisārī se apnā ḡhalat rawaiyā taslīm kiyā is lie Rab kā us par ḡhazab ṭhandā ho gayā, aur wuh pūre taur par tabāh na huā. Darhaqīqat Yahūdāh meñ ab tak kuchh na kuchh pāyā jātā thā jo achchhā thā.

Rahubiyām kī Maut

¹³ Rahubiyām kī saltanat ne dubārā taqwiyaṭ pāī, aur Yarūshalam meñ rah kar wuh apnī hukūmat jāri rakh sakā. 41 sāl kī umr meñ wuh taḥtnashīn huā thā, aur wuh 17 sāl bādshāh rahā. Us kā dārul-hukūmat Yarūshalam thā, wuh shahr jise Rab ne tamām Isrāīlī qabilōñ meñ se chun liyā tāki us meñ apnā nām qāym kare. Us kī māñ Nāmā Ammonī thī.

¹⁴ Rahubiyām ne achchhī zindagī na guzārī, kyōñki wuh pūre dil se Rab kā tālib na rahā thā.

¹⁵ Bāqī jo kuchh Rahubiyām kī hukūmat ke daurān shurū se le kar āḥhir tak huā us kā Samāyāh nabī aur ḡhaibbīn Iddū kī tāriḥkī kitāb meñ bayān hai. Wahān us ke nasabnāme kā zikr bhī hai. Donoñ bādshāhoñ Rahubiyām aur Yarubiyām ke jīte-jī un ke darmiyān jang jāri rahī.

¹⁶ Jab Rahubiyām mar kar apne bāpdādā se jā milā to use Yarūshalam ke us hisse meñ dafnāyā gayā jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai. Phir us kā beṭā Abiyāh taḥtnashīn huā.

13

Yahūdāh kā Bādshāh Abiyāh

¹ Abiyāh Isrāīl ke bādshāh Yarubiyām Awwal kī hukūmat ke 18weñ sāl meñ Yahūdāh kā bādshāh banā.

² Wuh tīn sāl bādshāh rahā, aur us kā dārul-hukūmat Yarūshalam thā. Us kī māñ Mākā bint Ūriyel Jibiyā kī rahne wālī thī.

Ek din Abiyāh aur Yarubiyām ke darmiyān jang chhir gaī.

³ 4,00,000 tajrabākār faujiyon ko jamā karke Abiyāh Yarubiyām se larne ke lie niklā. Yarubiyām 8,00,000 tajrabākār faujiyon ke sāth us ke muqābil saf-ārā huā.

⁴ Phir Abiyāh ne Ifrāim ke pahārī ilāqe ke pahār Samraim par chaṛh kar buland āwāz se pukārā,

“Yarubiyām aur tamām Isrāiliyo, merī bāt suneñ!

⁵ Kyā āp ko nahīn mālūm ki Rab Isrāil ke Ḳhudā ne Dāūd se namak kā abadī ahd bāndh kar use aur us kī aulād ko hameshā ke lie Isrāil kī saltanat atā kī hai?

⁶ To bhī Sulemān bin Dāūd kā mulāzim Yarubiyām bin Nabāt apne mālīk ke ḳhilāf uṭh kar bāghī ho gayā.

⁷ Us ke irdgird kuchh badmāsh jamā hue aur Rahubiyām bin Sulemān kī muḳhālafat karne lage. Us waqt wuh jawān aur nātajrabākār thā, is lie un kā sahīh muqābalā na kar sakā.

⁸ Aur ab āp wāqāī samajhte haiñ ki ham Rab kī bādshāhī par fatah pā sakte haiñ, usī bādshāhī par jo Dāūd kī aulād ke hāth meñ hai. Āp samajhte haiñ ki āp kī fauj bahut hī baṛī hai, aur ki sone ke bachhṛe āp ke sāth haiñ, wuhī but jo Yarubiyām ne āp kī pūjā ke lie taiyār kar rakhe haiñ.

⁹ Lekin āp ne Rab ke imāmon yānī Hārūn kī aulād ko Lāwiyon samet mulk se nikāl kar un kī jagah aise pujārī ḳhidmat ke lie muqarrar kie jaise butparast qaumon meñ pāe jāte haiñ. Jo bhī chāhtā hai kī use maḳhsūs karke imām banāyā jāe use sirf ek jawān bail aur sāt menḍhe

pesh karne kī zarūrat hai. Yih in nām-nihād ḵhudāon kā pujārī banane ke lie kāfī hai.

¹⁰ Lekin jahān tak hamārā tālluq hai Rab hī hamārā Ḵhudā hai. Ham ne use tark nahīn kiyā. Sirf Hārūn kī aulād hī hamāre imām haiñ. Sirf yih aur Lāwī Rab kī ḵhidmat karte haiñ.

¹¹ Yihī ṣubah-shām use bhasm hone wālī qurbāniyān aur ḵhushbūdār baḵhūr pesh karte haiñ. Pāk mez par Rab ke lie maḵsūs roṭiyān rakhnā aur sone ke shamādān ke charāgh jalānā inhīn kī zimmedārī rahī hai. Ġharz, ham Rab apne Ḵhudā kī hidāyāt par amal karte haiñ jabki āp ne use tark kar diyā hai.

¹² Chunānche Allāh hamāre sāth hai. Wuhī hamārā rāhnumā hai, aur us ke imām turam bajā kar āp se laṛne kā elān karenge. Isrāil ke mardo, ḵhabardār! Rab apne bāpdādā ke Ḵhudā se mat laṛnā. Yih jang āp jīt hī nahīn sakte!”

¹³ Itne meñ Yarubiyām ne chupke se kuchh dastoñ ko Yahūdāh kī fauj ke pīchhe bhej diyā tāki wahān tāk meñ baiṭh jāeñ. Yoñ us kī fauj kā ek hissā Yahūdāh kī fauj ke sāmne aur dūsrā hissā us ke pīchhe thā.

¹⁴ Achānak Yahūdāh ke faujiyoñ ko patā chalā ki dushman sāmne aur pīchhe se ham par hamlā kar rahā hai. Chīḵhte-chillāte hue unhoñ ne Rab se madad māngī. Imāmoñ ne apne turam bajāe

¹⁵ aur Yahūdāh ke mardoñ ne jang kā nārā lagāyā. Jab un kī āwāzeñ buland huīñ to Allāh ne Yarubiyām aur tamām Isrāiliyoñ ko shikast de kar Abiyāh aur Yahūdāh kī fauj ke sāmne se bhagā diyā.

16 Isrāīlī farār hue, lekin Allāh ne unheñ Yahūdāh ke hawāle kar diyā.

17 Abiyāh aur us ke log unheñ baṛā nuqsān pahuñchā sake. Isrāīl ke 5,00,000 tajrabākār faujī maidān-e-jang meñ māre gae.

18 Us waqt Isrāīl kī baṛī be'izzatī huī jabki Yahūdāh ko taqwiya milī. Kyonki wuh Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā par bharosā rakhte the.

19 Abiyāh ne Yarubiyām kā tāqqub karte karte us se tīn shahr gird-o-nawāh kī ābādiyon samet chhīn lie, Baitel, Yasānā aur Ifron.

20 Abiyāh ke jīte-jī Yarubiyām dubārā taqwiya na pā sakā, aur thoṛī der ke bād Rab ne use mār diyā.

21 Us ke muqābale meñ Abiyāh kī tāqat baṛhtī gai. Us kī 14 bīwiyon ke 22 beṭe aur 16 beṭiyān paidā huīn.

22 Bāqī jo kuchh Abiyāh kī hukūmat ke daurān huā aur jo kuchh us ne kiyā aur kahā, wuh Iddū Nabī kī Kitāb meñ bayān kiyā gayā hai.

14

1 Jab Abiyāh mar kar apne bāpdādā se jā milā to use Yarūshalam ke us hisse meñ dafnāyā gayā jo 'Dāūd kā Shahr' kahlātā hai. Phir us kā beṭā Āsā takhtnashīn huā.

Yahūdāh kā Bādshāh Āsā

Āsā kī hukūmat ke taht mulk meñ 10 sāl tak amn-o-amān qāym rahā.

2 Āsā wuh kuchh kartā rahā jo Rab us ke Ḳhudā ke nazdīk achchhā aur ṭhīk thā.

3 Us ne ajnabī mābūdoñ kī qurbāngāhoñ ko ūñchī jaghoñ ke mandiron samet girā kar

dewatāon ke lie maḥsūs kie gae satūnon ko tukre tukre kar diyā aur Yasīrat Dewī ke khambe kāṭ ḍāle.

⁴ Sāth sāth us ne Yahūdāh ke bāshindon ko hidāyat dī ki wuh Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā ke tālib hon aur us ke ahkām ke tābe raheñ.

⁵ Yahūdāh ke tamām shahron se us ne baḳhūr kī qurbāngāheñ aur ūnchī jaghon ke mandir dūr kar die. Chunānche us kī hukūmat ke daurān bādshāhī meñ sukūn rahā.

⁶ Amn-o-amān ke in sālon ke daurān Āsā Yahūdāh meñ kāi shahron kī qilābandī kar sakā. Jang kā ḳhatrā nahīn thā, kyonki Rab ne use sukūn muhaiyā kiyā.

⁷ Bādshāh ne Yahūdāh ke bāshindon se kahā, “Āeñ, ham in shahron kī qilābandī kareñ! Ham in ke irdgird fasileñ banā kar unheñ burjoñ, darwāzon aur kundoñ se mazbūt kareñ. Kyonki ab tak mulk hamāre hāth meñ hai. Chūnki ham Rab apne Ḳhudā ke tālib rahe haiñ is lie us ne hameñ chāron taraf sulah-salāmātī muhaiyā kī hai.” Chunānche qilābandī kā kām shurū huā balki takmīl tak pahuñch sakā.

Ethopiyā par Fatah

⁸ Āsā kī fauj meñ baṛī dhālon aur nezon se lais Yahūdāh ke 3,00,000 afrād the. Is ke alāwā chhoṭī dhālon aur kamānon se musallah Binyamīn ke 2,80,000 afrād the. Sab tajrabākār faujī the.

⁹ Ek din Ethopiyā ke bādshāh Zārah ne Yahūdāh par hamlā kiyā. Us ke beshumār faujī aur 300 rath the. Baṛhte baṛhte wuh Maresā tak pahuñch gayā.

10 Āsā us kā muqābalā karne ke lie niklā. Wādī-e-Safātā meñ donoñ faujeñ laṛne ke lie saf-ārā huīñ.

11 Āsā ne Rab apne Ḳhudā se iltamās kī, “Ai Rab, sirf tū hī bebaseñ ko tāqatwaroñ ke hamloñ se mahfūz rakh saktā hai. Ai Rab hamāre Ḳhudā, hamārī madad kar! Kyoñki ham tujh par bharosā rakhte haiñ. Terā hī nām le kar ham is baṛī fauj kā muqābalā karne ke lie nikle haiñ. Ai Rab, tū hī hamārā Ḳhudā hai. Aisā na hone de ki insān terī marzī kī ḳhilāfwarzī karne meñ kāmyāb ho jāe.”

12 Tab Rab ne Āsā aur Yahūdāh ke dekhte dekhte dushman ko shikast dī. Ethiopiya ke fauji farār hue,

13 aur Āsā ne apne faujiyoñ ke sāth Jirār tak un kā tāqqub kiyā. Dushman ke itne afrād halāk hue ki us kī fauj bād meñ bahāl na ho sakī. Rab ḳhud aur us kī fauj ne dushman ko tabāh kar diyā thā. Yahūdāh ke mardoñ ne bahut-sā māl lūṭ liyā.

14 Wuh Jirār ke irdgird ke shahroñ par bhī qabzā karne meñ kāmyāb hue, kyoñki maqāmī logoñ meñ Rab kī dahshat phail gaī thī. Natīje meñ in shahroñ se bhī bahut-sā māl chhīn liyā gayā.

15 Is muhimm ke daurān unhoñ ne gallābānoñ kī ḳhaimāgāhoñ par bhī hamlā kiyā aur un se kasrat kī bheṛ-bakriyāñ aur ūñṭ lūṭ kar apne sāth Yarūshalam le āe.

15

Āsā Rab se Ahd kī Tajdīd Kartā Hai

¹ Allāh kā Rūh Azariyāh bin Odīd par nāzil huā,

² aur wuh Āsā se milne ke lie nīklā aur kahā, “Ai Āsā aur Yahūdāh aur Binyamīn ke tamām bāshindo, merī bāt suno! Rab tumhāre sāth hai agar tum usī ke sāth raho. Agar tum us ke tālib raho to use pā loge. Lekin jab bhī tum use tark karo to wuh tumhīn ko tark karegā.

³ Lambe arse tak Isrāīlī haqīqī Ḳhudā ke baḡhair zindagī guzārte rahe. Na koī imām thā jo unheñ Allāh kī rāh sikhātā, na shariyat.

⁴ Lekin jab kabhī wuh musībat meñ phañs jāte to dubārā Rab Isrāīl ke Ḳhudā ke pās lauṭ āte. Wuh use talāsh karte aur natije meñ use pā lete.

⁵ Us zamāne meñ safr karnā ḡhatarnāk hotā thā, kyoñki amn-o-amān kahiñ nahīn thā.

⁶ Ek qaum dūsri qaum ke sāth aur ek shahr dūsre ke sāth laṭtā rahtā thā. Is ke pīchhe Allāh kā hāth thā. Wuhī unheñ har qism kī musībat meñ ḡāltā rahā.

⁷ Lekin jahān tak tumhārā tālluḡ hai, mazbūt ho aur himmat na hāro. Allāh zarūr tumhārī mehnat kā ajr degā.”

⁸ Jab Āsā ne Odīd ke beṭe Azariyāh Nabī kī peshgoī sunī to us kā hauslā baḡh gayā, aur us ne apne pūre ilāḡe ke ḡhinaune butoñ ko dūr kar diyā. Is meñ Yahūdāh aur Binyamīn ke alāwā Ifrāīm ke pahārī ilāḡe ke wuh shahr shāmil the jin par us ne ḡabzā kar liyā thā. Sāth sāth us ne us ḡurbāngāh kī marammat karwāī jo Rab ke ghar ke darwāze ke sāmne thī.

⁹ Phir us ne Yahūdāh aur Binyamīn ke tamām logoñ ko Yarūshalam bulāyā. Un Isrāīliyoñ ko

bhī dāwat milī jo Ifrāīm, Manassī aur Shamāūn ke qabāyilī ilāqon se muntaqil ho kar Yahūdāh meñ ābād hue the. Kyonki beshumār log yih dekh kar ki Rab Āsā kā Ḳhudā us ke sāth hai Isrāīl se nikal kar Yahūdāh meñ jā base the.

¹⁰ Āsā Bādshāh kī hukūmat ke 15weñ sāl aur tisre mahīne meñ sab Yarūshalam meñ jamā hue.

¹¹ Wahān unhoñ ne lūṭe hue māl meñ se Rab ko 700 bail aur 7,000 bheṛ-bakriyāñ qurbān kar dīñ.

¹² Unhoñ ne ahd bāndhā, ‘Ham pūre dil-o-jān se Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā ke tālib raheñge.

¹³ Aur jo Rab Isrāīl ke Ḳhudā kā tālib nahīn rahegā use sazā-e-maut dī jāegī, ḳhāh wuh chhoṭā ho yā baṛā, mard ho yā aurat.’

¹⁴ Buland āwāz se unhoñ ne qasam khā kar Rab se apnī wafādārī kā elān kiyā. Sāth sāth turam aur narsinge bajte rahe.

¹⁵ Yih ahd tamām Yahūdāh ke lie ḳhushī kā bāis thā, kyonki unhoñ ne pūre dil se qasam khā kar use bāndhā thā. Aur chūnki wuh pūre dil se Ḳhudā ke tālib the is lie wuh use pā bhī sake. Natīje meñ Rab ne unheñ chāron taraf amn-o-amān muhaiyā kiyā.

¹⁶ Āsā kī māñ Mākā bādshāh kī māñ hone ke bāis bahut asar-o-rasūḳh rakhtī thī. Lekin Āsā ne yih ohdā ḳhatm kar diyā jab māñ ne Yasīrat Dewī kā ghinaunā khambā banwā liyā. Āsā ne yih but kaṭwā kar ṭukṛe ṭukṛe kar diyā aur Wādī-e-Qidron meñ jalā diyā.

¹⁷ Afsos ki us ne Isrāīl kī ūnchī jaghoñ ke mandiron ko dūr na kiyā. To bhī Āsā apne jīte-jī

pūre dil se Rab kā wafādār rahā.

¹⁸ Sonā-chāndī aur bāqī jitnī chīzeñ us ke bāp aur us ne Rab ke lie maḵsūs kī thīñ un sab ko wuh Rab ke ghar meñ lāyā.

¹⁹ Āsā kī hukūmat ke 35weñ sāl tak jang dubārā na chhiṛī.

16

Shām ke sāth Āsā kā Muāhadā

¹ Āsā kī hukūmat ke 36weñ sāl meñ Isrāīl ke bādshāh Bāshā ne Yahūdāh par hamlā karke Rāmā Shahr kī qilābandī kī. Maḡsad yih thā ki na koī Yahūdāh ke mulk meñ dāḡhil ho sake, na koī wahāñ se nikal sake.

² Jawāb meñ Āsā ne Shām ke bādshāh Bin-hadad ke pās wafd bhejā jis kā dārul-hukūmat Damishq thā. Us ne Rab ke ghar aur shāhī mahal ke ḡhazānoñ kī sonā-chāndī wafd ke sapurd karke Damishq ke bādshāh ko paighām bhejā,

³ “Merā āp ke sāth ahd hai jis tarah mere bāp kā āp ke bāp ke sāth ahd thā. Guzārish hai ki āp sone-chāndī kā yih tohfā qabūl karke Isrāīl ke bādshāh Bāshā ke sāth apnā ahd mansūḡh kar deñ tāki wuh mere mulk se nikal jāe.”

⁴ Bin-hadad muttāfiq huā. Us ne apne faujī afsaroñ ko Isrāīl ke shahroñ par hamlā karne ke lie bhej diyā to unhoñ ne Aiyūn, Dān, Abīl-māym aur Naftālī ke un tamām shahroñ par qabzā kar liyā jin meñ shāhī godām the.

⁵ Jab Bāshā ko is kī ḡhabar milī to us ne Rāmā kī qilābandī karne se bāz ā kar apnī yih muhimm chhoṛ dī.

6 Phir Āsā Bādshāh ne Yahūdāh ke tamām mardoñ kī bhartī karke unheñ Rāmā bhej diyā tāki wuh un tamām pattharonñ aur shahtīronñ ko uṭhā kar le jāeñ jin se Bāshā Bādshāh Rāmā kī qilābandī karnā chāhtā thā. Is sāmān se Āsā ne Jibā aur Misfāh shahronñ kī qilābandī kī.

Āsā ke Ākhirī Sāl aur Maut

7 Us waqt Hanānī Ġhaibbīn Yahūdāh ke bādshāh Āsā ko milne āyā. Us ne kahā, “Afsos ki āp ne Rab apne Ḳhudā par etamād na kiyā balki Arām ke bādshāh par, kyonki is kā burā natijā niklā hai. Rab Shām ke bādshāh kī fauj ko āp ke hawāle karne ke lie taiyār thā, lekin ab yih mauqā jātā rahā hai.

8 Kyā āp bhūl gae haiñ ki Ethiopiya aur Libiya kī kitnī barī fauj āp se laṛne āī thī? Un ke sāth kasrat ke rath aur ghurṣawār bhī the. Lekin us waqt āp ne Rab par etamād kiyā, aur jawāb meñ us ne unheñ āp ke hawāle kar diyā.

9 Rab to apnī nazar pūrī rū-e-zamīn par dauṛātā rahtā hai tāki un kī taqwiyat kare jo pūrī wafādārī se us se liṭe rahte haiñ. Āp kī ahmaqānā harkat kī wajah se āp ko ab se mutawātir jangeñ tang kartī raheñgī.”

10 Yih sun kar Āsā ḡhusse se lāl-pilā ho gayā. Āpe se bāhar ho kar us ne hukm diyā ki nabī ko giriftār karke us ke pānw kāṭh meñ ṭhoñko. Us waqt se Āsā apnī qaum ke kāi logonñ par zulm karne lagā.

11 Bāqī jo kuchh shurū se le kar ākhir tak Āsā kī hukūmat ke daurān huā wuh ‘Shāhān-e-

Yahūdāh-o-Isrāīl kī Tārīkh' kī kitāb meñ bayān kiyā gayā hai.

¹² Hukūmat ke 39weñ sāl meñ us ke pānwoñ ko bīmārī lag gaī. Go us kī burī hālat thī to bhī us ne Rab ko talāsh na kiyā balki sirf ḍāktaroñ ke pīchhe paṛ gayā.

¹³ Hukūmat ke 41weñ sāl meñ Āsā mar kar apne bāpdādā se jā milā.

¹⁴ Us ne Yarūshalam ke us hisse meñ jo 'Dāūd kā Shahr' kahlātā hai apne lie chaṭṭān meñ qabr tarāshī thī. Ab use is meñ dafn kiyā gayā. Janāze ke waqt logoñ ne lāsh ko ek palang par liṭā diyā jo balsān ke tel aur muḁhtalif qism ke ḁhushbūdār marhamoñ se ḁhānpā gayā thā. Phir us ke ehtirām meñ lakaṛī kā zabardast ḁher jalāyā gayā.

17

Yahūdāh kā Bādshāh Yahūsafat

¹ Āsā ke bād us kā beṭā Yahūsafat taḁhtnashīn huā. Us ne Yahūdāh kī tāqat baṛhāī tāki wuh Isrāīl kā muḁabalā kar sake.

² Yahūdāh ke tamām qilāband shahroñ meñ us ne daste biṭhāe. Yahūdāh ke pūre qabāylī ilāqe meñ us ne chaukiyāñ taiyār kar rakhīñ aur isī tarah Ifrāīm ke un shahroñ meñ bhī jo us ke bāp Āsā ne Isrāīl se chhīn lie the.

³ Rab Yahūsafat ke sāth thā, kyonki wuh Dāūd ke namūne par chaltā thā aur Bāl dewatāoñ ke pīchhe na lagā.

⁴ Isrāīl ke bādshāhoñ ke baraks wuh apne bāp ke ḁhudā kā tālib rahā aur us ke ahkām par amal kartā rahā.

5 Isī lie Rab ne Yahūdāh par Yahūsafat kī hukūmat ko tāqatwar banā diyā. Log tamām Yahūdāh se ā kar use tohfe dete rahe, aur use baṛī daulat aur izzat milī.

6 Rab kī rāhoṅ par chalte chalte use baṛā hauslā huā aur natīje meṅ us ne ūnchī jaghoṅ ke mandiroṅ aur Yasīrat Dewī ke khamboṅ ko Yahūdāh se dūr kar diyā.

7 Apnī hukūmat ke tīsre sāl ke daurān Yahūsafat ne apne mulāzimoṅ ko Yahūdāh ke tamām shahroṅ meṅ bhejā tāki wuh logoṅ ko Rab kī shariyat kī tālīm deṅ. In afsaroṅ meṅ Bin-khail, Abadiyāh, Zakariyāh, Nataniyel aur Mikāyāh shāmil the.

8 Un ke sāth 9 Lāwī banām Samāyāh, Nataniyāh, Zabadiyāh, Asāhel, Samīrāmot, Yahūnatan, Adūniyāh, Tūbiyāh, aur Tūb-adūniyāh the. Imāmoṅ kī taraf se Ilīsamā aur Yahūrām sāth gae.

9 Rab kī Sharīat kī Kitāb apne sāth le kar in ādmiyoṅ ne Yahūdāh meṅ shahr bashahr jā kar logoṅ ko tālīm dī.

10 Us waqt Yahūdāh ke paṛosī mamālik par Rab kā khauf chhā gayā, aur unhoṅ ne Yahūsafat se jang karne kī jurrat na kī.

11 Kharāj ke taur par use Filistiyon se hadiye aur chāndī miltī thī, jabki Arab use 7,700 menḍhe aur 7,700 bakre diyā karte the.

12 Yoṅ Yahūsafat kī tāqat baṛhtī gāī. Yahūdāh kī kāī jaghoṅ par us ne qile aur shāhī godām ke shahr tāmir kie.

13 Sāth sāth us ne Yahūdāh ke shahroṅ meṅ zarūriyāt-e-zindagī ke baṛe zaḥhīre jamā kie

aur Yarūshalam meñ tajrabākār faujī rakhe.

¹⁴ Yahūsafat kī fauj ko kunboñ ke mutābiq tartīb diyā gayā thā. Yahūdāh ke qabīle kā kamāñdar Adnā thā. Us ke taht 3,00,000 tajrabākār faujī the.

¹⁵ Us ke alāwā Yūhanān thā jis ke taht 2,80,000 afrād the

¹⁶ aur Amasiyāh bin Zikrī jis ke taht 2,00,000 afrād the. Amasiyāh ne apne āp ko razākārānā taur par Rab kī khidmat ke lie waqf kar diyā thā.

¹⁷ Binyamīn ke qabīle kā kamāñdar Ilyadā thā jo zabardast faujī thā. Us ke taht kamān aur dhāloñ se lais 2,00,000 faujī the.

¹⁸ Us ke alāwā Yahūzabad thā jis ke 1,80,000 musallah ādmī the.

¹⁹ Sab fauj meñ bādshāh kī khidmat saranjām dete the. Un meñ wuh faujī nahīn shumār kie jāte the jinheñ bādshāh ne pūre Yahūdāh ke qilāband shahroñ meñ rakhā huā thā.

18

Jhūte Nabiyoñ aur Mikāyāh kā Muqābalā

¹ Ġharz Yahūsafat ko baṛī daulat aur izzat hāsīl huī. Us ne apne pahlauṭhe kī shādī Isrāīl ke bādshāh Aḳhiyab kī beṭī se karāī.

² Kuchh sāl ke bād wuh Aḳhiyab se milne ke lie Sāmariya gayā. Isrāīl ke bādshāh ne Yahūsafat aur us ke sāthiyoñ ke lie bahut-sī bheṛ-bakriyāñ aur gāy-bail zabah kie. Phir us ne Yahūsafat ko apne sāth Rāmāt-jiliyād se jang karne par uksāyā.

³ Aḳhiyab ne Yahūsafat se sawāl kiyā, “Kyā āp mere sāth Rāmāt-jiliyād jāenḡe tāki us par

qabzā karen?” Us ne jawāb diyā, “Jī zarūr, ham to bhāi haiñ, merī qaum ko apnī qaum samjhen! Ham āp ke sāth mil kar laṛne ke lie nikleñge.

⁴ Lekin mehrbānī karke pahle Rab kī marzī mālūm kar leñ.”

⁵ Isrāil ke bādshāh ne 400 nabiyon ko bulā kar un se pūchhā, “Kyā ham Rāmāt-jiliyād par hamlā karen yā main is irāde se bāz rahūñ?” Nabiyon ne jawāb diyā, “Jī, karen, kyonki Allāh use bādshāh ke hawāle kar degā.”

⁶ Lekin Yahūsafat mutma'in na huā. Us ne pūchhā, “Kyā yahāñ Rab kā koī nabī nahīñ jis se ham dariyāft kar sakeñ?”

⁷ Isrāil kā bādshāh bolā, “Hāñ, ek to hai jis ke zariye ham Rab kī marzī mālūm kar sakte haiñ. Lekin main us se nafrat kartā hūñ, kyonki wuh mere bāre meñ kabhī bhī achchhī peshgoī nahīñ kartā. Wuh hameshā burī peshgoiyāñ sunātā hai. Us kā nām Mikāyāh bin Imlā hai.” Yahūsafat ne etarāz kiyā, “Bādshāh aisī bāt na kahe!”

⁸ Tab Isrāil ke bādshāh ne kisī mulāzim ko bulā kar hukm diyā, “Mikāyāh bin Imlā ko fauran hamāre pās pahuñchā denā!”

⁹ Aḳhiyab aur Yahūsafat apne shāhī libās pahne hue Sāmariya ke darwāze ke qarīb apne apne taḳht par baiṭhe the. Yih aisī khulī jagah thī jahāñ anāj gāhā jātā thā. Tamām 400 nabī wahāñ un ke sāmne apnī peshgoiyāñ pesh kar rahe the.

¹⁰ Ek nabī banām Sidqiyāh bin Kanānā ne apne lie lohe ke sīng banā kar elān kiyā, “Rab farmātā

hai ki in sīngoñ se tū Shām ke faujiyoñ ko mār mār kar halāk kar degā.”

11 Dūsre nabī bhī is qism kī peshgoiyāñ kar rahe the, “Rāmāt-jiliyād par hamlā karen, kyoñki āp zarūr kāmyāb ho jāenge. Rab shahr ko āp ke hawāle kar degā.”

12 Jis mulāzim ko Mikāyāh ko bulāne ke lie bhejā gayā thā us ne rāste meñ use samjhāyā, “Dekheñ, bāqī tamām nabī mil kar kah rahe haiñ ki bādshāh ko kāmyābī hāsīl hogī. Āp bhī aisī hī bāteñ karen, āp bhī fatah kī peshgoī karen!”

13 Lekin Mikāyāh ne etarāz kiyā, “Rab kī hayāt kī qasam, maiñ bādshāh ko sirf wuhī kuchh batāūngā jo merā Kḥudā farmāegā.”

14 Jab Mikāyāh Aḳhiyab ke sāmne kharā huā to bādshāh ne pūchhā, “Mikāyāh, kyā ham Rāmāt-jiliyād par hamlā karen yā maiñ is irāde se bāz rahūñ?”

Mikāyāh ne jawāb diyā, “Us par hamlā karen, kyoñki unheñ āp ke hawāle kar diyā jāegā, aur āp ko kāmyābī hāsīl hogī.”

15 Bādshāh nārāz huā, “Mujhe kitnī dafā āp ko samjhānā paṛegā ki āp qasam khā kar mujhe Rab ke nām meñ sirf wuh kuchh sunāeñ jo haqīqat hai.”

16 Tab Mikāyāh ne jawāb meñ kahā, “Mujhe tamām Isrāīl gallābān se mahrūm bheṛ-bakriyoñ kī tarah pahāroñ par bikhrā huā nazar āyā. Phir Rab mujh se hamkalām huā, ‘In kā kōī mālik nahīñ hai. Har ek salāmatī se apne ghar wāpas chalā jāe.’ ”

17 Isrāīl ke bādshāh ne Yahūsafat se kahā, “Lo, kyā maiñ ne āp ko nahīñ batāyā thā ki yih shaḳhs

hameshā mere bāre meñ burī peshgoiyān kartā hai?”

¹⁸ Lekin Mikāyāh ne apnī bāt jāri rakhī, “Rab kā farmān sunēñ! Main ne Rab ko us ke taḥt par baiṭhe dekhā. Āsmān kī pūrī fauj us ke dāēñ aur bāēñ hāth kharī thī.

¹⁹ Rab ne pūchhā, ‘Kaun Isrāīl ke bādshāh Aḳhiyab ko Rāmāt-jiliyād par hamlā karne par uksāegā tāki wuh wahān jā kar mar jāe?’ Ek ne yih mashwarā diyā, dūsre ne wuh.

²⁰ Āḳhirkār ek rūh Rab ke sāmne kharī huī aur kahne lagī, ‘Main use uksāūngī’. Rab ne sawāl kiya, ‘Kis tarah?’

²¹ Rūh ne jawāb diyā, ‘Main nikal kar us ke tamām nabiyon par yon qābū pāūngī ki wuh jhūṭ hī boleñge.’ Rab ne farmāyā, ‘Tū kāmyāb hogī. Jā aur yon hī kar!’

²² Ai bādshāh, Rab ne āp par āfat lāne kā faislā kar liyā hai, is lie us ne jhūṭī rūh ko āp ke in tamām nabiyon ke muñh meñ ḍāl diyā hai.”

²³ Tab Sidqiyāh bin Kanānā ne āge barh kar Mikāyāh ke muñh par thappaṛ mārā aur bolā, “Rab kā Rūh kis tarah mujh se nikal gayā tāki tujh se bāt kare?”

²⁴ Mikāyāh ne jawāb diyā, “Jis din āp kabhī is kamre meñ, kabhī us meñ khisak kar chhupne kī koshish kareñge us din āp ko patā chalegā.”

²⁵ Tab Aḳhiyab Bādshāh ne hukm diyā, “Mikāyāh ko shahr par muqarrar afsar Amūn aur mere beṭe Yuās ke pās wāpas bhej do!

²⁶ Unheñ batā denā, ‘Is ādmī ko jel meñ ḍāl kar mere saḥīh-salāmat wāpas āne tak kam se kam roṭī aur pānī diyā kareñ.’ ”

27 Mikāyāh bolā, “Agar āp sahīh-salāmat wāpas āēñ to matlab hogā ki Rab ne merī mārīfat bāt nahīn kī.” Phir wuh sāth khare logon se mukhātib huā, “Tamām log dhyān deñ!”

Akhiyab Rāmāt ke Qarīb Mar Jātā Hai

28 Is ke bād Isrāīl kā bādshāh Akhiyab aur Yahūdāh kā bādshāh Yahūsafat mil kar Rāmāt-jiliyād par hamlā karne ke lie rawānā hue.

29 Jang se pahle Akhiyab ne Yahūsafat se kahā, “Main apnā bhes badal kar maidān-e-jang meñ jāūngā. Lekin āp apnā shāhī libās na utāreñ.” Chunānche Isrāīl kā bādshāh apnā bhes badal kar maidān-e-jang meñ āyā.

30 Shām ke bādshāh ne rathon par muqarrar apne afsaron ko hukm diyā thā, “Sirf aur sirf bādshāh par hamlā kareñ. Kisī aur se mat laṛnā, khāh wuh chhoṭā ho yā barā.”

31 Jab laṛāi chhiṛ gaī to rathon ke afsar Yahūsafat par tūṭ paṛe, kyonki unhon ne kahā, “Yihī Isrāīl kā bādshāh hai!” Lekin jab Yahūsafat madad ke lie chillā uṭhā to Rab ne us kī sunī. Us ne un kā dhyān Yahūsafat se khīnch liyā,

32 kyonki jab dushmanon ko mālūm huā ki yih Akhiyab Bādshāh nahīn hai to wuh us kā tāqqub karne se bāz āe.

33 Lekin kisī ne khās nishānā bāndhe baḡhair apnā tīr chalāyā to wuh Akhiyab ko aisī jagah jā lagā jahān zirābaktar kā joṛ thā. Bādshāh ne apne rathbān ko hukm diyā, “Rath ko moṛ kar mujhe maidān-e-jang se bāhar le jāo! Mujhe choṭ lag gaī hai.”

³⁴ Lekin chūnki us pūre din shadīd qism kī laṛāī jāri rahī, is lie bādshāh apne rath meñ ṭek lagā kar dushman ke muqābil kharā rahā. Jab sūraj ghurūb hone lagā to wuh mar gayā.

19

¹ Lekin Yahūdāh kā bādshāh Yahūsafat sahīh-salāmat Yarūshalam aur apne mahal meñ pahuñchā.

² Us waqt Yāhū bin Hanānī jo ghaibbīn thā use milne ke lie niklā aur bādshāh se kahā, “Kyā yih ṭhīk hai ki āp sharīr kī madad karen? Āp kyon un ko pyār karte haiñ jo Rab se nafrat karte haiñ? Yih dekh kar Rab kā ghazab āp par nāzil huā hai.

³ To bhī āp meñ achchhī bāteñ bhī pāī jāti haiñ. Āp ne Yasīrat Dewī ke khamboñ ko mulk se dūr karke Allāh ke tālib hone kā pakkā irādā kar rakhā hai.”

Yahūsafat Qānūnī Kār-rawāī kī Islāh Kartā Hai

⁴ Is ke bād Yahūsafat Yarūshalam meñ rahā. Lekin ek din wuh dubārā niklā. Is bār us ne junūb meñ Bair-sabā se le kar shimāl meñ Ifrāīm ke pahārī ilāqe tak pūre Yahūdāh kā daurā kiyā. Har jagah wuh logoñ ko Rab un ke bāpdādā ke Ḳhudā ke pās wāpas lāyā.

⁵ Us ne Yahūdāh ke tamām qilāband shahron meñ qāzī bhī muqarrar kie.

⁶ Unheñ samjhāte hue us ne kahā, “Apnī rawish par dhyān deñ! Yād rahe ki āp insān ke jawābdeh nahīñ haiñ balki Rab ke. Wuhī āp ke sāth hogā jab āp faisle karenge.

⁷ Chunānche Allāh kā khauf mān kar ehtiyāt se logon kā insāf karen. Kyonki jahān Rab hamārā Kḥudā hai wahān be'insāfi, jānibdārī aur rishwatkhorī ho hī nahīn saktī.”

⁸ Yarūshalam meñ Yahūsafat ne kuchh Lāwiyon, imāmon aur kḥāndānī sarparaston ko insāf karne kī zimmedārī dī. Rab kī shariāt se mutālliq kisī muāmale yā Yarūshalam ke bāshindon ke darmiyān jhagare kī sūrat meñ unheñ faisla karnā thā.

⁹ Yahūsafat ne unheñ samjhāte hue kahā, “Rab kā khauf mān kar apnī kḥidmat ko wafādārī aur pūre dil se saranjām deñ.

¹⁰ Āp ke bhāi shahron se ā kar āp ke sāmne apne jhagare pesh karenge tāki āp un kā faisla karen. Āp ko qatl ke muqaddamon kā faisla karnā paregā. Aise muāmalāt bhī honge jo Rab kī shariāt, kisī hukm, hidāyat yā usūl se tālluq rakheñge. Jo bhī ho, lāzim hai ki āp unheñ samjhāen tāki wuh Rab kā gunāh na karen. Warnā us kā ghazab āp aur āp ke bhāiyon par nāzil hogā. Agar āp yih karen to āp bequsūr raheñge.

¹¹ Imām-e-āzam Amariyāh Rab kī shariāt se tālluq rakhne wāle muāmalāt kā hatmī faisla karegā. Jo muqaddame bādshāh se tālluq rakhte haiñ un kā hatmī faisla Yahūdāh ke qabile kā sarbarāh Zabadiyāh bin Ismāil karegā. Adālat kā intazām chalāne meñ Lāwī āp kī madad karenge. Ab hauslā rakh kar apnī kḥidmat saranjām deñ. Jo bhī sahīh kām karegā us ke sāth Rab hogā.”

20

Ammoniyon kā Yahūdāh par Hamlā

¹ Kuchh der ke bād Moābī, Ammonī aur kuchh Maūnī Yahūsafat se jang karne ke lie nikle.

² Ek qāsīd ne ā kar bādshāh ko ittalā dī, “Mulk-e-Adom se ek baṛī fauj āp se laṛne ke lie ā rahī hai. Wuh Bahīrā-e-Murdār ke dūsre kināre se baṛhtī baṛhtī is waqt Hassūn-tamr pahuñch chukī hai.” (Hassūn Ain-jadī kā dūsra nām hai.)

³ Yih sun kar Yahūsafat ghabrā gayā. Us ne Rab se rāhnumāī māngne kā faisla karke elān kiya ki tamām Yahūdāh rozā rakhe.

⁴ Yahūdāh ke tamām shahron se log Yarūshalām āe tāki mil kar madad ke lie Rab se duā māngēn.

⁵ Wuh Rab ke ghar ke nae sahan meñ jamā hue aur Yahūsafat ne sāmne ā kar

⁶ duā kī,

“Ai Rab, hamāre bāpdādā ke Ḳhudā! Tū hī āsmān par taḳhtnashīn Ḳhudā hai, aur tū hī duniyā ke tamām mamālik par hukūmat kartā hai. Tere hāth meñ qudrat aur tāqat hai. Koī bhī terā muqābalā nahīn kar saktā.

⁷ Ai hamāre Ḳhudā, tū ne is mulk ke purāne bāshindoñ ko apnī qaum Isrāīl ke āge se nikāl diyā. Ibrāhīm terā dost thā, aur us kī aulād ko tū ne yih mulk hameshā ke lie de diyā.

⁸ Is meñ terī qaum ābād huī. Tere nām kī tāzīm meñ maqdis banā kar unhoñ ne kahā,

⁹ ‘Jab bhī āfat ham par āe to ham yahān tere huzūr ā sakeṅge, chāhe jang, wabā, kāl yā koī aur sazā ho. Agar ham us waqt is ghar ke sāmne khare ho kar madad ke lie tujhe pukāreñ to

tū hamārī sun kar hameñ bachāegā, kyoñki is imārat par tere hī nām kā ṭhappā lagā hai.’

¹⁰ Ab Ammon, Moāb aur pahārī mulk Saīr kī harkatoñ ko deḡh! Jab Isrāīl Misr se niklā to tū ne use in qaumoñ par hamlā karne aur in ke ilāqe meñ se guzarne kī ijāzat na dī. Isrāīl ko mutabādil rāstā iḡhtiyār karnā parā, kyoñki use inheñ halāk karne kī ijāzat na milī.

¹¹ Ab dhyān de ki yih badle meñ kyā kar rahe haiñ. Yih hameñ us maurūsī zamīn se nikālnā chāhte haiñ jo tū ne hameñ dī thī.

¹² Ai hamāre Ḳhudā, kyā tū un kī adālat nahīn karegā? Ham to is baṛī fauj ke muqābale meñ bebas haiñ. Is ke hamle se bachne kā rāstā hameñ nazar nahīn ātā, lekin hamārī āñkheñ madad ke lie tujh par lagī haiñ.”

¹³ Yahūdāh ke tamām mard, aurateñ aur bachche wahāñ Rab ke huzūr ḡare rahe.

¹⁴ Tab Rab kā Rūh ek Lāwī banām Yahziyel par nāzil huā jab wuh jamāt ke darmiyān ḡarā thā. Yih ādmī Āsaf ke ḡhāndān kā thā, aur us kā pūrā nām Yahziyel bin Zakariyāh bin Bināyāh bin Ya'iyel bin Mattaniyāh thā.

¹⁵ Us ne kahā, “Yahūdāh aur Yarūshalam ke logo, merī bāt sunēñ! Ai bādshāh, āp bhī is par dhyān deñ. Rab farmātā hai ki ḡaro mat, aur is baṛī fauj ko dekh kar mat ḡhabrānā. Kyoñki yih jang tumhārā nahīn balki merā muāmālā hai.

¹⁶ Kal un ke muqābale ke lie niklo. Us waḡt wuh Darrā-e-Sīs se ho kar tumhārī taraf baṛh rahe hoḡe. Tumhārā un se muqābalā us wādī ke sire par hogā jahāñ Yaruel kā Registān shurū hotā hai.

17 Lekin tumheñ larne kī zarūrat nahīn hogī. Bas dushman ke āmne-sāmne khare ho kar ruk jāo aur dekho ki Rab kis tarah tumheñ chhuṭkārā degā. Lihāzā mat ḍaro, ai Yahūdāh aur Yarūshalam, aur dahshat mat khāo. Kal un kā sāmna karne ke lie niklo, kyonki Rab tumhare sāth hogā.”

18 Yih sun kar Yahūsafat muñh ke bal jhuk gayā. Yahūdāh aur Yarūshalam ke tamām logon ne bhī aundhe muñh jhuk kar Rab kī parastish kī.

19 Phir Qihāt aur Qorah ke ḳhāndānon ke kuchh Lāwī khare ho kar buland āwāz se Rab Isrāil ke Ḳhudā kī hamd-o-sanā karne lage.

Ammoniyon par Fatah

20 Agle din subah-sawere Yahūdāh kī fauj Taqua ke Registān ke lie rawānā huī. Nikalte waqt Yahūsafat ne un ke sāmne khare ho kar kahā, “Yahūdāh aur Yarūshalam ke mardo, merī bāt sunen! Rab apne Ḳhudā par bharosā rakheñ to āp qāym raheñge. Us ke nabiyon kī bāton kā yaqīn karen to āp ko kāmyābī hāsil hogī.”

21 Logon se mashwarā karke Yahūsafat ne kuchh mardon ko Rab kī tāzīm meñ gīt gāne ke lie muqarrar kiyā. Muqaddas libās pahne hue wuh fauj ke āge āge chal kar hamd-o-sanā kā yih gīt gāte rahe, “Rab kī satāish karo, kyonki us kī shafqat abadi hai.”

22 Us waqt Rab hamlā-āwar fauj ke muḳhālifon ko kharā kar chukā thā. Ab jab Yahūdāh ke mard hamd ke gīt gāne lage to wuh tāk meñ se nikal kar barhtī huī fauj par ṭuṭ parē aur use shikast dī.

²³ Phir Ammoniyon aur Moābiyon ne mil kar pahārī mulk Saīr ke mardoñ par hamlā kiyā tāki unheñ mukammal taur par khatm kar deñ. Jab yih halāk hue to Ammonī aur Moābī ek dūsre ko maut ke ghāṭ utārne lage.

²⁴ Yahūdāh ke faujiyon ko is kā ilm nahīn thā. Chalthe chalte wuh us maqām tak pahuñch gae jahān se registān nazar ātā hai. Wahān wuh dushman ko talāsh karne lage, lekin lāsheñ hī lāsheñ zamīn par bikhrī nazar āīn. Ek bhī dushman nahīn bachā thā.

²⁵ Yahūsafat aur us ke logon ke lie sirf dushman ko lūṭne kā kām bāqī rah gayā thā. Kasrat ke jānwar, qism qism kā sāmān, kapre aur kāī qīmtī chīzeñ thīn. Itnā sāmān thā ki wuh use ek waqt meñ uṭhā kar apne sāth le jā nahīn sakte the. Sārā māl jamā karne meñ tīn din lage.

²⁶ Chauthē din wuh qarīb kī ek wādī meñ jamā hue tāki Rab kī tārif karen. Us waqt se wādī kā nām ‘Tārif kī Wādī’ par gayā.

²⁷ Is ke bād Yahūdāh aur Yarūshalam ke tamām mard Yahūsafat kī rāhnumāi meñ khusī manāte hue Yarūshalam wāpas āe. Kyonki Rab ne unheñ dushman kī shikast se khusī kā sunahrā mauqā atā kiyā thā.

²⁸ Sitār, sarod aur turam bajāte hue wuh Yarūshalam meñ dākhil hue aur Rab ke ghar ke pās jā pahuñche.

²⁹ Jab irdgird ke mamālik ne sunā ki kis tarah Rab Isrāil ke dushmanon se laṛā hai to un meñ Allāh kī dahshat phail gai.

³⁰ Us waqt se Yahūsafat sukūn se hukūmat kar sakā, kyonki Allāh ne use chāron taraf ke

mamālik ke hamlon se mahfūz rakhā thā.

Yahūsafat ke Ākhirī Sāl aur Maut

³¹ Yahūsafat 35 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur wuh Yarūshalam meñ rah kar 25 sāl hukūmat kartā rahā. Us kī māñ Azūbā bint Silhī thī.

³² Wuh apne bāp Āsā ke namūne par chaltā aur wuh kuchh kartā rahā jo Rab ko pasand thā.

³³ Lekin us ne bhī ūnche maqāmoñ ke mandiron ko khatm na kiyā, aur logon ke dil apne bāpdādā ke Ḳhudā kī taraf māyl na hue.

³⁴ Bāqī jo kuchh Yahūsafat kī hukūmat ke daurān huā wuh shurū se le kar ākhir tak Yāhū bin Hanānī kī tārīkh meñ bayān kiyā gayā hai. Bād meñ sab kuchh ‘Shāhān-e-Isrāil kī Tārīkh’ kī kitāb meñ darj kiyā gayā.

³⁵ Bād meñ Yahūdāh ke bādshāh Yahūsafat ne Isrāil ke bādshāh Aḳhaziyāh se ittahād kiyā, go us kā rawaiyā bedīnī kā thā.

³⁶ Donon ne mil kar tijāratī jahāzon kā aisā beṛā banwāyā jo Tarsīs tak pahuñch sake. Jab yih jahāz bandargāh Asyūn-jābar meñ taiyār hue

³⁷ to Maresā kā rahne wālā Iliyazar bin Dūdāwāhū ne Yahūsafat ke ḳhilāf peshgoī kī, “Chūnki āp Aḳhaziyāh ke sāth muttahid ho gae haiñ is lie Rab āp kā kām tabāh kar degā!” Aur wāqāī, yih jahāz kabhī apnī manzil-e-maqṣūd Tarsīs tak pahuñch na sake, kyonki wuh pahle hī ṭukre ṭukre ho gae.

21

¹ Jab Yahūsafat mar kar apne bāpdādā se jā milā to use Yarūshalam ke us hisse meñ jo ‘Dāūd

kā Shahr' kahlātā hai ḳhāndānī qabr meñ dafn kiyā gayā. Phir us kā beṭā Yahūrām taḳhtnashīn huā.

Yahūdāh kā Bādshāh Yahūrām

² Yahūsafat ke bāqī beṭe Azariyāh, Yihiyel, Zakariyāh, Azariyāhū, Mikāel aur Safatiyāh the.

³ Yahūsafat ne unheñ bahut sonā-chāndī aur dīgar qīmtī chīzeñ de kar Yahūdāh ke qilāband shahroñ par muḳarrar kiyā thā. Lekin Yahūrām ko us ne pahlauṭhā hone ke bāis apnā jānashīn banāyā thā.

⁴ Bādshāh banane ke bād jab Yahūdāh kī hukūmat mazbūtī se us ke hāth meñ thī to Yahūrām ne apne tamām bhāiyōñ ko Yahūdāh ke kuchh rāhnumāōñ samet qatl kar diyā.

⁵ Yahūrām 32 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur wuh Yarūshalam meñ rah kar 8 sāl tak hukūmat kartā rahā.

⁶ Us kī shādī Isrāīl ke bādshāh Aḳhiyab kī beṭī se huī thī, aur wuh Isrāīl ke bādshāhoñ aur ḳhāskar Aḳhiyab ke ḳhāndān ke bure namūne par chaltā rahā. Us kā chāl-chalan Rab ko nāpasand thā.

⁷ To bhī wuh Dāūd ke gharāne ko tabāh nahīn karnā chāhtā thā, kyonki us ne Dāūd se ahd bāndh kar wādā kiyā thā ki terā aur terī aulād kā charāgh hameshā tak jaltā rahegā.

⁸ Yahūrām kī hukūmat ke daurān Adomiyoñ ne baḡhāwat kī aur Yahūdāh kī hukūmat ko radd karke apnā bādshāh muḳarrar kiyā.

⁹ Tab Yahūrām apne afsaroñ aur tamām rathoñ ko le kar un ke pās pahuñchā. Jab jang chhiṛ gaī to Adomiyoñ ne use aur us ke rathoñ

par muqarrar afsaron ko gher liyā, lekin rāt ko bādshāh gherne wālon kī safon ko torne meñ kāmyāb ho gayā.

¹⁰ To bhī Mulk-e-Adom āj tak dubārā Yahūdāh kī hukūmat ke taht nahīn āyā. Usī waqt Libnā Shahr bhī sarkash ho kar q̄hudmuq̄htār ho gayā. Yih sab kuchh is lie huā ki Yahūrām ne Rab apne bāpdādā ke Q̄hudā ko tark kar diyā thā,

¹¹ yahān tak ki us ne Yahūdāh ke pahārī ilāqe meñ kaī ūnchī jaghoñ par mandir banwāe aur Yarūshalam ke bāshindoñ ko Rab se bewafā ho jāne par uksāyā. Pūre Yahūdāh ko wuh butparastī kī ḡhalat rāh par le āyā.

¹² Tab Yahūrām ko Iliyās Nabī se q̄hat milā jis meñ likhā thā, “Rab āp ke bāp Dāūd kā Q̄hudā farmātā hai, ‘Tū apne bāp Yahūsafat aur apne dādā Āsā Bādshāh ke achchhe namūne par nahīn chalā

¹³ balki Isrāīl ke bādshāhoñ kī ḡhalat rāhoñ par. Bilkul Aq̄hiyab ke q̄hāndān kī tarah tū Yarūshalam aur pūre Yahūdāh ke bāshindoñ ko butparastī kī rāh par lāyā hai. Aur yih tere lie kāfī nahīn thā, balki tū ne apne sage bhāiyon ko bhī jo tujh se behtar the qatl kar diyā.

¹⁴ Is lie Rab terī qaum, tere beṭon aur terī bīwiyon ko terī pūrī milkiyat samet baṛī musibat meñ dālne ko hai.

¹⁵ Tū q̄hud bīmār ho jāegā. Lā'ilāj marz kī zad meñ ā kar tujhe baṛī der tak taklīf hogī. Aq̄hirkār terī antariyān jism se nikleṅgī.’ ”

¹⁶ Un dinoñ meñ Rab ne Filistiyon aur Ethiopiya ke paṛos meñ rahne wāle Arab q̄bilon ko Yahūrām par hamlā karne kī tahrīk dī.

¹⁷ Yahūdāh meñ ghus kar wuh Yarūshalam tak pahuñch gae aur bādshāh ke mahal ko lūṭne meñ kāmyāb hue. Tamām māl-o-asbāb ke alāwā unhoñ ne bādshāh ke beṭoñ aur bīwiyōñ ko bhī chhīn liyā. Sirf sab se chhoṭā beṭā Yahuāq̄haz yānī Aq̄haziyāh bach niklā.

¹⁸ Is ke bād Rab kā q̄hazab bādshāh par nāzil huā. Use lā'ilāj bīmārī lag gaī jis se us kī antariyāñ muta'assir huīñ.

¹⁹ Bādshāh kī hālat bahut q̄harāb hotī gaī. Do sāl ke bād antariyāñ jism se nikal gaīñ. Yahūrām shadīd dard kī hālat meñ kūch kar gayā. Janāze par us kī qaum ne us ke ehtirām meñ lakaṛī kā baṛā q̄her na jalāyā, go unhoñ ne yih us ke bāpdādā ke lie kiyā thā.

²⁰ Yahūrām 32 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur Yarūshalam meñ rah kar 8 sāl tak hukūmat kartā rahā thā. Jab faut huā to kisī ko bhī afsos na huā. Use Yarūshalam Shahr ke us hisse meñ dafn to kiyā gayā jo 'Dāūd kā Shahr' kahlātā hai, lekin shāhī qabroñ meñ nahīñ.

22

Yahūdāh kā Bādshāh Aq̄haziyāh

¹ Yarūshalam ke bāshindoñ ne Yahūrām ke sab se chhoṭe beṭe Aq̄haziyāh ko taq̄ht par biṭhā diyā. Bāqī tamām beṭoñ ko un luṭeroñ ne qatl kiyā thā jo Araboñ ke sāth shāhī lashkargāh meñ ghus āe the. Yihī wajah thī ki Yahūdāh ke bādshāh Yahūrām kā beṭā Aq̄haziyāh bādshāh banā.

² Wuh 22 sāl kī umr meñ taq̄htnashīn huā aur Yarūshalam meñ rah kar ek sāl bādshāh rahā.

Us kī mān Ataliyāh Isrāīl ke bādshāh Umrī kī poti thī.

³ Aḳhaziyāh bhī Aḳhiyab ke ḳhāndān ke ḡhalat namūne par chal paṛā, kyonki us kī mān use bedīn rāhoṅ par chalne par ubhārtī rahī.

⁴ Bāp kī wafāt par wuh Aḳhiyab ke gharāne ke mashware par chalne lagā. Natīje meṅ us kā chāl-chalan Rab ko nāpasand thā. Aḳhirkār yihī log us kī halākat kā sabab ban gae.

⁵ Inhīn ke mashware par wuh Isrāīl ke bādshāh Yūrām bin Aḳhiyab ke sāth mil kar Shām ke bādshāh Hazāel se laṛne ke lie niklā. Jab Rāmāt-jiliyād ke qarīb jang chhiṛ gaī to Yūrām Shām ke faujiyoṅ ke hāthoṅ zaḳhmī huā

⁶ aur maidān-e-jang ko chhoṛ kar Yazrael wāpas āyā tāki zaḳhm bhar jāeṅ. Jab wuh wahān ṭhahrā huā thā to Yahūdāh kā bādshāh Aḳhaziyāh bin Yahūrām us kā hāl pūchhne ke lie Yazrael āyā.

⁷ Lekin Allāh kī marzī thī ki yih mulāqāt Aḳhaziyāh kī halākat kā bāis bane. Wahān pahuṅch kar wuh Yūrām ke sāth Yāhū bin Nimsī se milne ke lie niklā, wuhī Yāhū jise Rab ne masah karke Aḳhiyab ke ḳhāndān ko nest-onābūd karne ke lie maḳhsūs kiyā thā.

⁸ Aḳhiyab ke ḳhāndān kī adālat karte karte Yāhū kī mulāqāt Yahūdāh ke kuchh afsaroṅ aur Aḳhaziyāh ke bāz rishtedāroṅ se huī jo Aḳhaziyāh kī ḳhidmat meṅ us ke sāth āe the. Inheṅ qatl karke

⁹ Yāhū Aḳhaziyāh ko dhūndne lagā. Patā chalā ki wuh Sāmariya Shahr meṅ chhup gayā hai. Use Yāhū ke pās lāyā gayā jis ne use qatl kar diyā.

To bhī use izzat ke sāth dafn kiyā gayā, kyonki logon ne kahā, “Ākhir wuh Yahūsafat kā potā hai jo pūre dil se Rab kā tālib rahā.” Us waqt Aḳhaziyāh ke khāndān meñ koī na pāyā gayā jo bādshāh kā kām sañbhāl saktā.

Ataliyāh kī Zālimānā Hukūmat

¹⁰ Jab Aḳhaziyāh kī mān Ataliyāh ko mālūm huā ki merā beṭā mar gayā hai to wuh Yahūdāh ke pūre shāhī khāndān ko qatl karne lagī.

¹¹ Lekin Aḳhaziyāh kī sagī bahan Yahūsabā ne Aḳhaziyāh ke chhoṭe beṭe Yuās ko chupke se un shahzādon meñ se nikāl liyā jinheñ qatl karnā thā aur use us kī dāyā ke sāth ek ṣtor meñ chhupā diyā jis meñ bistar waḡhairā mahfūz rakhe jāte the. Wahān wuh Ataliyāh kī girift se mahfūz rahā. Yahūsabā Yahoyadā Imām kī bīwī thī.

¹² Bād meñ Yuās ko Rab ke ghar meñ muntaqil kiyā gayā jahān wuh un ke sāth un chhih sālon ke daurān chhupā rahā jab Ataliyāh malikā thī.

23

Ataliyāh kā Anjām aur Yuās kī Hukūmat

¹ Ataliyāh kī hukūmat ke sātweñ sāl meñ Yahoyadā ne jurrat karke sau sau faujiyon par muqarrar pāñch afsaron se ahd bāndhā. Un ke nām Azariyāh bin Yarohām, Ismāil bin Yūhanān, Azariyāh bin Obed, Māsiyāh bin Adāyāh aur Ilīsāfat bin Zikrī the.

² In ādmiyon ne chupke se Yahūdāh ke tamām shahron meñ se guzar kar Lāwiyon aur Isrāīli

ḵhāndānoṅ ke sarparastoṅ ko jamā kiyā aur phir un ke sāth mil kar Yarūshalam āe.

³ Allāh ke ghar meṅ pūrī jamāt ne jawān bādshāh Yuās ke sāth ahd bāndhā.

Yahoyadā un se muḵhātīb huā, “Hamāre bādshāh kā beṭā hī ham par hukūmat kare, kyoṅki Rab ne muqarrar kiyā hai ki Dāūd kī aulād yih zimmedārī saṅbhāle.

⁴ Chunānche agle Sabat ke din āp imāmoṅ aur Lāwiyōṅ meṅ se jitne ḍyūṭī par āeṅge wuh tīn hissoṅ meṅ taqsīm ho jāeṅ. Ek hissā Rab ke ghar ke darwāzoṅ par pahrā de,

⁵ dūsra shāhī mahal par aur tīsrā Bunyād nāmī darwāze par. Bāqī sab ādmī Rab ke ghar ke sahnoṅ meṅ jamā ho jāeṅ.

⁶ Ḵhidmat karne wāle imāmoṅ aur Lāwiyōṅ ke siwā koī aur Rab ke ghar meṅ dāḵhil na ho. Sirf yihī andar jā sakte haiṅ, kyoṅki Rab ne unheṅ is ḵhidmat ke lie maḵsūs kiyā hai. Lāzim hai ki pūrī qaum Rab kī hidāyāt par amal kare.

⁷ Bāqī Lāwī bādshāh ke irdgird dāyrā banā kar apne hathiyāroṅ ko pakare rakheṅ aur jahān bhī wuh jāe use ghere rakheṅ. Jo bhī Rab ke ghar meṅ ghusne kī koshish kare use mār ḍālnā.”

⁸ Lāwī aur Yahūdāh ke in tamām mardoṅ ne aisā hī kiyā. Agle Sabat ke din sab apne bandoṅ samet us ke pās āe, wuh bhī jin kī ḍyūṭī thī aur wuh bhī jin kī ab chhuṭṭī thī. Kyoṅki Yahoyadā ne ḵhidmat karne wāloṅ meṅ se kisī ko bhī jāne kī ijāzat nahīn dī thī.

⁹ Imām ne sau sau faujiyoṅ par muqarrar afsaroṅ ko Dāūd Bādshāh ke wuh neze aur

chhoṭī aur baṛī dhāleñ dīñ jo ab tak Rab ke ghar meñ mahfūz rakhī huī thīñ.

¹⁰ Phir us ne faujiyon ko bādshāh ke irdgird kharā kiyā. Har ek apne hathiyār pakare taiyār thā. Qurbāngāh aur Rab ke ghar ke darmiyān un kā dāyrā Rab ke ghar kī junūbī dīwār se le kar us kī shimālī dīwār tak phailā huā thā.

¹¹ Phir wuh Yuās ko bāhar lāe aur us ke sar par tāj rakh kar use qawānīn kī kitāb de dī. Yoñ Yuās ko bādshāh banā diyā gayā. Unhoñ ne use masah kiyā aur buland āwāz se nārā lagāne lage, “Bādshāh zindābād!”

¹² Logoñ kā shor Ataliyāh tak pahuñchā, kyoñki sab daur kar jamā ho rahe aur bādshāh kī khushī meñ nāre lagā rahe the. Wuh Rab ke ghar ke sahan meñ un ke pās āī

¹³ to kyā dekhtī hai ki nayā bādshāh darwāze ke qarīb us satūn ke pās kharā hai jahāñ bādshāh riwāj ke mutābiq kharā hotā hai, aur wuh afsaron aur turam bajāne waloñ se ghirā huā hai. Tamām ummat bhī sāth kharī turam bajā bajā kar khushī manā rahī hai. Sāth sāth gulūkār apne sāz bajā kar hamd ke gīt gāne meñ rāhnumāī kar rahe haiñ. Ataliyāh ranjish ke māre apne kapre phār kar chīkh uṭhī, “Ġhaddārī, Ġhaddārī!”

¹⁴ Yahoyadā Imām ne sau sau faujiyon par muqarrar un afsaron ko bulāyā jin ke sapurd fauj kī gaī thī aur unheñ hukm diyā, “Use bāhar le jāeñ, kyoñki munāsib nahīñ ki use Rab ke ghar ke pās mārā jāe. Aur jo bhī us ke pīchhe āe use talwār se mār denā.”

15 Wuh Ataliyāh ko pakaṛ kar wahān se bāhar le gae aur use Ghoṛoñ ke Darwāze par mār diyā jo shāhī mahal ke pās thā.

16 Phir Yahoyadā ne qaum aur bādshāh ke sāth mil kar Rab se ahd bāndh kar wādā kiyā ki ham Rab kī qaum raheṅge.

17 Is ke bād sab Bāl ke mandir par ṭuṭ paṛe aur use dhā diyā. Us kī qurbāngāhoñ aur butoñ ko ṭukṛe ṭukṛe karke unhoñ ne Bāl ke pujārī Mattān ko qurbāngāhoñ ke sāmne hī mār dālā.

18 Yahoyadā ne imāmoñ aur Lāwiyōñ ko dubārā Rab ke ghar ko sañbhālne kī zimmedārī dī. Dāūd ne unheñ khidmat ke lie gurohoñ meñ taq̄sīm kiyā thā. Us kī hidāyāt ke mutābiq unhīn ko khushī manāte aur gīt gāte hue bhasm hone wālī qurbāniyān pesh karnī thīn, jis tarah Mūsā kī shariyat meñ likhā hai.

19 Rab ke ghar ke darwāzoñ par Yahoyadā ne darbān khare kie tāki aise logoñ ko andar āne se rokā jae jo kisī bhī wajah se nāpāk hoñ.

20 Phir wuh sau sau faujiyoñ par muqarar afsaroñ, asar-o-rasūkh wāloñ, qaum ke hukmrānoñ aur bāqī pūrī ummat ke hamrāh julūs nikāl kar bādshāh ko Bālāi Darwāze se ho kar shāhī mahal meñ le gayā. Wahān unhoñ ne bādshāh ko taḡht par biṭhā diyā,

21 aur tamām ummat khushī manātī rahī. Yoñ Yarūshalam Shahr ko sukūn milā, kyonki Ataliyāh ko talwār se mār diyā gayā thā.

24

Yuās Rab ke Ghar kī Marammat Karwātā Hai

¹ Yuās 7 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur Yarūshalam meñ us kī hukūmat kā daurāniyā 40 sāl thā. Us kī māñ Zibiyāh Bair-sabā kī rahne wālī thī.

² Yahoyadā ke jīte-jī Yuās wuh kuchh kartā rahā jo Rab ko pasand thā.

³ Yahoyadā ne us kī shādī do ḵhawātīn se karāi jin ke beṭe-beṭiyāñ paidā hue.

⁴ Kuchh der ke bād Yuās ne Rab ke ghar kī marammat karāne kā faisla kiyā.

⁵ Imāmoñ aur Lāwiyōñ ko apne pās bulā kar us ne unheñ hukm diyā, “Yahūdāh ke shahroñ meñ se guzar kar tamām logoñ se paise jamā karen tāki āp sāl basāl apne Ḵhudā ke ghar kī marammat karwāeñ. Ab jā kar jaldī karen.” Lekin Lāwiyōñ ne baṛī der lagāi.

⁶ Tab bādshāh ne imām-e-āzam Yahoyadā ko bulā kar pūchhā, “Āp ne Lāwiyōñ se mutālabā kyoñ nahīñ kiyā ki wuh Yahūdāh ke shahroñ aur Yarūshalam se Rab ke ghar kī marammat ke paise jamā karen? Yih to koī naī bāt nahīñ hai, kyoñki Rab kā ḵhādīm Mūsā bhī mulāqāt kā ḵhaimā ṭhīk rakhne ke lie Isrāīlī jamāt se ṭaiks letā rahā.

⁷ Āp ko ḵhud mālūm hai ki us bedīn aurat Ataliyāh ne apne pairokāroñ ke sāth Rab ke ghar meñ naqḅ lagā kar Rab ke lie maḵsūs hadiye chhīn lie aur Bāl ke apne butoñ kī ḵhidmat ke lie istemāl kie the.”

⁸ Bādshāh ke hukm par ek sandūq banwāyā gayā jo bāhar, Rab ke ghar ke sahan ke darwāze par rakhā gayā.

⁹ Pūre Yahūdāh aur Yarūshalam meñ elān kiyā gayā ki Rab ke lie wuh ṭaiks adā kiyā jāe jis kā Ḳhudā ke ḳhādīm Mūsā ne registān meñ Isrāīliyoñ se mutālabā kiyā thā.

¹⁰ Yih sun kar tamām rāhnumā balki pūrī qaum ḳhush huī. Apne hadiye Rab ke ghar ke pās lā kar wuh unheñ sandūq meñ ḍālte rahe. Jab kabhī wuh bhar jātā

¹¹ to Lāwī use uṭhā kar bādshāh ke afsaroñ ke pās le jāte. Agar us meñ wāqāi bahut paise hote to bādshāh kā mīrmunshī aur imām-e-āzam kā ek afsar ā kar use ḳhālī kar dete. Phir Lāwī use us kī jagah wāpas rakh dete the. Yih silsilā rozānā jāri rahā, aur āḳhirkār bahut baṛī raqam ikaṭṭhī ho gaī.

¹² Bādshāh aur Yahoyadā yih paise un ṭhekedāroñ ko diyā karte the jo Rab ke ghar kī marammat karwāte the. Yih paise patthar tarāshne wāloñ, baṛha'iyōñ aur un kārigaroñ kī ujrat ke lie sarf hue jo lohe aur pītal kā kām karte the.

¹³ Rab ke ghar kī marammat ke nigarānoñ ne mehnat se kām kiyā, aur un ke zer-e-nigarānī taraqqī hotī gaī. Āḳhir meñ Rab ke ghar kī hālat pahle kī-sī ho gaī thī balki unhoñ ne use mazīd mazbūt banā diyā.

¹⁴ Kām ke iḳhtitām par ṭhekedār bāqī paise Yuās Bādshāh aur Yahoyadā ke pās lāe. In se unhoñ ne Rab ke ghar kī ḳhidmat ke lie darkār pyāle, sone aur chāndī ke bartan aur dīgar kaī chīzeñ jo qurbāniyāñ chaṛhāne ke lie istemāl hotī thīñ banwāin. Yahoyadā ke jīte-jī Rab ke ghar meñ bāqāydaḡī se bhasm hone wālī

qurbāniyān pesh kī jāṭī rahīn.

¹⁵ Yahoyadā nihāyat būṛhā ho gayā. 130 sāl kī umr meñ wuh faut huā.

¹⁶ Use Yarūshalam ke us hisse meñ shāhī qabristān meñ dafnāyā gayā jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai, kyoñki us ne Isrāil meñ Allāh aur us ke ghar kī achchhī k̄hidmat kī thī.

Yuās Bādshāh Rab ko Tark Kartā Hai

¹⁷ Yahoyadā kī maut ke bād Yahūdāh ke buzurg Yuās ke pās ā kar muñh ke bal jhuk gae. Us waqt se wuh un ke mashwaroñ par amal karne lagā.

¹⁸ Is kā ek natijā yih niklā ki wuh un ke sāth mil kar Rab apne bāp ke K̄hudā ke ghar ko chhoṛ kar Yasīrat Dewī ke khamboñ aur butoñ kī pūjā karne lagā. Is gunāh kī wajah se Allāh kā ḡhazab Yahūdāh aur Yarūshalam par nāzil huā.

¹⁹ Us ne apne nabiyoñ ko logoñ ke pās bhejā tāki wuh unheñ samjhā kar Rab ke pās wāpas lāeñ. Lekin koī bhī un kī bāt sunane ke lie taiyār na huā.

²⁰ Phir Allāh kā Rūh Yahoyadā Imām ke beṭe Zakariyāh par nāzil huā, aur us ne qaum ke sāmne khare ho kar kahā, “Allāh farmātā hai, ‘Tum Rab ke ahkām kī k̄hilāfwarzī kyoñ karte ho? Tumheñ kāmyābī hāsīl nahīn hogī. Chūñki tum ne Rab ko tark kar diyā hai is lie us ne tumheñ tark kar diyā hai!’”

²¹ Jawāb meñ logoñ ne Zakariyāh ke k̄hilāf sāzish karke use bādshāh ke hukm par Rab ke ghar ke sahan meñ sangsār kar diyā.

²² Yoñ Yuās Bādshāh ne us mehrbānī kā k̄hayāl na kiyā jo Yahoyadā ne us par kī thī balki use nazarandāz karke us ke beṭe ko qatl kiyā. Marte

waqt Zakariyāh bolā, “Rab dhyān de kar merā badlā le!”

²³ Agle sāl ke āghāz meñ Shām kī fauj Yuās se laṛne āī. Yahūdāh meñ ghus kar unhoñ ne Yarūshalam par fatah pāī aur qaum ke tamām buzurgoñ ko mār ḍālā. Sārā lūṭā huā māl Damishq ko bhejā gayā jahān bādshāh thā.

²⁴ Agarche Shām kī fauj Yahūdāh kī fauj kī nisbat bahut chhoṭī thī to bhī Rab ne use fatah baḳshī. Chūnki Yahūdāh ne Rab apne bāpdādā ke Khudā ko tark kar diyā thā is lie Yuās ko Shām ke hāthoñ sazā milī.

²⁵ Jang ke daurān Yahūdāh kā bādshāh shadīd zaḳhmī huā. Jab dushman ne mulk ko chhoṛ diyā to Yuās ke afsaroñ ne us ke ḳhilāf sāzish kī. Yahoyadā Imām ke beṭe ke qatl kā intaqām le kar unhoñ ne use mār ḍālā jab wuh bīmār hālat meñ bistar par paṛā thā. Bādshāh ko Yarūshalam ke us hisse meñ dafn kiyā gayā jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai. Lekin shāhī qabristān meñ nahīn dafnāyā gayā.

²⁶ Sāzish karne wāloñ ke nām Zabad aur Yahūzabad the. Pahle kī māñ Sim’at Ammonī thī jabki dūsre kī māñ Simrīt Moābī thī.

²⁷ Yuās ke beṭoñ, us ke ḳhilāf nabiyoñ ke farmānoñ aur Allāh ke ghar kī marammat ke bāre meñ mazīd mālūmāt ‘Shāhān kī Kitāb’ meñ darj haiñ. Yuās ke bād us kā beṭā Amasiyāh taḳhtnashīn huā.

25

Yahūdāh kā Bādshāh Amasiyāh

¹ Amasiyāh 25 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur Yarūshalam meñ us kī hukūmat kā daurāniyā 29 sāl thā. Us kī māñ Yahuaddān Yarūshalam kī rahne wālī thī.

² Jo kuchh Amasiyāh ne kiyā wuh Rab ko pasand thā, lekin wuh pūre dil se Rab kī pairawī nahīn kartā thā.

³ Jyon hī us ke pānw mazbūtī se jam gae us ne un afsaroñ ko sazā-e-maut dī jinhoñ ne bāp ko qatl kar diyā thā.

⁴ Lekin un ke beṭoñ ko us ne zindā rahne diyā aur yon Mūsūwī sharīat ke tābe rahā jis meñ Rab farmātā hai, “Wālidain ko un ke bachchoñ ke jarāym ke sabab se sazā-e-maut na dī jāe, na bachchoñ ko un ke wālidain ke jarāym ke sabab se. Agar kisī ko sazā-e-maut denī ho to us gunāh ke sabab se jo us ne khud kiyā hai.”

Adom se Jang

⁵ Amasiyāh ne Yahūdāh aur Binyamīn ke qabīloñ ke tamām mardoñ ko bulā kar unheñ khāndānoñ ke mutābiq tartīb diyā. Us ne hazār hazār aur sau sau faujiyoñ par afsar muqarrar kie. Jitne bhī mard 20 yā is se zāyd sāl ke the un sab kī bhartī huī. Is tarah 3,00,000 faujī jamā hue. Sab baṛī dhāloñ aur nezoñ se lais the.

⁶ Is ke alāwā Amasiyāh ne Isrāīl ke 1,00,000 tajrabākār faujiyoñ ko ujrat par bhartī kiyā tāki wuh jang meñ madad karen. Unheñ us ne chāndī ke taqriban 3,400 kilogrām die.

⁷ Lekin ek mard-e-Khudā ne Amasiyāh ke pās ā kar use samjhāyā, “Bādshāh salāmat, lāzim hai ki yih Isrāīlī faujī āp ke sāth mil kar laṛne ke lie

na nikleñ. Kyoñki Rab un ke sāth nahīn hai, wuh Ifrāīm ke kisī bhī rahne wāle ke sāth nahīn hai.

⁸ Agar āp un ke sāth mil kar nikleñ tāki mazbūtī se dushman se laṛeñ to Allāh āp ko dushman ke sāmne girā degā. Kyoñki Allāh ko āp kī madad karne aur āp ko girāne kī qudrat hāsil hai.”

⁹ Amasiyāh ne etarāz kiyā, “Lekin main Isrāīliyon ko chāndī ke 3,400 kilogrām adā kar chukā hūñ. In paison kā kyā banegā?” Mard-e-Khudā ne jawāb diyā, “Rab āp ko is se kahīn zyādā atā kar saktā hai.”

¹⁰ Chunāñche Amasiyāh ne Ifrāīm se āe hue tamām faujiyon ko fāriḡh karke wāpas bhej diyā, aur wuh Yahūdāh se bahut nārāz hue. Har ek baṛe taish meñ apne apne ghar chalā gayā.

¹¹ To bhī Amasiyāh jurrat karke jang ke lie niklā. Apnī fauj ko Namak kī Wādī meñ le jā kar us ne Adomiyon par fatah pāī. Un ke 10,000 mard maidān-e-jang meñ māre gae.

¹² Dushman ke mazīd 10,000 ādmiyon ko giriftār kar liyā gayā. Yahūdāh ke faujiyon ne qaidiyon ko ek ūñchī chaṭṭān kī choṭī par le jā kar nīche girā diyā. Is tarah sab pāsh pāsh ho kar halāk hue.

¹³ Itne meñ fāriḡh kie gae Isrāīlī faujiyon ne Sāmariya aur Bait-haurūn ke bīch meñ wāḡe Yahūdāh ke shahron par hamlā kiyā thā. Laṛte laṛte unhoñ ne 3,000 mardoñ ko maut ke ghāṭ utār diyā aur bahut-sā māl lūṭ liyā thā.

Amasiyāh kī Butparastī

¹⁴ Adomiyon ko shikast dene ke bād Amasiyāh Saīr ke bāshindon ke buton ko lūṭ kar apne ghar

wāpas lāyā. Wahān us ne unheñ kharā kiyā aur un ke sāmne aundhe muñh jhuk kar unheñ qurbāniyān pesh kīn.

¹⁵ Yih dekh kar Rab us se bahut nārāz huā. Us ne ek nabī ko us ke pās bhejā jis ne kahā, “Tū in dewatāon kī taraf kyoñ rujū kar rahā hai? Yih to apnī qaum ko tujh se najāt na dilā sake.”

¹⁶ Amasiyāh ne nabī kī bāt kāt kar kahā, “Ham ne kab se tujhe bādshāh kā mushīr banā diyā hai? Ḳhāmosh, warnā tujhe mār diyā jāegā.” Nabī ne ḳhāmosh ho kar itnā hī kahā, “Mujhe mālūm hai ki Allāh ne āp ko āp kī in harkaton kī wajah se aur is lie ki āp ne merā mashwarā qabūl nahīn kiyā tabāh karne kā faislā kar liyā hai.”

Amasiyāh Isrāil ke Bādshāh Yuās se Laṛtā Hai

¹⁷ Ek din Yahūdāh ke bādshāh Amasiyāh ne apne mushīron se mashwarā karne ke bād Yuās bin Yahuāḳhaz bin Yāhū ko paighām bhejā, “Āeñ, ham ek dūsre kā muqābalā kareñ!”

¹⁸ Lekin Isrāil ke bādshāh Yuās ne jawāb diyā, “Lubnān meñ ek kāñtedār jhārī ne deodār ke ek darāḳht se bāt kī, ‘Mere beṭe ke sāth apnī beṭī kā rishtā bāndho.’ Lekin usī waqt Lubnān ke janglī jānwaron ne us ke ūpar se guzar kar use pānwoñ tale kuchal ḍālā.

¹⁹ Adom par fatah pāne ke sabab se āp kā dil maḡhrūr ho kar mazīd shohrat hāsīl karnā chāhtā hai. Lekin merā mashwarā hai ki āp apne ghar meñ raheñ. Āp aisī musibat ko kyoñ dāwat dete haiñ jo āp aur Yahūdāh kī tabāhī kā bāis ban jāe?”

²⁰ Lekin Amasiyāh mānane ke lie taiyār nahīn thā. Allāh use aur us kī qaum ko Isrāīliyoñ ke hawāle karnā chāhtā thā, kyonki unhoñ ne Adomiyon ke dewatāon kī taraf rujū kiyā thā.

²¹ Tab Isrāīl kā bādshāh Yuās apnī fauj le kar Yahūdāh par chaṛh āyā. Bait-shams ke pās us kā Yahūdāh ke bādshāh Amasiyāh ke sāth muqābalā huā.

²² Isrāīlī fauj ne Yahūdāh kī fauj ko shikast dī, aur har ek apne apne ghar bhāg gayā.

²³ Isrāīl ke bādshāh Yuās ne Yahūdāh ke bādshāh Amasiyāh bin Yuās bin Aḳhaziyāh ko wahīn Bait-shams meñ giriftār kar liyā. Phir wuh use Yarūshalam lāyā aur shahr kī fasīl Ifrāīm nāmī darwāze se le kar Kone ke Darwāze tak girā dī. Is hisse kī lambāi taqriban 600 fuṭ thī.

²⁴ Jitnā bhī sonā, chāndī aur qīmtī sāmān Rab ke ghar aur shāhī mahal ke ḳhazānoñ meñ thā use us ne pūre kā pūrā chhīn liyā. Us waqt Obed-edom Rab ke ghar ke ḳhazāne sañbhāltā thā. Yuās lūṭā huā māl aur bāz yarḡhamāloñ ko le kar Sāmariya wāpas chalā gayā.

Amasiyāh kī Maut

²⁵ Isrāīl ke bādshāh Yuās bin Yahuāḳhaz kī maut ke bād Yahūdāh kā bādshāh Amasiyāh bin Yuās mazīd 15 sāl jītā rahā.

²⁶ Bāqī jo kuchh Amasiyāh kī hukūmat ke daurān huā wuh shurū se le kar āḳhir tak ‘Shāhān-e-Isrāīl-o-Yahūdāh’ kī kitāb meñ darj hai.

²⁷ Jab se wuh Rab kī pairawī karne se bāz āyā us waqt se log Yarūshalam meñ us ke ḳhilāf

sāzish karne lage. Āḡhirkār us ne farār ho kar Lakīs meñ panāh lī, lekin sāzish karne wāloñ ne apne logoñ ko us ke pīchhe bhejā, aur wuh wahāñ use qatl karne meñ kāmyāb ho gae.

²⁸ Us kī lāsh ghoṛe par uṭhā kar Yahūdāh ke shahr Yarūshalam lāī gaī jahāñ use ḡhāndānī qabr meñ dafnāyā gayā.

26

Yahūdāh kā Bādshāh Uzziyāh

¹ Yahūdāh ke tamām logoñ ne Amasiyāh kī jagah us ke beṭe Uzziyāh ko taḡht par biṭhā diyā. Us kī umr 16 sāl thī

² jab us kā bāp mar kar apne bāpdādā se jā milā. Bādshāh banane ke bād Uzziyāh ne Ailāt Shahr par qabzā karke use dubārā Yahūdāh kā hissā banā liyā. Us ne shahr meñ bahut tāmīrī kām karwāyā.

³ Uzziyāh 16 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur Yarūshalam meñ rah kar 52 sāl hukūmat kartā rahā. Us kī māñ Yakūliyāh Yarūshalam kī rahne wālī thī.

⁴ Apne bāp Amasiyāh kī tarah us kā chāl-chalan Rab ko pasand thā.

⁵ Imām-e-āzam Zakariyāh ke jīte-jī Uzziyāh Rab kā tālib rahā, kyoñki Zakariyāh use Allāh kā ḡhauf mānane kī tālīm detā rahā. Jab tak bādshāh Rab kā tālib rahā us waḡt tak Allāh use kāmyābī baḡhshtā rahā.

⁶ Uzziyāh ne Filistiyon se jang karke Jāt, Yabnā aur Ashdūd kī fasilon ko ḡhā diyā. Dīgar kāī shahron ko us ne nae sire se tāmīr kiyā jo

Ashdūd ke qarīb aur Filistiyoñ ke bāqī ilāqe meñ the.

⁷ Lekin Allāh ne na sirf Filistiyoñ se lar̄te waqt Uzziyāh kī madad kī balki us waqt bhī jab Jūr-bāl meñ rahne wāle Araboñ aur Maūniyoñ se jang chhiṛ gaī.

⁸ Ammoniyōñ ko Uzziyāh ko kharāj adā karnā parā, aur wuh itnā tāqatwar banā ki us kī shohrat Misr tak phail gaī.

⁹ Yarūshalam meñ Uzziyāh ne Kone ke Darwāze, Wādī ke Darwāze aur fasīl ke moṛ par mazbūt burj banwāe.

¹⁰ Us ne bayābān meñ bhī burj tāmīr kie aur sāth sāth patthar ke beshumār hauz tarāshe, kyoñki maḡhribī Yahūdāh ke nashebī pahārī ilāqe aur maidānī ilāqe meñ us ke bare bare rewar charthe the. Bādshāh ko kāshtkāri kā kām kḡhās pasand thā. Bahut log pahārī ilāqoñ aur zarkhez wādiyoñ meñ us ke khetoñ aur angūr ke bāghoñ kī nigarānī karte the.

¹¹ Uzziyāh kī tāqatwar fauj thī. Bādshāh ke ālā afsar Hananiyāh kī rāhnumāi meñ mīrmunshī Ya'iyel ne afsar Māsiyāh ke sāth fauj kī bharti karke use tartīb diyā thā.

¹² In dastoñ par kunboñ ke 2,600 sarparast muqarrar the.

¹³ Fauj 3,07,500 jang lar̄ne ke qābil mardoñ par mushtamil thī. Jang meñ bādshāh un par pūrā bharosā kar saktā thā.

¹⁴ Uzziyāh ne apne tamām faujiyoñ ko dhāloñ, nezōñ, khodoñ, zirābaktaroñ, kamānoñ aur falākhan ke sāmān se musallah kiyā.

15 Aur Yarūshalam ke burjoñ aur fasīl ke konoñ par us ne aisī mashīneñ lagāeñ jo tīr chalā saktī aur baṛe baṛe patthar phaiñk saktī thīñ.

Uzziyāh Maḡhrūr Ho Jātā Hai

Ḡharz, Allāh kī madad se Uzziyāh kī shohrat dūr dūr tak phail gaī, aur us kī tāqat baḡhtī gaī.

16 Lekin is tāqat ne use maḡhrūr kar diyā, aur natīje meñ wuh ḡhalat rāh par ā gayā. Rab apne Ḡhudā kā bewafā ho kar wuh ek dīn Rab ke ghar meñ ghush gayā tāki baḡhūr kī qurbāngāh par baḡhūr jalāe.

17 Lekin imām-e-āzam Azariyāh Rab ke mazīd 80 bahādūr imāmoñ ko apne sāth le kar us ke pīchhe pīchhe gayā.

18 Unhoñ ne bādshāh Uzziyāh kā sāmna karke kahā, “Munāsib nahīñ ki āp Rab ko baḡhūr kī qurbānī pesh karen. Yih Hārūn kī aulād yāñī imāmoñ kī zimmedārī hai jinheñ is ke lie maḡhsūs kiyā gayā hai. Maqdis se nikal jāeñ, kyonki āp Allāh se bewafā ho gae haiñ, aur āp kī yih harkat Rab Ḡhudā ke sāmne izzat kā bāis nahīñ banegī.”

19 Uzziyāh baḡhūrdān ko pakare baḡhūr ko pesh karne ko thā ki imāmoñ kī bāteñ sun kar āḡ-baḡulā ho gayā. Lekin usī lamhe us ke māthe par koḡh phūṭ niklā.

20 Yih dekh kar imām-e-āzam Azariyāh aur dīgar imāmoñ ne use jaldī se Rab ke ghar se nikal diyā. Uzziyāh ne ḡhud bhī wahāñ se nikalne kī jaldī kī, kyonki Rab hī ne use sazā dī thī.

²¹ Uzziyāh jīte-jī is bīmārī se shafā na pā sakā. Use alāhidā ghar meñ rahnā paṛā, aur use Rab ke ghar meñ dākḥil hone kī ijāzat nahīn thī. Us ke beṭe Yūtām ko mahal par muqarrar kiyā gayā, aur wuhī ummat par hukūmat karne lagā.

²² Bāqī jo kuchh Uzziyāh kī hukūmat ke daurān shurū se le kar ākḥir tak huā wuh Āmūs ke beṭe Yasāyāh Nabī ne qalamband kiyā hai.

²³ Jab Uzziyāh mar kar apne bāpdādā se jā milā to use koṛh kī wajah se dūsre bādshāhoñ ke sāth nahīn dafnāyā gayā balki qarīb ke ek khet meñ jo shāhī khāndan kā thā. Phir us kā beṭā Yūtām taḥtnashīn huā.

27

Yahūdāh kā Bādshāh Yūtām

¹ Yūtām 25 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur Yarūshalam meñ rah kar 16 sāl tak hukūmat kartā rahā. Us kī māñ Yarūsā bint Sadoq thī.

² Yūtām ne wuh kuchh kiyā jo Rab ko pasand thā. Wuh apne bāp Uzziyāh ke namūne par chaltā rahā, agarche us ne kabhī bhī bāp kī tarah Rab ke ghar meñ ghus jāne kī koshish na kī. Lekin ām log apnī ghalat rāhoñ se na haṭe.

³ Yūtām ne Rab ke ghar kā Bālāi Darwāzā tāmīr kiyā. Ofal Pahārī jis par Rab kā ghar thā us kī diwār ko us ne bahut jaghoñ par mazbūt banā diyā.

⁴ Yahūdāh ke pahārī ilāqe meñ us ne shahr tāmīr kie aur janglī ilāqoñ meñ qile aur burj banāe.

⁵ Jab Ammonī bādshāh ke sāth jang chḥir gāi to us ne Ammoniyon ko shikast dī. Tīn sāl tak

unheñ use sālānā ḵharāj ke taur par taqriban 3,400 kilogrām chāndī, 16,00,000 kilogrām gandum aur 13,50,000 kilogrām jau adā karnā paṛā.

⁶ Yoñ Yūtām kī tāqat baḥtī gaī. Aur wajah yih thī ki wuh sābitqadmī se Rab apne Ḵhudā ke huzūr chaltā rahā.

⁷ Bāqī jo kuchh Yūtām kī hukūmat ke daurān huā wuh ‘Shāhān-e-Isrāīl-o-Yahūdāh’ kī kitāb meñ qalamband hai. Us meñ us kī tamām jangoñ aur bāqī kāmoñ kā zikr hai.

⁸ Wuh 25 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur Yarūshalam meñ rah kar 16 sāl hukūmat kartā rahā.

⁹ Jab wuh mar kar apne bāpdādā se jā milā to use Yarūshalam ke us hisse meñ jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai dafnāyā gayā. Phir us kā beṭā Āḵhaz taḵtnashīn huā.

28

Yahūdāh kā Bādshāh Āḵhaz

¹ Āḵhaz 20 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur Yarūshalam meñ rah kar 16 sāl hukūmat kartā rahā. Wuh apne bāp Dāūd ke namūne par na chalā balki wuh kuchh kartā rahā jo Rab ko nāpasand thā.

² Kyonki us ne Isrāīl ke bādshāhoñ kā chāl-chalan apnāyā. Bāl ke but ḍhalwā kar

³ us ne na sirf Wādī-e-Bin-hinnūm meñ butoñ ko qurbāniyāñ pesh kīñ balki apne beṭoñ ko bhī qurbānī ke taur par jalā diyā. Yoñ wuh un qaumoñ ke ghinaune rasm-o-riwāj adā karne lagā jinheñ Rab ne Isrāīliyoñ ke āge mulk se nikāl diyā thā.

⁴ Āḳhaz baḳhūr jalā kar apnī qurbāniyān ūnche maqāmon, pahāriyon kī choṭiyon aur har ghane daraḳht ke sāye meñ charḥatā thā.

⁵ Isī lie Rab us ke Ḳhudā ne use Shām ke bādshāh ke hawāle kar diyā. Shām kī fauj ne use shikast dī aur Yahūdāh ke bahut-se logon ko qaidī banā kar Damishq le gaī. Āḳhaz ko Isrāīl ke bādshāh Fiḡah bin Ramaliyāh ke hawāle bhī kar diyā gayā jis ne use shadīd nuqsān pahuñchāyā.

⁶ Ek hī dīn meñ Yahūdāh ke 1,20,000 tajrabākār faujī shahīd hue. Yih sab kuchh is lie huā ki qaum ne Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā ko tark kar diyā thā.

⁷ Us waqt Ifrāīm ke qabīle ke pahalwān Zikrī ne Āḳhaz ke beṭe Māsiyāh, mahal ke inchārj Azrīqām aur bādshāh ke bād sab se ālā afsar Ilqānā ko mār ḍālā.

⁸ Isrāīliyon ne Yahūdāh kī 2,00,000 aurateñ aur bachche chhīn lie aur kasrat kā māl lūṭ kar Sāmariya le gae.

Isrāīl Qaidiyon ko Rihā Kar Detā Hai

⁹ Sāmariya meñ Rab kā ek nabī banām Odīd rahtā thā. Jab Isrāīlī faujī maidān-e-jang se wāpas āe to Odīd un se milne ke lie niklā. Us ne un se kahā, “Dekheñ, Rab āp ke bāpdādā kā Ḳhudā Yahūdāh se nārāz thā, is lie us ne unheñ āp ke hawāle kar diyā. Lekin āp log taish meñ ā kar un par yon tūṭ parē ki un kā qatl-e-ām āsmān tak pahuñch gayā hai.

¹⁰ Lekin yih kāfī nahīn thā. Ab āp Yahūdāh aur Yarūshalam ke bache huon ko apne ḡhulām banānā chāhte haiñ. Kyā āp samajhte haiñ ki

ham un se achchhe haiñ? Nahīñ, āp se bhī Rab apne Ḳhudā ke ḳhilāf gunāh sarzad hue haiñ.

¹¹ Chunāñche merī bāt suneñ! In qaidiyon ko wāpas karen̄ jo āp ne apne bhāiyon se chhīn lie haiñ. Kyonki Rab kā saḳht ḡhazab āp par nāzil hone wālā hai.”

¹² Ifrāīm ke qabīle ke kuchh sarparaston ne bhī faujiyon kā sāmna kiyā. Un ke nām Azariyāh bin Yūhanān, Barakiyāh bin Masillamot, Yahizqiyāh bin Sallūm aur Amāsā bin Ḳhadlī the.

¹³ Unhon ne kahā, “In qaidiyon ko yahān mat le āeñ, warnā ham Rab ke sāmne qusūrwār ṭhahreñge. Kyā āp chāhte haiñ ki ham apne gunāhon meñ izāfā karen̄? Hamārā qusūr pahle hī bahut barā hai. Hāñ, Rab Isrāīl par saḳht ḡhusse hai.”

¹⁴ Tab faujiyon ne apne qaidiyon ko āzād karke unheñ lūṭe hue māl ke sāth buzurgoñ aur pūrī jamāt ke hawāle kar diyā.

¹⁵ Mazkūrā chār ādmiyon ne sāmne ā kar qaidiyon ko apne pās mahfūz rakhā. Lūṭe hue māl meñ se kapre nikāl kar unhon ne unheñ un meñ taqsīm kiyā jo barahnā the. Is ke bād unhon ne tamām qaidiyon ko kapre aur jūte de die, unheñ khānā khilāyā, pānī pilāyā aur un ke zaḳhmon kī marham-paṭṭī kī. Jitne thakāwaṭ kī wajah se chal na sakte the unheñ unhon ne gadhon par biṭhāyā, phir chalte chalte sab ko Khajūr ke Shahr Yarīhū tak pahunchāyā jahān un ke apne log the. Phir wuh Sāmariya lauṭ āe.

Ākhaz Asūr ke Bādshāh se Madad Letā Hai

16 Us waqt Ākḥaz Bādshāh ne Asūr ke bādshāh se iltamās kī, “Hamārī madad karne āen.”

17 Kyoṅki Adomī Yahūdāh meṅ ghus kar kuchh logoṅ ko giriftār karke apne sāth le gae the.

18 Sāth sāth Filistī maḡhribī Yahūdāh ke nashebī pahārī ilāqe aur junūbī ilāqe meṅ ghus āe the aur zail ke shahroṅ par qabzā karke un meṅ rahne lage the: Bait-shams, Aiyālon, Jadīrot, nīz Sokā, Timnat aur Jimzū gird-onawāh kī ābādiyoṅ samet.

19 Is tarah Rab ne Yahūdāh ko Ākḥaz kī wajah se zer kar diyā, kyoṅki bādshāh ne Yahūdāh meṅ belagām berāhrawī phailne dī aur Rab se apnī bewafāi kā sāf izhār kiyā thā.

20 Asūr ke bādshāh Tiglat-pileasar apnī fauj le kar mulk meṅ āyā, lekin Ākḥaz kī madad karne ke bajāe us ne use tang kiyā.

21 Ākḥaz ne Rab ke ghar, shāhī mahal aur apne ālā afsaroṅ ke kḥazānoṅ ko lūṭ kar sārā māl Asūr ke bādshāh ko bhej diyā, lekin befāydā. Is se use saḥīh madad na milī.

22 Go wuh us waqt barī musībat meṅ thā to bhī Rab se aur dūr ho gayā.

23 Wuh Shām ke dewatāoṅ ko qurbāniyān pesh karne lagā, kyoṅki us kā kḥayāl thā ki inhīn ne mujhe shikast dī hai. Us ne sochā, “Shām ke dewatā apne bādshāhoṅ kī madad karte haiṅ! Ab se maiṅ unheṅ qurbāniyān pesh karūṅga tāki wuh merī bhī madad karen.” Lekin yih dewatā bādshāh Ākḥaz aur pūrī qaum ke lie tabāhī kā bāis ban gae.

24 Ākḥaz ne hukm diyā ki Allāh ke ghar kā sārā sāmān nikāl kar ṭukre ṭukre kar diyā jāe. Phir us

ne Rab ke ghar ke darwāzoñ par tālā lagā diyā. Us kī jagah us ne Yarūshalam ke kone kone meñ qurbāngāheñ kharī kar dīn.

²⁵ Sāth sāth us ne dīgar mābūdoñ ko qurbāniyāñ pesh karne ke lie Yahūdāh ke har shahr kī ūnchī jaghoñ par mandir tāmīr kie. Aisī harkatoñ se wuh Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā ko taish dilātā rahā.

²⁶ Bāqī jo kuchh us kī hukūmat ke daurān huā aur jo kuchh us ne kiyā wuh shurū se le kar ākhir tak ‘Shāhān-e-Yahūdāh-o-Isrāīl’ kī kitāb meñ darj hai.

²⁷ Jab Ākhaz mar kar apne bāpdādā se jā milā to use Yarūshalam meñ dafn kiyā gayā, lekin shāhī qabristān meñ nahīn. Phir us kā beṭā Hizqiyāh taḳhtnashīn huā.

29

Hizqiyāh Bādshāh Rab ke Ghar ko Dubārā Khol Detā Hai

¹ Jab Hizqiyāh Bādshāh banā to us kī umr 25 sāl thī. Yarūshalam meñ rah kar wuh 29 sāl hukūmat kartā rahā. Us kī māñ Abiyāh bint Zakariyāh thī.

² Apne bāp Dāūd kī tarah us ne aisā kām kiyā jo Rab ko pasand thā.

³ Apnī hukūmat ke pahle sāl ke pahle mahīne meñ us ne Rab ke ghar ke darwāzoñ ko khol kar un kī marammat karwāī.

⁴ Lāwiyōñ aur imāmoñ ko bulā kar us ne unheñ Rab ke ghar ke mashriqī sahan meñ jamā kiyā

⁵ aur kahā,

“Ai lāwiyo, merī bāt sunen! Apne āp ko ḳhidmat ke lie maḳhsūs-o-muḳaddas karen, aur Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā ke ghar ko bhī maḳhsūs-o-muḳaddas karen. Tamām nāpāk chīzen maḳdis se nikālen!

⁶ Hamāre bāpdādā bewafā ho kar wuh kuchh karte gae jo Rab hamāre Ḳhudā ko nāpasand thā. Unhon ne use chhoṛ diyā, apne muñh ko Rab kī sukūnatgāh se pher kar dūsri taraf chal pāre.

⁷ Rab ke ghar ke sāmne wāle barāmdē ke darwāzon par unhon ne tālā lagā kar charāghon ko bujhā diyā. Na Isrāil ke Ḳhudā ke lie baḳhūr jalāyā jātā, na bhasm hone wālī qurbāniyān maḳdis meñ pesh kī jātī thiñ.

⁸ Isī wajah se Rab kā ḡhazab Yahūdāh aur Yarūshalam par nāzil huā hai. Hamārī hālat ko dekh kar log ḡhabrā gae. Un ke roñgṭe khare ho gae haiñ. Ham dūsron ke lie mazāq kā nishānā ban gae haiñ. Āp ḳhud is ke gawāh haiñ.

⁹ Hamārī bewafāi kī wajah se hamāre bāp talwār kī zad meñ ā kar māre gae aur hamāre beṭe-beṭiyān aur biwiyān ham se chhīn lī gāi haiñ.

¹⁰ Lekin ab main Rab Isrāil ke Ḳhudā ke sāth ahd bāndhnā chāhtā hūñ tāki us kā saḳht qahr ham se ṭal jāe.

¹¹ Mere beṭo, ab sustī na dikhāen, kyonki Rab ne āp ko chun kar apne ḳhādīm banāyā hai. Āp ko us ke huzūr khare ho kar us kī ḳhidmat karne aur baḳhūr jalāne kī zimmedārī dī gāi hai.”

¹² Phir zail ke Lāwī ḳhidmat ke lie taiyār hue:

Qihāt ke ḵhāndān kā Mahat bin Amāsī aur Yoel bin Azariyāh,

Mirārī ke ḵhāndān kā Qīs bin Abdī aur Azariyāh bin Yahallalel,

Jairson ke ḵhāndān kā Yuāḵh bin Zimmā aur Adan bin Yuāḵh,

¹³ Ilisafan ke ḵhāndān kā Simrī aur Ya'iyel,

Āsaf ke ḵhāndān kā Zakariyāh aur Mat-taniyāh,

¹⁴ Haimān ke ḵhāndān kā Yihiyel aur Simāī,

Yadūtūn ke ḵhāndān kā Samāyāh aur Uzziyel.

¹⁵ Bāqī Lāwiyōn ko bulā kar unhoñ ne apne āp ko Rab kī ḵhidmat ke lie maḵsūs-o-muqaddas kiyā. Phir wuh bādshāh ke hukm ke mutābiq Rab ke ghar ko pāk-sāf karne lage. Kām karte karte unhoñ ne is kā ḵhayāl kiyā ki sab kuchh Rab kī hidāyāt ke mutābiq ho rahā ho.

¹⁶ Imām Rab ke ghar meñ dāḵhil hue aur us meñ se har nāpāk chīz nikāl kar use sahan meñ lāe. Wahāñ se Lāwiyōn ne sab kuchh uṭhā kar shahr se bāhar Wādī-e-Qidron meñ phaiñk diyā.

¹⁷ Rab ke ghar kī quddūsiyat bahāl karne kā kām pahle mahīne ke pahle din shurū huā, aur ek hafte ke bād wuh sāmne wāle barāmde tak pahuñch gae the. Ek aur haftā pūre ghar ko maḵsūs-o-muqaddas karne meñ lag gayā.

Pahle mahīne ke 16weñ din kām mukammal huā.

¹⁸ Hizqiyāh Bādshāh ke pās jā kar unhoñ ne kahā, “Ham ne Rab ke pūre ghar ko pāk-sāf kar diyā hai. Is meñ jānwarōn ko jalāne kī qurbāngāh us ke sāmān samet aur wuh mez jis

par Rab ke lie maḵsūs roṭiyān rakhī jāṭī haiñ us ke sāmān samet shāmīl hai.

¹⁹ Aur jitnī chīzeñ Āḵhaz ne bewafā ban kar apnī hukūmat ke daurān radd kar dī thīñ un sab ko ham ne ṭhīk karke dubārā maḵsūs-o-muqaddas kar diyā hai. Ab wuh Rab kī qurbāngāh ke sāmne paṛī haiñ.”

Rab ke Ghar kī Dubārā Maḵsūsiyat

²⁰ Agle din Hizqiyāh Bādshāh subah-sawere shahr ke tamām buzurgoñ ko bulā kar un ke sāth Rab ke ghar ke pās gayā.

²¹ Sāt jawān bail, sāt menḍhe aur bheṛ ke sāt bachche bhasm hone wālī qurbānī ke lie sahan meñ lāe gae. Nīz sāt bakre jinheñ gunāh kī qurbānī ke taur par shāhī ḵhāndān, maqḍīs aur Yahūdāh ke lie pesh karnā thā. Hizqiyāh ne Hārūn kī aulād yānī imāmoñ ko hukm diyā ki in jānwaroñ ko Rab kī qurbāngāh par chaḥḥaeñ.

²² Pahle bailoñ ko zabah kiyā gayā. Imāmoñ ne un kā ḵhūn jamā karke use qurbāngāh par chhīrkā. Is ke bād menḍhoñ ko zabah kiyā gayā. Is bār bhī imāmoñ ne un kā ḵhūn qurbāngāh par chhīrkā. Bheṛ ke bachchoñ ke ḵhūn ke sāth bhī yihī kuchh kiyā gayā.

²³ Āḵhir meñ gunāh kī qurbānī ke lie maḵsūs bakroñ ko bādshāh aur jamāt ke sāmne lāyā gayā, aur unhoñ ne apne hāthoñ ko bakroñ ke saroñ par rakh diyā.

²⁴ Phir imāmoñ ne unheñ zabah karke un kā ḵhūn gunāh kī qurbānī ke taur par qurbāngāh par chhīrkā tāki Isrāīl kā kaffārā diyā jāe. Kyonki bādshāh ne hukm diyā thā ki bhasm

hone wālī aur gunāh kī qurbānī tamām Isrāīl ke lie pesh kī jāe.

²⁵ Hizqiyāh ne Lāwiyōn ko jhānjh, sitār aur sarod thamā kar unheñ Rab ke ghar meñ kharā kiyā. Sab kuchh un hidāyāt ke mutābiq huā jo Rab ne Dāūd Bādshāh, us ke ghaibbīn Jād aur Nātan Nabī kī mārifat dī thīn.

²⁶ Lāwī un sāzoñ ke sāth kharē ho gae jo Dāūd ne banwāe the, aur imām apne turamoñ ko thāme un ke sāth kharē hue.

²⁷ Phir Hizqiyāh ne hukm diyā ki bhasm hone wālī qurbānī qurbāngāh par pesh kī jāe. Jab imām yih kām karne lage to Lāwī Rab kī tārif meñ gīt gāne lage. Sāth sāth turam aur Dāūd Bādshāh ke banwāe hue sāz bajne lage.

²⁸ Tamām jamāt aundhe muñh jhuk gaī jabki Lāwī gīt gāte aur imām turam bajāte rahe. Yih silsilā is qurbānī kī takmīl tak jāri rahā.

²⁹ Is ke bād Hizqiyāh aur tamām hāzirīn dubārā muñh ke bal jhuk gae.

³⁰ Bādshāh aur buzurgoñ ne Lāwiyōn ko kahā, “Dāūd aur Āsaf Ghaibbīn ke zabūr gā kar Rab kī satāish karen.” Chunānche Lāwiyōn ne baṛī khushī se hamd-o-sanā ke gīt gāe. Wuh bhī aundhe muñh jhuk gae.

³¹ Phir Hizqiyāh logoñ se muḁhātib huā, “Āj āp ne apne āp ko Rab ke lie waqf kar diyā hai. Ab wuh kuchh Rab ke ghar ke pās le āeñ jo āp zabah aur salāmatī kī qurbānī ke taur par pesh karnā chāhte haiñ.” Tab log zabah aur salāmatī kī apnī qurbāniyān le āe. Nīz, jis kā bhī dil chāhtā thā wuh bhasm hone wālī qurbāniyān lāyā.

³² Is tarah bhasm hone wālī qurbānī ke lie 70 bail, 100 mendhe aur bheṛ ke 200 bachche jamā karke Rab ko pesh kie gae.

³³ Un ke alāwā 600 bail aur 3,000 bheṛ-bakriyān Rab ke ghar ke lie maḥsūs kī gaīn.

³⁴ Lekin itne jānwaroñ kī khāloñ ko utārne ke lie imām kam the, is lie Lāwiyōñ ko un kī madad karnī paṛī. Is kām ke iḡtitām tak balki jab tak mazīd imām ḡhidmat ke lie taiyār aur pāk nahīn ho gae the Lāwī madad karte rahe. Imāmoñ kī nisbat zyādā Lāwī pāk-sāf ho gae the, kyoñki unhoñ ne zyādā lagan se apne āp ko Rab ke lie maḥsūs-o-muḡaddas kiyā thā.

³⁵ Bhasm hone wālī beshumār qurbāniyōñ ke alāwā imāmoñ ne salāmatī kī qurbāniyōñ kī charbī bhī jalāī. Sāth sāth unhoñ ne mai kī nazareñ pesh kīn.

Yoñ Rab ke ghar meñ ḡhidmat kā nae sire se āḡhāz huā.

³⁶ Hizḡiyāh aur pūrī qaum ne ḡhushī manāī ki Allāh ne yih sab kuchh itnī jaldī se hameñ muhaiyā kiyā hai.

30

Fasah kī Īd ke lie Dāwat

¹ Hizḡiyāh ne Isrāīl aur Yahūdāh kī har jagah apne qāsidoñ ko bhej kar logoñ ko Rab ke ghar meñ āne kī dāwat dī, kyoñki wuh un ke sāth Rab Isrāīl ke Ḡhudā kī tāzīm meñ Fasah kī Īd manānā chāhtā thā. Us ne Ifrāīm aur Manassī ke qabīloñ ko bhī dāwatanāme bheje.

² Bādshāh ne apne afsaron aur Yarūshalam kī pūrī jamāt ke sāth mil kar faislā kiyā ki ham yih īd dūsre mahīne meñ manāenge.

³ Ām taur par yih pahle mahīne meñ manāī jāī thī, lekin us waqt tak k̄hidmat ke lie taiyār imām kāfī nahīn the. Kyonki ab tak sab apne āp ko pāk-sāf na kar sake. Dūsri bāt yih thī ki log itnī jaldī se Yarūshalam meñ jamā na ho sake.

⁴ In bāton ke pesh-e-nazar bādshāh aur tamām hāzirīn is par muttāfiq hue ki Fasah kī Īd multawī kī jāe.

⁵ Unhon ne faislā kiyā ki ham tamām Isrāīliyon ko junūb meñ Bair-sabā se le kar shimāl meñ Dān tak dāwat denge. Sab Yarūshalam āen tāki ham mil kar Rab Isrāīl ke Ḳhudā kī tāzīm meñ Fasah kī Īd manāen. Asal meñ yih īd baṛī der se hidāyat ke mutābiq nahīn manāī gai thī.

⁶ Bādshāh ke hukm par qāsīd Isrāīl aur Yahūdāh meñ se guzare. Har jagah unhon ne logon ko bādshāh aur us ke afsaron ke k̄hat pahuñchā die. K̄hat meñ likhā thā,

“Ai Isrāīliyo, Rab Ibrāhīm, Is'hāq aur Isrāīl ke Ḳhudā ke pās wāpas āen! Phir wuh bhī āp ke pās jo Asūri bādshāhon ke hāth se bach nikle haiñ wāpas āegā.

⁷ Apne bāpdādā aur bhāiyon kī tarah na baneñ jo Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā se bewafā ho gae the. Yihī wajah hai ki us ne unhen aīsī hālat meñ chhoṛ diyā ki jis ne bhī unhen dekhā us ke rongṭe khaṛe ho gae. Āp k̄hud is ke gawāh haiñ.

⁸ Un kī tarah aṛe na raheñ balki Rab ke tābe ho jāen. Us ke maqdis meñ āen, jo us ne hameshā

ke lie maḵsūs-o-muḡaddas kar diyā hai. Rab apne Ḳhudā kī ḵhidmat karen tākī āp us ke saḵht ḡhazab kā nishānā na raheñ.

⁹ Agar āp Rab ke pās lauṭ āeñ to jinhoñ ne āp ke bhāiyōñ aur un ke bāl-bachchoñ ko qaid kar liyā hai wuh un par rahm karke unheñ is mulk meñ wāpas āne deñge. Kyoñki Rab āp kā Ḳhudā mehrbān aur rahīm hai. Agar āp us ke pās wāpas āeñ to wuh apnā muñh āp se nahīn pheregā.”

¹⁰ Qāsīd Ifrāīm aur Manassī ke pūre qabāyli ilāḡe meñ se guzare aur har shahr ko yih paighām pahuñchāyā. Phir chalte chalte wuh Zabūlūn tak pahuñch gae. Lekin aksar log un kī bāt sun kar hañs paṛe aur un kā mazāḡ urāne lage.

¹¹ Sirf Āshar, Manassī aur Zabūlūn ke chand ek ādmī farotanī kā izhār karke mān gae aur Yarūshalam āe.

¹² Yahūdāh meñ Allāh ne logoñ ko tahrīk dī ki unhoñ ne yakdilī se us hukm par amal kiyā jo bādshāh aur buzurgoñ ne Rab ke farmān ke mutābiḡ diyā thā.

Hizḡiyāh aur Qaum Fasah kī Īd Manāte Haiñ

¹³ Dūsre mahīne meñ bahut zyādā log Beḡhamīrī Roṭī kī Īd manāne ke lie Yarūshalam pahuñche.

¹⁴ Pahle unhoñ ne shahr se butoñ kī tamām qurbāngāhoñ ko dūr kar diyā. Baḡhūr jalāne kī chhoṭī qurbāngāhoñ ko bhī unhoñ ne uṭhā kar Wādī-e-Qidron meñ phaiñk diyā.

¹⁵ Dūsre mahīne ke 14weñ din Fasah ke leloñ ko zabah kiyā gayā. Imāmoñ aur Lāwiyōñ ne

sharmindā ho kar apne āp ko ḳhidmat ke lie pāk-sāf kar rakhā thā, aur ab unhoñ ne bhasm hone wālī qurbāniyoñ ko Rab ke ghar meñ pesh kiyā.

¹⁶ Wuh ḳhidmat ke lie yoñ khare ho gae jis tarah mard-e-Ḳhudā Mūsā kī shariyat meñ farmāyā gayā hai. Lāwī qurbāniyoñ kā ḳhūn imāmoñ ke pās lāe jinhoñ ne use qurbāngāh par chhirkā.

¹⁷ Lekin hāzirīn meñ se bahut-se logoñ ne apne āp ko sahīh taur par pāk-sāf nahīn kiyā thā. Un ke lie Lāwīyoñ ne Fasah ke leloñ ko zabah kiyā tāki un kī qurbāniyoñ ko bhī Rab ke lie maḳhsūs kiyā jā sake.

¹⁸ Ḳhāskar Ifrāīm, Manassī, Zabūlūn aur Ishkār ke aksar logoñ ne apne āp ko sahīh taur par pāk-sāf nahīn kiyā thā. Chunānche wuh Fasah ke khāne meñ us hālat meñ sharīk na hue jis kā taqāzā shariyat kartī hai. Lekin Hizqiyāh ne un kī shafā'at karke duā kī, “Rab jo mehrbān hai har ek ko muāf kare

¹⁹ jo pūre dil se Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā kā tālib rahne kā irādā rakhtā hai, ḳhāh use maqdis ke lie darkār pākīzaḡī hāsil na bhī ho.”

²⁰ Rab ne Hizqiyāh kī duā sun kar logoñ ko bahāl kar diyā.

²¹ Yarūshalam meñ jamāshudā Isrāīliyoñ ne baḡī ḳhushī se sāt din tak Bekhamīrī Roṡī kī Īd manāī. Har din Lāwī aur imām apne sāz bajā kar buland āwāz se Rab kī satāish karte rahe.

²² Lāwīyoñ ne Rab kī ḳhidmat karte waqt baḡī samajhdārī dikhāī, aur Hizqiyāh ne is meñ un kī hauslā-afzāī kī.

Pūre hafte ke daurān Isrāīlī Rab ko salāmatī kī qurbāniyāñ pesh karke qurbānī kā apnā hissā

khāte aur Rab apne bāpdādā ke Ḳhudā kī tamjīd karte rahe.

²³ Is hafte ke bād pūrī jamāt ne faislā kiyā ki īd ko mazīd sāt din manāyā jāe. Chunānche unhoñ ne ḳhushī se ek aur hafte ke daurān īd manāi.

²⁴ Tab Yahūdāh ke bādshāh Hizqiyāh ne jamāt ke lie 1,000 bail aur 7,000 bheṛ-bakriyāñ pesh kīñ jabki buzurgoñ ne jamāt ke lie 1,000 bail aur 10,000 bheṛ-bakriyāñ chaṛhāiñ. Itne meñ mazīd bahut-se imāmoñ ne apne āp ko Rab kī ḳhidmat ke lie maḳhsūs-o-muḳaddas kar liyā thā.

²⁵ Jitne bhī āe the ḳhushī manā rahe the, ḳhāh wuh Yahūdāh ke bāshinde the, ḳhāh imām, Lāwī, Isrāīlī yā Isrāīl aur Yahūdāh meñ rahne wāle pardesī mehmān.

²⁶ Yarūshalam meñ baṛī shādmānī thī, kyoñki aisī īd Dāūd Bādshāh ke beṛe Sulemān ke zamāne se le kar us waqt tak Yarūshalam meñ manāi nahīn gai thī.

²⁷ Īd ke iḳhtitām par imāmoñ aur Lāwiyōñ ne khaṛe ho kar qaum ko barkat dī. Aur Allāh ne un kī sunī, un kī duā āsmān par us kī muḳaddas sukūnatgāh tak pahuñchī.

31

Pūre Yahūdāh meñ Butparastī kā Ḳhātmā

¹ Īd ke bād jamāt ke tamām Isrāīliyoñ ne Yahūdāh ke shahroñ meñ jā kar patthar ke butoñ ko ṭukṛe ṭukṛe kar diyā, Yasīrat Dewī ke khamboñ ko kāṭ ḍālā, ūñchī jaghoñ ke mandiroñ ko ḍhā diyā aur ḡhalat qurbāngāhoñ ko ḳhatm kar diyā. Jab tak unhoñ ne yih kām Yahūdāh,

Binyamīn, Ifrāīm aur Manassī ke pūre ilāqon meñ takmīl tak nahīn pahuñchāyā thā unhoñ ne ārām na kiyā. Is ke bād wuh sab apne apne shahron aur gharon ko chale gae.

Rab ke Ghar meñ Intazām kī Islāh

² Hizqiyāh ne imāmon aur Lāwiyon ko dubārā k̄hidmat ke waise hī gurohon meñ taqsīm kiyā jaise pahle the. Un kī zimmedāriyān bhasm hone wālī aur salāmatī kī qurbāniyān chaṛhānā, Rab ke ghar meñ muḳhtalif qism kī k̄hidmat anjām denā aur hamd-o-sanā ke gīt gānā thīn.

³ Jo jānwar bādshāh apnī milkiyat se Rab ke ghar ko detā rahā wuh bhasm hone wālī un qurbāniyon ke lie muqarrar the jin ko Rab kī shariāt ke mutābiq har subah-shām, Sabat ke din, Nae Chānd kī Īd aur dīgar idoñ par Rab ke ghar meñ pesh kī jātī thīn.

⁴ Hizqiyāh ne Yarūshalam ke bāshindon ko hukm diyā ki apnī milkiyat meñ se imāmon aur Lāwiyon ko kuchh den tāki wuh apnā waqt Rab kī shariāt kī takmīl ke lie waqf kar sakeñ.

⁵ Bādshāh kā yih elān sunte hī Isrāīlī farākhdilī se ḡhallā, angūr ke ras, zaitūn ke tel, shahd aur kheton kī bāqī paidāwār kā pahlā phal Rab ke ghar meñ lāe. Bahut kuchh ikatṭhā huā, kyonki logon ne apnī paidāwār kā pūrā daswān hissā wahān pahuñchāyā.

⁶ Yahūdāh ke bāqī shahron ke bāshinde bhī sāth rahne wāle Isrāīliyon samet apnī paidāwār kā daswān hissā Rab ke ghar meñ lāe. Jo bhī bail, bheṛ-bakriyān aur bāqī chīzeñ unhoñ ne Rab apne K̄hudā ke lie waqf kī thīn wuh Rab ke

ghar meñ pahuñchīñ jahān logoñ ne unheñ baṛe ḍher lagā kar ikaṭṭhā kiyā.

⁷ Chīzeñ jamā karne kā yih silsilā tūse mahīne meñ shurū huā aur sātweñ mahīne meñ iḱhtitām ko pahuñchā.

⁸ Jab Hizqiyāh aur us ke afsaroñ ne ā kar dekhā ki kitnī chīzeñ ikaṭṭhī ho gaī haiñ to unhoñ ne Rab aur us kī qaum Isrāīl ko mubārak kahā.

⁹ Jab Hizqiyāh ne imāmoñ aur Lāwiyōñ se in ḍheroñ ke bāre meñ pūchhā

¹⁰ to Sadoq ke ḱhāndān kā imām-e-āzam Azariyāh ne jawāb diyā, “Jab se log apne hadiye yahān le āte haiñ us waqt se ham jī bhar kar khā sakte haiñ balki kāfī kuchh bach bhī jātā hai. Kyoñki Rab ne apnī qaum ko itnī barkat dī hai ki yih sab kuchh bāqī rah gayā hai.”

¹¹ Tab Hizqiyāh ne hukm diyā ki Rab ke ghar meñ godām banāe jāeñ. Jab aisā kiyā gayā

¹² to razākārānā hadiye, paidāwār kā daswāñ hissā aur Rab ke lie maḱhsūs kie gae atiyāt un meñ rakhe gae. Kūnaniyāh Lāwī in chīzoñ kā inchārj banā jabki us kā bhāī Simāī us kā madadgār muqarrar huā.

¹³ Imām-e-āzam Azariyāh Rab ke ghar ke pūre intazām kā inchārj thā, is lie Hizqiyāh Bādshāh ne us ke sāth mil kar das nigarān muqarrar kie jo Kūnaniyāh aur Simāī ke taht ḱhidmat anjām deñ. Un ke nām Yihiyel, Azaziyāh, Nahat, Asāhel, Yarīmot, Yūzabad, Iliyel, Ismākiyāh, Mahat aur Bināyāh the.

¹⁴ Jo Lāwī Mashriqī Darwāze kā darbān thā us kā nām Qore bin Yimnā thā. Ab use Rab ko razākārānā taur par die gae hadiye aur us ke lie

maḵsūs kie gae atiye taqsīm karne kā nigarān banāyā gayā.

¹⁵ Adan, Minyamīn, Yashua, Samāyāh, Amariyāh aur Sakaniyāh us ke madadgār the. Un kī zimmedārī Lāwiyōn ke shahroñ meñ rahne wāle imāmoñ ko un kā hissā denā thī. Baṛī wafādārī se wuh ḵhayāl rakhte the ki ḵhidmat ke muḵhtalif gurohoñ ke tamām imāmoñ ko wuh hissā mil jāe jo un kā haq bantā thā, ḵhāh wuh baṛe the yā chhoṭe.

¹⁶ Jo apne guroh ke sāth Rab ke ghar meñ ḵhidmat kartā thā use us kā hissā barāh-e-rāst miltā thā. Is silsile meñ Lāwī ke qabile ke jitne mardoñ aur laṛkoñ kī umr tīn sāl yā is se zāyd thī un kī fahrist banāi gaī.

¹⁷ In fahristoñ meñ imāmoñ ko un ke kunboñ ke mutābiq darj kiyā gayā. Isī tarah 20 sāl yā is se zāyd ke Lāwiyōn ko un zimmedāriyōn aur ḵhidmat ke mutābiq jo wuh apne gurohoñ meñ sañbhālte the fahristoñ meñ darj kiyā gayā.

¹⁸ Ḵhāndānoñ kī aurateñ aur beṭe-beṭiyāñ chhoṭe bachchoñ samet bhī in fahristoñ meñ darj thīñ. Chūñki un ke mard wafādārī se Rab ke ghar meñ ḵhidmat karte the, is lie yih dīgar afrād bhī maḵsūs-o-muqaddas samjhe jāte the.

¹⁹ Jo imām shahroñ se bāhar un charāgāhoñ meñ rahte the jo unheñ Hārūn kī aulād kī haisiyat se milī thīñ unheñ bhī hissā miltā thā. Har shahr ke lie ādmī chune gae jo imāmoñ ke ḵhāndānoñ ke mardoñ aur fahrist meñ darj tamām Lāwiyōn ko wuh hissā diyā karen jo un kā haq thā.

²⁰ Hizqiyāh Bādshāh ne hukm diyā ki pūre

Yahūdāh meñ aisā hī kiyā jāe. Us kā kām Rab ke nazdik achchhā, munsifānā aur wafādārānā thā.

²¹ Jo kuchh us ne Allāh ke ghar meñ intazām dubārā chalāne aur shariyat ko qāym karne ke silsile meñ kiyā us ke lie wuh pūre dil se apne Ḳhudā kā tālib rahā. Natīje meñ use kāmyābī hāsil huī.

32

Asūrī Yahūdāh meñ Ghus Āte Haiñ

¹ Hizqiyāh ne wafādārī se yih tamām mansūbe takmil tak pahuñchāe. Phir ek din Asūr kā bādshāh Sanherib apnī fauj ke sāth Yahūdāh meñ ghush āyā aur qilāband shahron kā muhāsarā karne lagā tāki un par qabzā kare.

² Jab Hizqiyāh ko ittalā milī ki Sanherib ā kar Yarūshalam par hamlā karne kī taiyāriyān kar rahā hai

³ to us ne apne sarkārī aur faujī afsaron se mashwarā kiyā. Ḳhayāl yih pesh kiyā gayā ki Yarūshalam Shahr ke bāhar tamām chashmon ko malbe se band kiyā jāe. Sab muttafiq ho gae.

⁴ Kyonki unhoñ ne kahā, “Asūr ke bādshāh ko yahāñ ā kar kasrat kā pānī kyon mile?” Bahut-se ādmī jamā hue aur mil kar chashmon ko malbe se band kar diyā. Unhoñ ne us zamīndoos nāle kā muñh bhī band kar diyā jis ke zariye pānī shahr meñ pahuñchtā thā.

⁵ Is ke alāwā Hizqiyāh ne baḡī mehnat se fasīl ke ṭuṭe-phuṭe hisson kī marammat karwā kar us par burj banwāe. Fasīl ke bāhar us ne ek aur chārdiwārī tamīr kī jabki Yarūshalam ke us hisse

ke chabūtare mazīd mazbūt karwāe jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai. Sāth sāth us ne baṛī miqdār meñ hathiyār aur ḍhāleñ banwāin.

⁶ Hizqiyāh ne logoñ par faujī afsar muqarrar kie.

Phir us ne sab ko darwāze ke sāth wāle chauk par ikaṭṭhā karke un kī hauslā-afzāi kī,

⁷ “Mazbūt aur diler hoñ! Asūr ke bādshāh aur us kī baṛī fauj ko dekh kar mat ḍareñ, kyoñki jo tāqat hamāre sāth hai wuh use hāsīl nahīñ hai.

⁸ Asūr ke bādshāh ke lie sirf ḳhākī ādmī laṛ rahe haiñ jabki Rab hamārā Ḳhudā hamāre sāth hai. Wuhī hamārī madad karke hamāre lie laṛegā!” Hizqiyāh Bādshāh ke in alfāz se logoñ kī baṛī hauslā-afzāi huī.

Asūrī Yarūshalam kā Muhāsarā Karte Haiñ

⁹ Jab Asūr kā bādshāh Sanherib apnī pūrī fauj ke sāth Lakīs kā muhāsarā kar rahā thā to us ne wahāñ se Yarūshalam ko wafd bhejā tāki Yahūdāh ke bādshāh Hizqiyāh aur Yahūdāh ke tamām bāshindoñ ko paighām pahuñchāe,

¹⁰ “Shāh-e-Asūr Sanherib farmāte haiñ, tumhārā bharosā kis chīz par hai ki tum muhāsare ke waqt Yarūshalam ko chhoṛnā nahīñ chāhte?

¹¹ Jab Hizqiyāh kahtā hai, ‘Rab hamārā Ḳhudā hameñ Asūr ke bādshāh se bachāegā’ to wuh tumheñ ḡhalat rāh par lā rahā hai. Is kā sirf yih natijā niklegā ki tum bhūke aur pyāse mar jāoge.

¹² Hizqiyāh ne to is Ḳhudā kī behurmatī kī hai. Kyoñki us ne us kī ūñchī jaghoñ ke mandiroñ aur qurbāngāhoñ ko ḍhā kar Yahūdāh aur Yarūshalam se kahā hai ki ek hī qurbāngāh

ke sāmne parastish karen, ek hī qurbāngāh par qurbāniyān chaṛhāen.

13 Kyā tumheñ ilm nahīn ki main aur mere bāpdādā ne dīgar mamālik kī tamām qaumoñ ke sāth kyā kuchh kiyā? Kyā in qaumoñ ke dewatā apne mulkoñ ko mujh se bachāne ke qābil rahe haiñ? Hargiz nahīn!

14 Mere bāpdādā ne in sab ko tabāh kar diyā, aur koī bhī dewatā apnī qaum ko mujh se bachā na sakā. To phir tumhārā dewatā tumheñ kis tarah mujh se bachāegā?

15 Hizqiyāh se fareb na khāo! Wuh is tarah tumheñ ghalat rāh par na lāe. Us kī bāt par etamād mat karnā, kyoñki ab tak kisī bhī qaum yā saltanat kā dewatā apnī qaum ko mere yā mere bāpdādā ke qabze se chhuṭkārā na dilā sakā. To phir tumhārā dewatā tumheñ mere qabze se kis tarah bachāegā?”

16 Aisī bāteñ karte karte Sanherib ke afsar Rab Isrāīl ke Ḳhudā aur us ke ḳhādīm Hizqiyāh par kufr bakte gae.

17 Asūr ke bādshāh ne wafd ke hāth ḳhat bhī bhejā jis meñ us ne Rab Isrāīl ke Ḳhudā kī ihānat kī. Ḳhat meñ likhā thā, “Jis tarah dīgar mamālik ke dewatā apnī qaumoñ ko mujh se mahfūz na rakh sake usī tarah Hizqiyāh kā dewatā bhī apnī qaum ko mere qabze se nahīn bachāegā.”

18 Asūrī afsaroñ ne buland āwāz se Ibrānī zabān meñ bādshāh kā paighām fasīl par khare Yarūshalam ke bāshindoñ tak pahuñchāyā tāki un meñ ḳhauf-o-hirās phail jāe aur yoñ shahr par qabzā karne meñ āsānī ho jāe.

19 In afsaron̄ ne Yarūshalam ke Ḳhudā kā yoñ tamaskḥur uṛāyā jaisā wuh duniyā kī dīgar qaumoñ ke dewatāoñ kā uṛāyā karte the, hālānki dīgar mābūd sirf insānī hāthoñ kī paidāwār the.

Rab Sanherib ko Sazā Detā Hai

20 Phir Hizqiyāh Bādshāh aur Āmūs ke beṭe Yasāyāh Nabī ne chillāte hue āsmān par taḳhtnashīn Ḳhudā se iltamās kī.

21 Jawāb meñ Rab ne Asūriyoñ kī lashkargāh meñ ek farishtā bhejā jis ne tamām behtarīn faujiyoñ ko afsaron̄ aur kamāṇḍaron̄ samet maut ke ghāṭ utār diyā. Chunānche Sanherib sharmindā ho kar apne mulk lauṭ gayā. Wahāñ ek din jab wuh apne dewatā ke mandir meñ dāḳhil huā to us ke kuchh beṭoñ ne use talwār se qatl kar diyā.

22 Is tarah Rab ne Hizqiyāh aur Yarūshalam ke bāshindoñ ko Shāh-e-Asūr Sanherib se chhuṭkārā dilāyā. Us ne unheñ dūsri qaumoñ ke hamloñ se bhī mahfūz rakhā, aur chāroñ taraf amn-o-amān phail gayā.

23 Beshumār log Yarūshalam āe tāki Rab ko qurbāniyān pesh karen̄ aur Hizqiyāh Bādshāh ko qīmtī tohfe den̄. Us waqt se tamām qaumeñ us kā baṛā ehtirām karne lagīn.

Hizqiyāh ke Āḳhirī Sāl

24 Un dinoñ meñ Hizqiyāh itnā bīmār huā ki marne kī naubat ā pahuñchī. Tab us ne Rab se duā kī, aur Rab ne us kī sun kar ek ilāhī nishān se is kī tasdīq kī.

25 Lekin Hizqiyāh maḡhrūr huā, aur us ne is mehrbānī kā munāsib jawāb na diyā. Natīje

meñ Rab us se aur Yahūdāh aur Yarūshalam se nārāz huā.

²⁶ Phir Hizqiyāh aur Yarūshalam ke bāshindoñ ne pachhtā kar apnā ġhurūr chhoṛ diyā, is lie Rab kā ġhazab Hizqiyāh ke jite-jī un par nāzil na huā.

²⁷ Hizqiyāh ko bahut daulat aur izzat hāsil huī, aur us ne apnī sone-chāndī, jawāhar, balsān ke qīmtī tel, dhāloñ aur bāqī qīmtī chīzoñ ke lie kḥās kḥazāne banwāe.

²⁸ Us ne ġhallā, angūr kā ras aur zaitūn kā tel mahfūz rakhne ke lie godām tāmīr kie aur apne gāy-bailoñ aur bheṛ-bakriyoñ ko rakhne kī bahut-sī jagheñ bhī banwā liñ.

²⁹ Us ke gāy-bailoñ aur bheṛ-bakriyoñ meñ izāfā hotā gayā, aur us ne kāī nae shahroñ kī buniyād rakhī, kyonki Allāh ne use nihāyat hī amīr banā diyā thā.

³⁰ Hizqiyāh hī ne Jaihūn Chashme kā muñh band karke us kā pānī surang ke zariye maġhrib kī taraf Yarūshalam ke us hisse meñ pahuñchāyā jo ‘Dāūd kā Shahr’ kahlātā hai. Jo bhī kām us ne shurū kiyā us meñ wuh kāmyāb rahā.

³¹ Ek din Bābal ke hukmrānoñ ne us ke pās wafd bhejā tāki us ilāhī nishān ke bāre meñ mālūmāt hāsil karen jo Yahūdāh meñ huā thā. Us waqt Allāh ne use akelā chhoṛ diyā tāki us ke dil kī haqīqī hālat jāñch le.

³² Bāqī jo kuchh Hizqiyāh kī hukūmat ke daurān huā aur jo nek kām us ne kiyā wuh ‘Āmūs ke Beṭe Yasāyāh Nabī kī Royā’ meñ qalamband hai jo ‘Shāhān-e-Yahūdāh-o-Isrāīl’ kī kitāb meñ darj hai.

³³ Jab wuh mar kar apne bāpdādā se jā milā to use shāhī qabristān kī ek ūnchī jagah par dafnāyā gayā. Jab janāzā niklā to Yahūdāh aur Yarūshalam ke tamām bāshindoñ ne us kā ehtirām kiyā. Phir us kā beṭā Manassi taḥtnashīn huā.

33

Yahūdāh kā Bādshāh Manassī

¹ Manassī 12 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur Yarūshalam meñ us kī hukūmat kā daurāniyā 55 sāl thā.

² Manassī kā chāl-chalan Rab ko nāpasand thā. Us ne un qaumoñ ke qābil-e-ghin rasm-oriwāj apnā lie jinheñ Rab ne Isrāīliyoñ ke āge se nikāl diyā thā.

³ Ūnchī jaghoñ ke jin mandiroñ ko us ke bāp Hizqiyāh ne ḍhā diyā thā unheñ us ne nae sire se tāmīr kiyā. Us ne Bāl dewatāoñ kī qurbāngāheñ banwāīñ aur Yasīrat Dewī ke khambe khaṛe kie. In ke alāwā wuh sūraj, chāñd balki āsmān ke pūre lashkar ko sijdā karke un kī ḳhidmat kartā thā.

⁴ Us ne Rab ke ghar meñ bhī apnī qurbāngāheñ khaṛī kiñ, hālāñki Rab ne is maqām ke bāre meñ farmāyā thā, “Yarūshalam meñ merā nām abad tak qāym rahegā.”

⁵ Lekin Manassī ne parwā na kī balki Rab ke ghar ke donoñ sahnoñ meñ āsmān ke pūre lashkar ke lie qurbāngāheñ banwāīñ.

⁶ Yahān tak ki us ne Wādī-e-Bin-hinnūm meñ apne beṭoñ ko bhī qurbān karke jalā diyā. Jādūgarī, ḡhaibdānī aur afsūngarī karne ke

alāwā wuh murdoṅ kī rūhoṅ se rābitā karne wāloṅ aur rammāloṅ se bhī mashwarā kartā thā.

Ġharz us ne bahut kuchh kiyā jo Rab ko nāpasand thā aur use taish dilāyā.

⁷ Dewī kā but banwā kar us ne use Allāh ke ghar meṅ khaṛā kiyā, hālāṅki Rab ne Dāūd aur us ke beṭe Sulemān se kahā thā, “Is ghar aur is shahr Yarūshalam meṅ jo main ne tamām Isrāīlī qabīloṅ meṅ se chun liyā hai main apnā nām abad tak qāym rakhūṅgā.

⁸ Agar Isrāīlī ehtiyāt se mere un tamām ahkām aur hidāyāt kī pairawī karen jo Mūsā ne shariāt meṅ unheṅ die to main kabhī nahīn hone dūṅgā ki Isrāīliyoṅ ko us mulk se jilāwatan kar diyā jāe jo main ne un ke bāpdādā ko atā kiyā thā.”

⁹ Lekin Manassī ne Yahūdāh aur Yarūshalam ke bāshindoṅ ko aise ḡhalat kām karne par uksāyā jo un qaumoṅ se bhī sarzad nahīn hue the jinheṅ Rab ne mulk meṅ dākḡhil hote waqt un ke āge se tabāh kar diyā thā.

¹⁰ Go Rab ne Manassī aur apnī qaum ko samjhāyā, lekin unhoṅ ne parwā na kī.

¹¹ Tab Rab ne Asūrī bādshāh ke kamāṅdaroṅ ko Yahūdāh par hamlā karne diyā. Unhoṅ ne Manassī ko pakaṛ kar us kī nāk meṅ nakel ḡālī aur use pītal kī zanjīroṅ meṅ jakaṛ kar Bābal le gae.

¹² Jab wuh yoṅ musībat meṅ phaṅs gayā to Manassī Rab apne Ḳhudā kā ḡhazab ṡhandā karne kī koshish karne lagā aur apne āp ko apne bāpdādā ke Ḳhudā ke huzūr past kar diyā.

¹³ Aur Rab ne us kī iltamās par dhyān de kar us kī sunī. Use Yarūshalam wāpas lā kar us ne

us kī hukūmat bahāl kar dī. Tab Manassī ne jān liyā ki Rab hī Ḳhudā hai.

¹⁴ Is ke bād us ne ‘Dāūd ke Shahr’ kī bairūnī fasīl nae sire se banwāī. Yih fasīl Jaihūn Chashme ke maḡhrib se shurū huī aur Wādī-e-Qidron meñ se guzar kar Machhlī ke Darwāze tak pahuñch gaī. Is dīwār ne Rab ke ghar kī pūrī pahārī banām Ofal kā ihātā kar liyā aur bahut buland thī. Is ke alāwā bādshāh ne Yahūdāh ke tamām qilāband shahroñ par fauji afsar muḡarrar kie.

¹⁵ Us ne ajnabī mābūdoñ ko but samet Rab ke ghar se nikāl diyā. Jo qurbāngāheñ us ne Rab ke ghar kī pahārī aur bāqī Yarūshalam meñ kharī kī thīñ unheñ bhī us ne ḡhā kar shahr se bāhar phaiñk diyā.

¹⁶ Phir us ne Rab kī qurbāngāh ko nae sire se tāmīr karke us par salāmatī aur shukrguzārī kī qurbāniyāñ chaḡhāñ. Sāth sāth us ne Yahūdāh ke bāshindoñ se kahā ki Rab Isrāīl ke Ḳhudā kī ḡhidmat karen.

¹⁷ Go log is ke bād bhī ūñchī jaghoñ par apnī qurbāniyāñ pesh karte the, lekin ab se wuh inheñ sirf Rab apne Ḳhudā ko pesh karte the.

¹⁸ Bāqī jo kuchh Manassī kī hukūmat ke daurān huā wuh ‘Shāhān-e-Isrāīl kī Tārīkh’ kī kitāb meñ darj hai. Wahāñ us kī apne Ḳhudā se duā bhī bayān kī gaī hai aur wuh bāteñ bhī jo ḡhaibbīnoñ ne Rab Isrāīl ke Ḳhudā ke nām meñ use batāī thīñ.

¹⁹ ḡhaibbīnoñ kī kitāb meñ bhī Manassī kī duā bayān kī gaī hai aur yih ki Allāh ne kis tarah us kī sunī. Wahāñ us ke tamām gunāhoñ aur bewafāī

kā zikr hai, nīz un ūnchī jaghoñ kī fahrist darj hai jahān us ne Allāh ke tābe ho jāne se pahle mandir banā kar Yasīrat Dewī ke khambe aur but khare kie the.

²⁰ Jab Manassī mar kar apne bāpdādā se jā milā to use us ke mahal meñ dafn kiyā gayā. Phir us kā beṭā Amūn takhtnashīn huā.

Yahūdāh kā Bādshāh Amūn

²¹ Amūn 22 sāl kī umr meñ bādshāh banā aur do sāl tak Yarūshalam meñ hukūmat kartā rahā.

²² Apne bāp Manassī kī tarah wuh aisā ḡhalat kām kartā rahā jo Rab ko nāpasand thā. Jo but us ke bāp ne banwāe the unhīn kī pūjā wuh kartā aur unhīn ko qurbāniyān pesh kartā thā.

²³ Lekin us meñ aur Manassī meñ yih farq thā ki beṭe ne apne āp ko Rab ke sāmne past na kiyā balki us kā qusūr mazīd sangīn hotā gayā.

²⁴ Ek din Amūn ke kuchh afsaron ne us ke ḡhilāf sāzish karke use mahal meñ qatl kar diyā.

²⁵ Lekin ummat ne tamām sāzish karne wāloñ ko mār ḡalā aur Amūn kī jagah us ke beṭe Yūsiyāh ko bādshāh banā diyā.

34

Yūsiyāh Bādshāh Butparastī kī Muḡhālafat Kartā Hai

¹ Yūsiyāh 8 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur Yarūshalam meñ rah kar us kī hukūmat kā daurāniyā 31 sāl thā.

² Yūsiyāh wuh kuchh kartā rahā jo Rab ko pasand thā. Wuh apne bāp Dāūd ke achche namūne par chaltā rahā aur us se na dāīn, na bāīn taraf haṭā.

³ Apnī hukūmat ke āṭhweñ sāl meñ wuh apne bāp Dāūd ke Ḳhudā kī marzī talāsh karne lagā, go us waqt wuh jawān hī thā. Apnī hukūmat ke 12weñ sāl meñ wuh ūnchī jaghoñ ke mandiroñ, Yasīrat Dewī ke khamboñ aur tamām tarāshe aur ḡhāle hue butoñ ko pūre mulk se dūr karne lagā. Yoñ tamām Yarūshalam aur Yahūdāh in chīzoñ se pāk-sāf ho gayā.

⁴ Bādshāh ke zer-e-nigarānī Bāl dewatāoñ kī qurbāngāhoñ ko ḡhā diyā gayā. Baḡhūr kī jo qurbāngāheñ un ke ūpar thīñ unheñ us ne ṭukre ṭukre kar diyā. Yasīrat Dewī ke khamboñ aur tarāshe aur ḡhāle hue butoñ ko zamīn par paṭaḡh kar us ne unheñ pīs kar un kī qabroñ par bikher diyā jinhoñ ne jīte-jī un ko qurbāniyān pesh kī thīñ.

⁵ Butparast pujāriyoñ kī haḡḡiyoñ ko un kī apnī qurbāngāhoñ par jalāyā gayā. Is tarah se Yūsiyāh ne Yarūshalam aur Yahūdāh ko pāk-sāf kar diyā.

⁶⁻⁷ Yih us ne na sirf Yahūdāh balki Manassī, Ifrāīm, Shamāūn aur Naftālī tak ke shahroñ meñ irdgird ke khandarāt samet bhī kiyā. Us ne qurbāngāhoñ ko girā kar Yasīrat Dewī ke khamboñ aur butoñ ko ṭukre ṭukre karke chaknāchūr kar diyā. Tamām Isrāīl kī baḡhūr kī qurbāngāhoñ ko us ne ḡhā diyā. Is ke bād wuh Yarūshalam wāpas chalā gayā.

Rab ke Ghar kī Marammat

⁸ Apnī hukūmat ke 18weñ sāl meñ Yūsiyāh ne Sāfan bin Asaliyāh, Yarūshalam par muḡarrar afsar Māsiyāh aur bādshāh ke mushīr-e-ḡhās Yuāḡh bin Yuāḡhaz ko Rab apne Ḳhudā ke ḡhar

ke pās bhejā tāki us kī marammat karwāen. Us waqt mulk aur Rab ke ghar ko pāk-sāf karne kī muhimm jāri thī.

⁹ Imām-e-āzam Khilqiyāh ke pās jā kar unhoñ ne use wuh paise die jo Lāwī ke darbānoñ ne Rab ke ghar meñ jamā kie the. Yih hadiye Manassī aur Ifrāim ke bāshindoñ, Isrāil ke tamām bache hue logoñ aur Yahūdāh, Binyamīn aur Yarūshalam ke rahne wāloñ kī taraf se pesh kie gae the.

¹⁰ Ab yih paise un ðhekedāroñ ke hawāle kar die gae jo Rab ke ghar kī marammat karwā rahe the. In paison se ðhekedāroñ ne un kārigaroñ kī ujrāt adā kī jo Rab ke ghar kī marammat karke use mazbūt kar rahe the.

¹¹ Kārigaroñ aur tamīr karne wāloñ ne in paison se tarāshe hue patthar aur shahtīroñ kī lakaṛī bhī kharīdī. Imāratoñ meñ shahtīroñ ko badalne kī zarūrat thī, kyoñki Yahūdāh ke bādshāhoñ ne un par dhyān nahīn diyā thā, lihāzā wuh gal gae the.

¹² In ādmioñ ne wafādārī se k̄hidmat saranjām dī. Chār Lāwī in kī nigarānī karte the jin meñ Yahat aur Abadiyāh Mirārī ke k̄hāndān ke the jabki Zakariyāh aur Masullām Qihāt ke k̄hāndān ke the. Jitne Lāwī sāz bajāne meñ māhir the

¹³ wuh mazdūroñ aur tamām dīgar kārigaroñ par muqarrar the. Kuchh aur Lāwī munshī, nigarān aur darbān the.

Rab ke Ghar meñ Shariāt kī Kitāb Mil Jātī Hai

14 Jab wuh paise bāhar lāe gae jo Rab ke ghar meñ jamā hue the to Ḳhilqiyāh ko shariyat kī wuh kitāb milī jo Rab ne Mūsā kī mārifat dī thī.

15 Use mīrmunshī Sāfan ko de kar us ne kahā, “Mujhe Rab ke ghar meñ Shariyat kī Kitāb milī hai.”

16 Tab Sāfan kitāb ko le kar bādshāh ke pās gayā aur use ittalā dī, “Jo bhī zimmedārī āp ke mulāzimoñ ko dī gaī unheñ wuh achchhī tarah pūrā kar rahe haiñ.

17 Unhoñ ne Rab ke ghar meñ jamāshudā paise marammat par muqarrar thekedāroñ aur bāqī kām karne wāloñ ko de die haiñ.”

18 Phir Sāfan ne bādshāh ko batāyā, “Ḳhilqiyāh ne mujhe ek kitāb dī hai.” Kitāb ko khol kar wuh bādshāh kī maujūdagī meñ us kī tilawat karne lagā.

19 Kitāb kī bāteñ sun kar bādshāh ne ranjīdā ho kar apne kapre phār lie.

20 Us ne Ḳhilqiyāh, Aḳhīqām bin Sāfan, Abdon bin Mīkāh, mīrmunshī Sāfan aur apne ḳhās ḳhādīm Asāyāh ko bulā kar unheñ hukm diyā,

21 “Jā kar merī aur Isrāīl aur Yahūdāh ke bache hue afrād kī ḳhātir Rab se is kitāb meñ darj bātoñ ke bāre meñ dariyāft karen. Rab kā jo ḡhazab ham par nāzil hone wālā hai wuh nihāyat saḳht hai, kyoñki hamāre bāpdādā na Rab ke farmān ke tābe rahe, na un hidāyāt ke mutābiq zindagī guzārī hai jo kitāb meñ darj kī gaī haiñ.”

22 Chunāñche Ḳhilqiyāh Bādshāh ke bheje hue chand ādmiyoñ ke sāth Ḳhuldā Nabiyā ko milne gayā. Ḳhuldā kā shauhar Sallūm bin toqahat

bin k̄hasrā Rab ke ghar ke kapre sañbhāltā thā. Wuh Yarūshalam ke nae ilāqe meñ rahte the.

²³⁻²⁴ K̄huldā ne unheñ jawāb diyā,

“Rab Isrāil kā K̄hudā farmātā hai ki jis ādmī ne tumheñ bhejā hai use batā denā, ‘Rab farmātā hai ki main is shahr aur is ke bāshindoñ par āfat nāzil karūnga. Wuh tamām lānateñ pūrī ho jāēngī jo bādshāh ke huzūr parhī gai kitāb meñ bayān kī gai haiñ.

²⁵ Kyoñki merī qaum ne mujhe tark karke dīgar mābūdoñ ko qurbāniyāñ pesh kī haiñ aur apne hāthoñ se but banā kar mujhe taish dilāyā hai. Merā ghazab is maqām par nāzil ho jāegā aur kabhī k̄hatm nahīñ hogā.’

²⁶ Lekin Yahūdāh ke bādshāh ke pās jāēñ jis ne āp ko Rab se dariyāft karne ke lie bhejā hai aur use batā deñ ki Rab Isrāil kā K̄hudā farmātā hai, ‘Merī bāteñ sun kar

²⁷ terā dil narm ho gayā hai. Jab tujhe patā chalā ki main ne is maqām aur is ke bāshindoñ ke k̄hilāf bāt kī hai to tū ne apne āp ko Allāh ke sāmne past kar diyā. Tū ne baṛī inkisārī se ranjīdā ho kar apne kapre phāṛ lie aur mere huzūr phūṭ phūṭ kar royā. Rab farmātā hai ki yih dekh kar main ne terī sunī hai.

²⁸ Jab tū mere kahne par mar kar apne bāpdādā se jā milegā to salāmatī se dafn hogā. Jo āfat main shahr aur us ke bāshindoñ par nāzil karūnga wuh tū k̄hud nahīñ dekhegā.’ ”

Afsar bādshāh ke pās wāpas gae aur use K̄huldā kā jawāb sunā diyā.

Yūsiyāh Rab se Ahd Bāndhtā Hai

²⁹ Tab bādshāh Yahūdāh aur Yarūshalam ke tamām buzurgoñ ko bulā kar

³⁰ Rab ke ghar meñ gayā. Sab log chhoṭe se le kar bare tak us ke sāth gae yānī Yahūdāh ke ādmī, Yarūshalam ke bāshinde, imām aur Lāwī. Wahān pahunch kar jamāt ke sāmne ahd kī us pūrī kitāb kī tilāwat kī gaī jo Rab ke ghar meñ milī thī.

³¹ Phir bādshāh ne apne satūn ke pās khaṛe ho kar Rab ke huzūr ahd bāndhā aur wādā kiyā, “Ham Rab kī pairawī kareṅge, ham pūre dil-o-jān se us ke ahkām aur hidāyāt pūrī karke is kitāb meñ darj ahd kī bāteñ gāym rakheṅge.”

³² Yūsiyāh ne mutālabā kiyā ki Yarūshalam aur Yahūdāh ke tamām bāshinde ahd meñ sharīk ho jāeñ. Us waqt se Yarūshalam ke bāshinde apne bāpdādā ke Ḳhudā ke ahd ke sāth liṭe rahe.

³³ Yūsiyāh ne Isrāīl ke pūre mulk se tamām ghinaune butoñ ko dūr kar diyā. Isrāīl ke tamām bāshindoñ ko us ne tākīd kī, “Rab apne Ḳhudā kī ḳhidmat karen.” Chunānche Yūsiyāh ke jīte-jī wuh Rab apne bāpdādā kī rāh se dūr na hue.

35

Yūsiyāh Fasah kī Īd Manātā Hai

¹ Phir Yūsiyāh ne Rab kī tāzīm meñ Fasah kī Īd manāī. Pahle mahīne ke 14weñ din Fasah kā lelā zabah kiyā gayā.

² Bādshāh ne imāmoñ ko kām par lagā kar un kī hauslā-afzāī kī ki wuh Rab ke ghar meñ apnī ḳhidmat achchhī tarah anjām deñ.

³ Lāwiyōñ ko tamām Isrāīliyoñ ko sharīat kī tālīm dene kī zimmedārī dī gaī thī, aur sāth sāth unheñ Rab kī k̄hidmat ke lie maḵhsūs kiyā gayā thā. Un se Yūsiyāh ne kahā,

“Muḡaddas sandūq ko us imārat meñ rakheñ jo Isrāīl ke bādshāh Dāūd ke beṭe Sulemān ne tāmīr kiyā. Use apne kandhoñ par uṭhā kar idhar-udhar le jāne kī zarūrat nahīñ hai balki ab se apnā waqt Rab apne K̄hudā aur us kī qaum Isrāīl kī k̄hidmat meñ sarf kareñ.

⁴ Un k̄hāndānī gurohoñ ke mutābiq k̄hidmat ke lie taiyār raheñ jin kī tartīb Dāūd Bādshāh aur us ke beṭe Sulemān ne likh kar muḡarrar kī thī.

⁵ Phir maḡdis meñ us jagah khaṛe ho jāeñ jo āp ke k̄hāndānī guroh ke lie muḡarrar hai aur un k̄hāndānoñ kī madad kareñ jo qurbāniyāñ chaṛhāne ke lie āte haiñ aur jin kī k̄hidmat karne kī zimmedārī āp ko dī gaī hai.

⁶ Apne āp ko k̄hidmat ke lie maḵhsūs kareñ aur Fasah ke lele zabah karke apne hamwatanōñ ke lie is tarah taiyār kareñ jis tarah Rab ne Mūsā kī mārifat hukm diyā thā.”

⁷ Īd kī k̄hushī meñ Yūsiyāh ne Īd manāne wāloñ ko apnī milkiyat meñ se 30,000 bheṛ-bakriyoñ ke bachche die. Yih jānwar Fasah kī qurbānī ke taur par chaṛhāe gae jabki bādshāh kī taraf se 3,000 bail dīgar qurbāniyoñ ke lie istemāl hue.

⁸ Is ke alāwā bādshāh ke afsaroñ ne bhī apnī k̄hushī se qaum, imāmoñ aur Lāwiyōñ ko jānwar die. Allāh ke ghar ke sab se ālā afsaroñ K̄hilqiyāh, Zakariyāh aur Yihiyel ne

dīgar imāmoñ ko Fasah kī qurbānī ke lie 2,600 bheṛ-bakriyoñ ke bachche die, nīz 300 bail.

⁹ Isī tarah Lāwiyōñ ke rāhnumāoñ ne dīgar Lāwiyōñ ko Fasah kī qurbānī ke lie 5,000 bheṛ-bakriyoñ ke bachche die, nīz 500 bail. Un meñ se tīn bhāī banām Kūnaniyāh, Samāyāh aur Nataniyel the jabki dūsroñ ke nām Hasbiyāh, Ya'iyel aur Yūzabad the.

¹⁰ Jab har ek k̄hidmat ke lie taiyār thā to imām apnī apnī jagah par aur Lāwī apne apne gurohoñ ke mutābiq̄ khare ho gae jis tarah bādshāh ne hidāyat dī thī.

¹¹ Lāwiyōñ ne Fasah ke leloñ ko zabah karke un kī khāleñ utārīñ jabki imāmoñ ne Lāwiyōñ se jānwaroñ kā k̄hūn le kar qurbāngāh par chhīrkā.

¹² Jo kuchh bhasm hone wālī qurbāniyoñ ke lie muqarrar thā use qaum ke muḳhtalif k̄hāndānoñ ke lie ek taraf rakh diyā gayā tāki wuh use bād meñ Rab ko qurbānī ke taur par pesh kar sakeñ, jis tarah Mūsā kī shariyat meñ likhā hai. Bailoñ ke sāth bhī aisā hī kiya gayā.

¹³ Fasah ke leloñ ko hidāyat ke mutābiq̄ āg par bhūnā gayā jabki bāqī gosht ko muḳhtalif qism kī degoñ meñ ubālā gayā. Jyoñ hī gosht pak gayā to Lāwiyōñ ne use jaldī se hāzirīn meñ taqsim kiya.

¹⁴ Is ke bād unhoñ ne apne aur imāmoñ ke lie Fasah ke lele taiyār kie, kyoñki Hārūn kī aulād yānī imām bhasm hone wālī qurbāniyoñ aur charbī ko chaṛhāne meñ rāt tak masrūf rahe.

¹⁵ Īd ke pūre daurān Āsaf ke k̄hāndān ke gulūkār apnī apnī jagah par khare rahe, jis tarah

Dāūd, Āsaf, Haimān aur bādshāh ke ghaibbīn Yadūtūn ne hidāyat dī thī. Darbān bhī Rab ke ghar ke darwāzōn par musalsal khāṛe rahe. Unheñ apnī jaghoñ ko chhoṛne kī zarūrat bhī nahīn thī, kyoñki bāqī Lāwiyōn ne un ke lie bhī Fasah ke lele taiyār kar rakhe.

¹⁶ Yoñ us din Yūsiyāh ke hukm par qurbāniyōn ke pūre intazām ko tartīb diyā gayā tāki āindā Fasah kī Īd manāī jāe aur bhasm hone wālī qurbāniyān Rab kī qurbāngāh par pesh kī jāeñ.

¹⁷ Yarūshalam meñ jamā hue Isrāīliyōn ne Fasah kī Īd aur Beḡhamīrī Roṭī kī Īd ek hafte ke daurān manāī.

¹⁸ Fasah kī Īd Isrāīl meñ Samuel Nabī ke zamāne se le kar us waqt tak is tarah nahīn manāī gayā thī. Isrāīl ke kisī bhī bādshāh ne use yoñ nahīn manāyā thā jis tarah Yūsiyāh ne use us waqt imāmoñ, Lāwiyōn, Yarūshalam aur tamām Yahūdāh aur Isrāīl se āe hue logoñ ke sāth mil kar manāī.

¹⁹ Yūsiyāh Bādshāh kī hukūmat ke 18weñ sāl meñ pahlī dafā Rab kī tāzīm meñ aisī Īd manāī gayā.

Yūsiyāh kī Maut

²⁰ Rab ke ghar kī bahālī kī takmīl ke bād ek din Misr kā bādshāh Nikoh Dariyā-e-Furāt par ke shahr Karkimis ke lie rawānā huā tāki wahān dushman se laṛe. Lekin rāste meñ Yūsiyāh us kā muqābalā karne ke lie niklā.

²¹ Nikoh ne apne qāsidoñ ko Yūsiyāh ke pās bhej kar use ittalā dī, “Ai Yahūdāh ke bādshāh, merā āp se kyā wāstā? Is waqt main āp par hamlā karne ke lie nahīn niklā balki us shāhī

ḵhāndān par jis ke sāth merā jhagarā hai. Allāh ne farmāyā hai ki main jaldī karūn. Wuh to mere sāth hai. Chunānche us kā muqābalā karne se bāz aēñ, warnā wuh āp ko halāk kar degā.”

²² Lekin Yūsiyāh bāz na āyā balki larne ke lie taiyār huā. Us ne Nikoh kī bāt na mānī go Allāh ne use us kī mārifat āgāh kiyā thā. Chunānche wuh bhes badal kar Firaun se larne ke lie Majiddo ke maidān meñ pahuñchā.

²³ Jab laṛāī chhiṛ gaī to Yūsiyāh tiron se zaḵmī huā, aur us ne apne mulāzimoñ ko hukm diyā, “Mujhe yahān se le jāo, kyonki main saḵht zaḵmī ho gayā hūñ.”

²⁴ Logoñ ne use us ke apne rath par se uṭhā kar us ke ek aur rath meñ rakhā jo use Yarūshalam le gayā. Lekin us ne wafāt pāī, aur use apne bāpdādā ke ḵhāndānī qabristān meñ dafn kiyā gayā. Pūre Yahūdāh aur Yarūshalam ne us kā mātām kiyā.

²⁵ Yarmiyāh ne Yūsiyāh kī yād meñ mātāmī gīt likhe, aur āj tak gīt gāne wāle mard-o-ḵhawātīn Yūsiyāh kī yād meñ mātāmī gīt gāte haiñ, yih pakkā dastūr ban gayā hai. Yih gīt ‘Nohā kī Kitāb’ meñ darj haiñ.

²⁶⁻²⁷ Bāqī jo kuchh shurū se le kar āḵhir tak Yūsiyāh kī hukūmat ke daurān huā wuh ‘Shāhān-e-Yahūdāh-o-Isrāīl’ kī kitāb meñ bayān kiyā gayā hai. Wahān us ke nek kāmoñ kā zikr hai aur yih ki us ne kis tarah sharīat ke ahkām par amal kiyā.

36

Yahūdāh kā Bādshāh Yahuāḳhaz

¹ Ummat ne Yūsiyāh ke beṭe Yahuāḳhaz ko bāp ke taḳht par biṭhā diyā.

² Yahuāḳhaz 23 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur Yarūshalam meñ us kī hukūmat kā daurāniyā tīn māh thā.

³ Phir Misr ke bādshāh ne use taḳht se utār diyā, aur Mulk-e-Yahūdāh ko taqriban 3,400 kilogrām chāndī aur 34 kilogrām sonā ḳharāj ke taur par adā karnā parā.

⁴ Misr ke bādshāh ne Yahuāḳhaz ke sage bhāi Iliyāqīm ko Yahūdāh aur Yarūshalam kā nayā bādshāh banā kar us kā nām Yahūyaqīm meñ badal diyā. Yahuāḳhaz ko wuh qaid karke apne sāth Misr le gayā.

Yahūdāh kā Bādshāh Yahūyaqīm

⁵ Yahūyaqīm 25 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur Yarūshalam meñ rah kar wuh 11 sāl tak hukūmat kartā rahā. Us kā chāl-chalan Rab us ke Ḳhudā ko nāpasand thā.

⁶ Ek din Bābal ke Nabūkadnazzar ne Yahūdāh par hamlā kiyā aur Yahūyaqīm ko pital kī zanjīron meñ jakaḳ kar Bābal le gayā.

⁷ Nabūkadnazzar Rab ke ghar kī kaī qīmtī chīzeñ bhī chhīn kar apne sāth Bābal le gayā aur wahāñ apne mandir meñ rakh dīn.

⁸ Bāqī jo kuchh Yahūyaqīm kī hukūmat ke daurān huā wuh 'Shāhān-e-Yahūdāh-o-Isrāil' kī kitāb meñ darj hai. Wahāñ yih bayān kiyā gayā hai ki us ne kaisī ghinaunī harkateñ kīñ aur ki kyā kuchh us ke sāth huā. Us ke bād us kā beṭā Yahūyākīn taḳhtnashīn huā.

Yahūyākīn kī Hukūmat

⁹ Yahūyākīn 18 sāl kī umr meñ bādshāh banā, aur Yarūshalam meñ us kī hukūmat kā daurāniyā tīn māh aur das dīn thā. Us kā chāl-chalan Rab ko nāpasand thā.

¹⁰ Bahār ke mausam meñ Nabūkadnazzar Bādshāh ne hukm diyā ki use giriftār karke Bābal le jāyā jāe. Sāth sāth faujiyon ne Rab ke ghar kī qīmtī chīzeñ bhī chhīn kar Bābal pahuñchāīn. Yahūyākīn kī jagah Nabūkadnazzar ne Yahūyākīn ke chachā Sidqiyāh ko Yahūdāh aur Yarūshalam kā bādshāh banā diyā.

Sidqiyāh Bādshāh aur Yarūshalam kī Tabāhī

¹¹ Sidqiyāh 21 sāl kī umr meñ taḡhtnashīn huā, aur Yarūshalam meñ us kī hukūmat kā daurāniyā 11 sāl thā.

¹² Us kā chāl-chalan Rab us ke Ḳhudā ko nāpasand thā. Jab Yarmiyāh Nabī ne use Rab kī taraf se āgāh kiyā to us ne apne āp ko nabī ke sāmne past na kiyā.

¹³ Sidqiyāh ko Allāh kī qasam khā kar Nabūkadnazzar Bādshāh kā wafādār rahne kā wādā karnā paṛā. To bhī wuh kuchh der ke bād sarkash ho gayā. Wuh aṛ gayā, aur us kā dil itnā saḡht ho gayā ki wuh Rab Isrāīl ke Ḳhudā kī taraf dubārā rujū karne ke lie taiyār nahīn thā.

¹⁴ Lekīn Yahūdāh ke rāhnumāoñ, imāmoñ aur qaum kī bewafāī bhī baṛhtī gaī. Paṛosī qaumoñ ke ghinaune rasm-o-riwāj apnā kar unhoñ ne Rab ke ghar ko nāpāk kar diyā, go us ne Yarūshalam meñ yih imārat apne lie maḡhsūs kī thī.

15 Bār bār Rab un ke bāpdādā kā Ḳhudā apne paīghambaroṅ ko un ke pās bhej kar unheṅ samjhātā rahā, kyoṅki use apnī qaum aur sukūnatgāh par tars ātā thā.

16 Lekin logoṅ ne Allāh ke paīghambaroṅ kā mazāq uṛāyā, un ke paīghām haqīr jāne aur nabiyōṅ ko lān-tān kī. Aḳhirkār Rab kā ḡhazab un par nāzil huā, aur bachne kā koī rāstā na rahā.

17 Us ne Bābal ke bādshāh Nabūkadnazzar ko un ke ḳhilāf bhejā to dushman Yahūdāh ke jawānoṅ ko talwār se qatl karne ke lie maqdis meṅ ghusne se bhī nā jhijke. Kisī par bhī rahm na kiyā gayā, ḳhāh jawān mard yā jawān ḳhātūn, ḳhāh buzurg yā umrrasīdā ho. Rab ne sab ko Nabūkadnazzar ke hawāle kar diyā.

18 Nabūkadnazzar ne Allāh ke ghar kī tamām chīzeṅ chhīn liṅ, ḳhāh wuh baṛī thīṅ yā chhoṭī. Wuh Rab ke ghar, bādshāh aur us ke ālā afsaroṅ ke tamām ḳhazāne bhī Bābal le gayā.

19 Faujiyoṅ ne Rab ke ghar aur tamām mahalōṅ ko jalā kar Yarūshalam kī fasil ko girā diyā. Jitnī bhī qīmtī chīzeṅ rah gaī thīṅ wuh tabāh huīṅ.

20 Aur jo talwār se bach gae the unheṅ Bābal kā bādshāh qaid karke apne sāth Bābal le gayā. Wahāṅ unheṅ us kī aur us kī aulād kī ḳhidmat karnī paṛī. Un kī yih hālat us waqt tak jāri rahī jab tak Fārsī qaum kī saltanat shurū na huī.

21 Yoṅ wuh kuchh pūrā huā jis kī peshgoī Rab ne Yarmiyāh Nabī kī mārifat kī thī, kyoṅki zamīn ko aḳhirkār Sabat kā wuh ārām mil gayā jo bādshāhoṅ ne use nahīṅ diyā thā. Jis tarah nabī ne kahā thā, ab zamīn 70 sāl tak tabāh aur wīrān

rahī.

Jilāwatanī se Wāpasī

²² Fāras ke bādshāh Khoras kī hukūmat ke pahle sāl meñ Rab ne wuh kuchh pūrā hone diyā jis kī peshgoī us ne Yarmiyāh kī mārifat kī thī. Us ne Khoras ko zail kā elān karne kī tahrīk dī. Yih elān zabānī aur tahrīrī taur par pūrī bādshāhī meñ kiyā gayā.

²³ “Fāras kā bādshāh Khoras farmātā hai, Rab āsmān ke Kḥudā ne duniyā ke tamām mamālik mere hawāle kar die haiñ. Us ne mujhe Yahūdāh ke shahr Yarūshalam meñ us ke lie ghar banāne kī zimmedārī dī hai. Āp meñ se jītne us kī qaum ke haiñ Yarūshalam ke lie rawānā ho jāeñ. Rab āp kā Kḥudā āp ke sāth ho.”

Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-09-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30